TOTO®

To the Installer

Toilet Flushing Unit Installation Manual

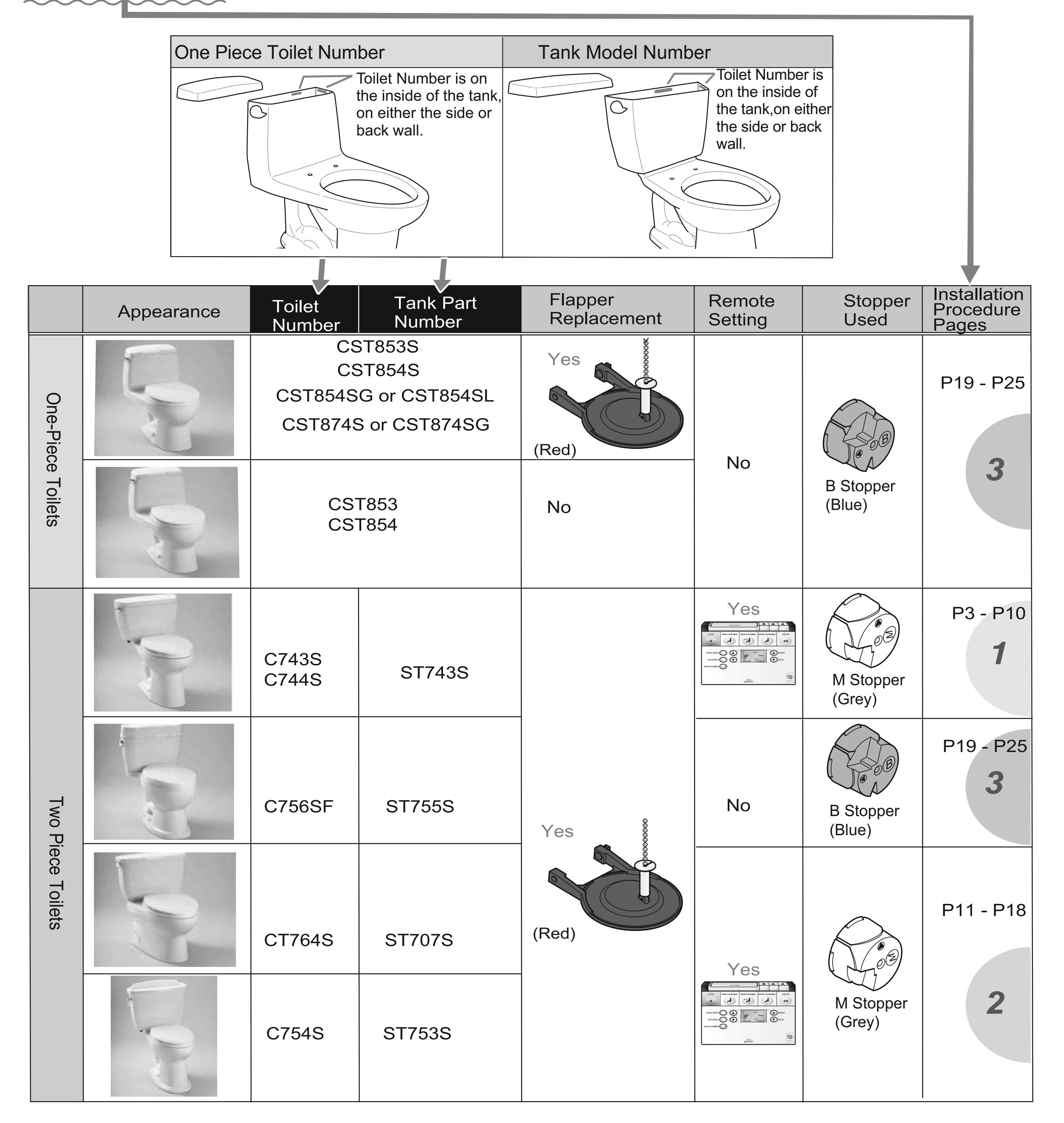
Please refer to page 29 for the Spanish version.
Please refer to page 57 for the French version.

**Please be certain to refer to this installation manual and install the device correctly.
It will not function if not installed properly.**

Before you install the toilet flushing unit

Important Note: The pages for the installation procedure will vary depending upon the parts number of the toilet tank.

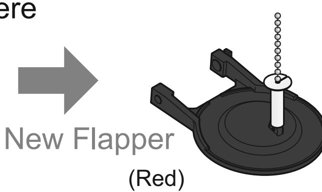
Please install the unit as specified in the installation procedure pages.



	Appearance	Toilet Number	Tank Part Number	Flapper Replacement	Remote Setting	Stopper Used	Installation Procedure Pages
One-Piece Toilets		CST853S CST854S CST854SG or CST854SL CST874S or CST874SG		Yes (Red)	No	B Stopper (Blue)	P19 - P25 (3)
		CST853 CST854		No			
Two Piece Toilets		C743S C744S	ST743S	Yes (Red)	Yes	M Stopper (Grey)	P3 - P10 (1)
		C756SF	ST755S		No	B Stopper (Blue)	P19 - P25 (3)
		CT764S	ST707S		Yes	M Stopper (Grey)	P11 - P18 (2)
		C754S	ST753S				

Point 1

- The flapper needs to be replaced, otherwise, there could be a problem with flushing.
  (Excluding CST853 and CST854)



Point 2

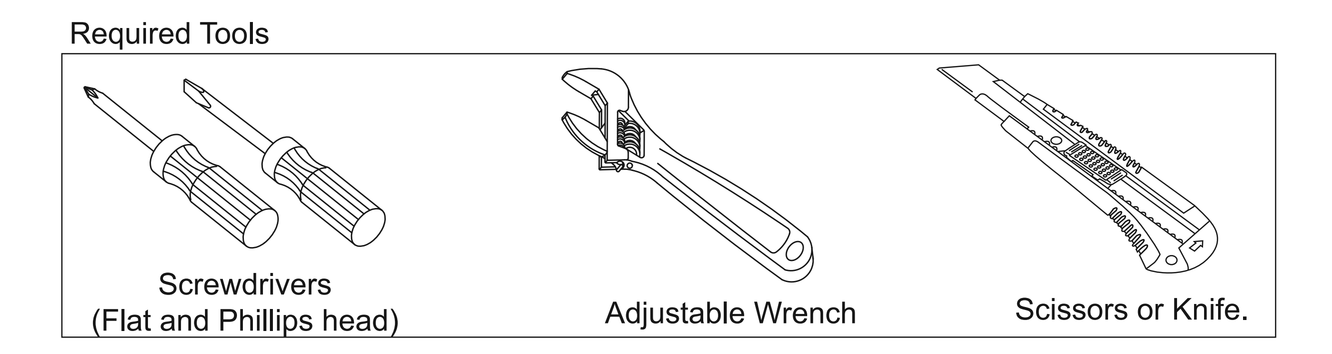
- The Remote control settings will have to be configured.

The toilets with the following numbers require configuration of the remote settings.
The units might malfunction if these settings are not configured.
* Flush handle rotation direction differ between models.

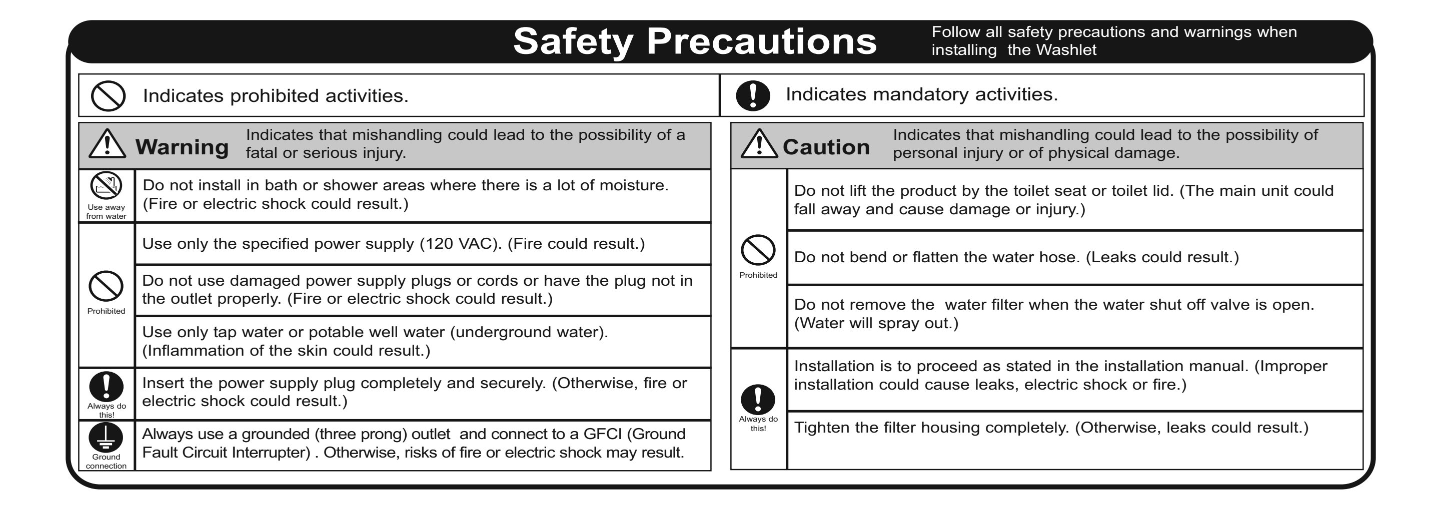
	Toilet No.	Tank No.	Remote Setting Page	
	C743S C744S	ST743S	P10	Flush
	CT764S	ST707S	P18	
	CT754S	ST753S		

* As default, the remote controls are set to automatically flush.

Required Tools



Screwdrivers (Flat and Phillips head) | Adjustable Wrench | Scissors or Knife.



Safety Precautions

Follow all safety precautions and warnings when installing the Washlet

(Prohibited symbol) Indicates prohibited activities.	(Mandatory symbol) Indicates mandatory activities.

⚠ Warning — Indicates that mishandling could lead to the possibility of a fatal or serious injury.

Use away from water	Do not install in bath or shower areas where there is a lot of moisture. (Fire or electric shock could result.)
Prohibited	Use only the specified power supply (120 VAC). (Fire could result.)
	Do not use damaged power supply plugs or cords or have the plug not in the outlet properly. (Fire or electric shock could result.)
	Use only tap water or potable well water (underground water). (Inflammation of the skin could result.)
Always do this!	Insert the power supply plug completely and securely. (Otherwise, fire or electric shock could result.)
Ground connection	Always use a grounded (three prong) outlet and connect to a GFCI (Ground Fault Circuit Interrupter) . Otherwise, risks of fire or electric shock may result.

⚠ Caution — Indicates that mishandling could lead to the possibility of personal injury or of physical damage.

Prohibited	Do not lift the product by the toilet seat or toilet lid. (The main unit could fall away and cause damage or injury.)
	Do not bend or flatten the water hose. (Leaks could result.)
	Do not remove the water filter when the water shut off valve is open. (Water will spray out.)
Always do this!	Installation is to proceed as stated in the installation manual. (Improper installation could cause leaks, electric shock or fire.)
	Tighten the filter housing completely. (Otherwise, leaks could result.)

Installation Instructions for ST743S



Configuring the toilet flushing mode setting with the remote control.

Parts Identification

Auto Flush Unit

Please do not remove this warning card.

Green Bag

Lever (Grey)

Clip

Flapper

You do not have to replace the standard TOTO Blue flapper. If your toilet comes with a Blue flapper, you may not receive the replacement flapper.

(Red)

This model will require flapper replacement.

Clear Bag

Washer A (Grey)

Washer B (Grey)

Nut

Screw (3 mm x 10)

Handle

Sandpaper

Cord Hooks (7)

Clip (one)

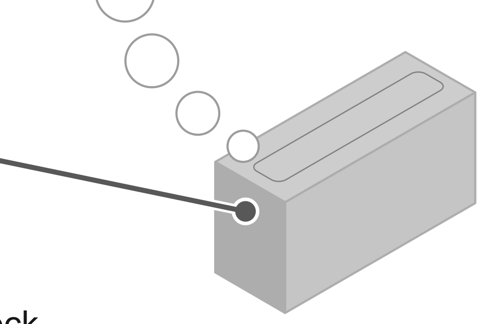
M Stopper (Grey)

Unused Parts for this Model

B Stopper (Blue)



All parts required for the toilet tank are inside.



Please be sure to check

The installation procedure pages are color-coded, based on the number of the toilet tank or toilet number.

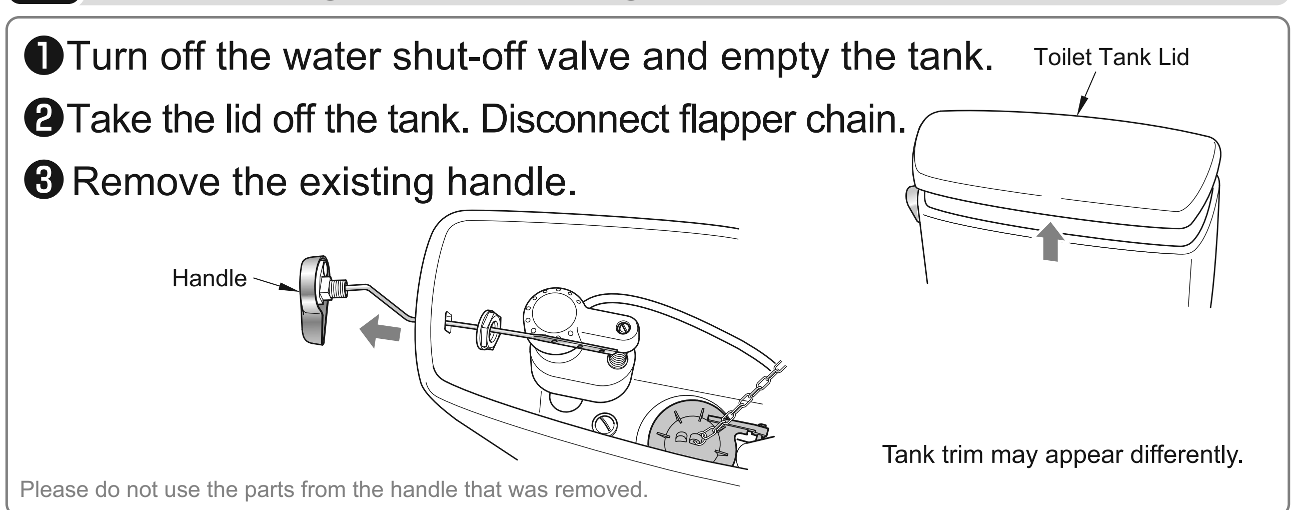
Please use the table on Page 1 to choose which installation procedure to use for the installation.

1 Removing the Existing Handle

❶ Turn off the water shut-off valve and empty the tank.

❷ Take the lid off the tank. Disconnect flapper chain.

❸ Remove the existing handle.

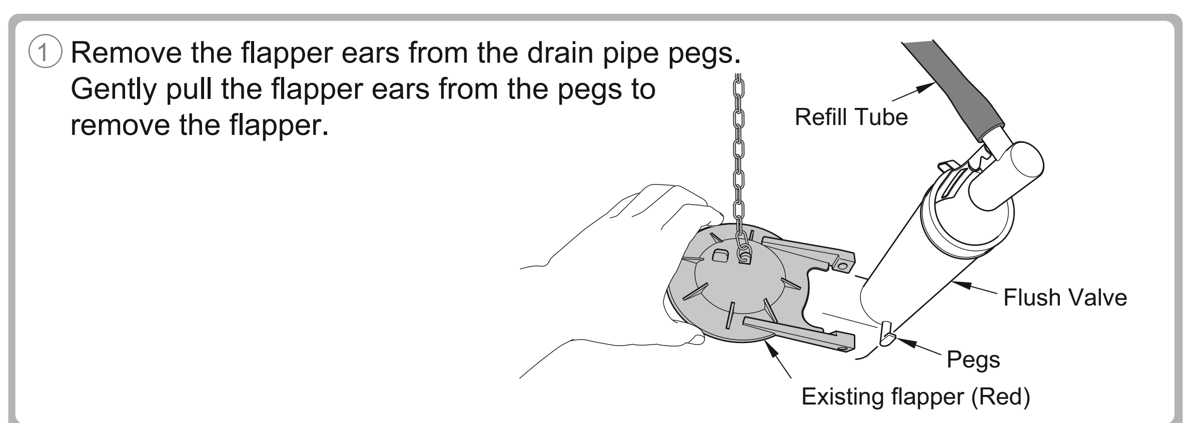


Please do not use the parts from the handle that was removed.

2 Replacing the Flapper

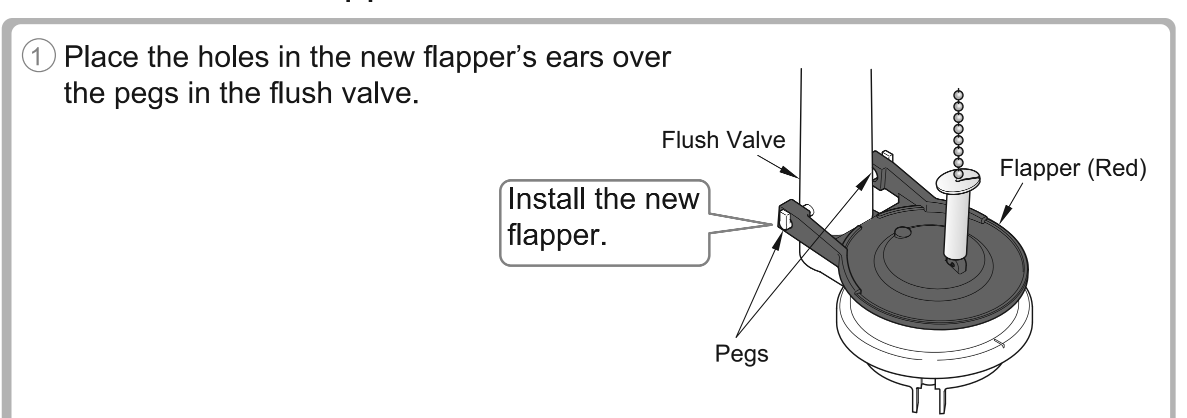
❶ Remove the existing flapper.

① Remove the flapper ears from the drain pipe pegs. Gently pull the flapper ears from the pegs to remove the flapper.



❷ Attach the new flapper.

① Place the holes in the new flapper's ears over the pegs in the flush valve.



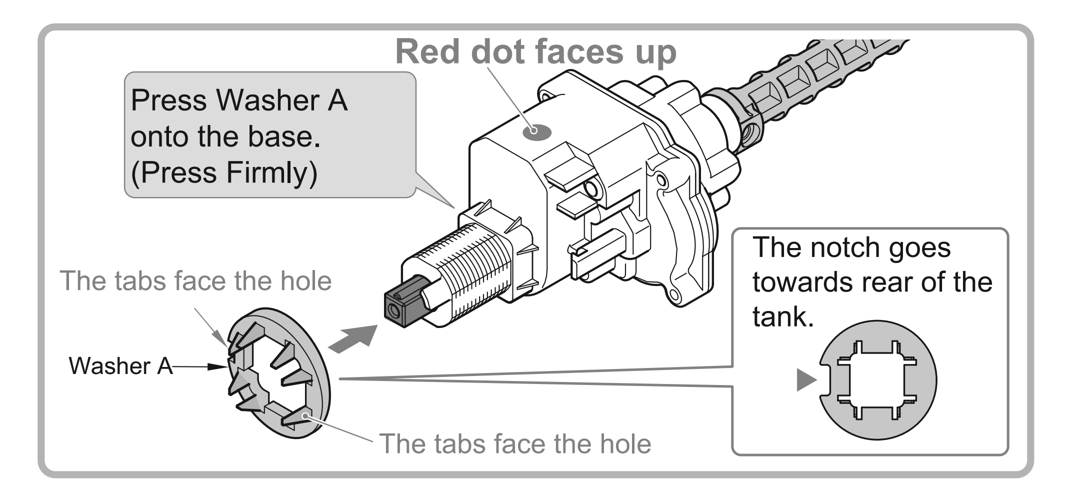
Precautions

Please be certain to replace the flapper.Otherwise, the toilet may not work properly.

3 Installing the toilet flushing unit

❶ Attach the toilet flushing unit to the toilet tank with the **red dot facing up**.

① Set Washer A on the toilet flushing unit and insert into the installation hole.



Warning:
Make sure the cord does not get wet.

The cord hangs outside the tank.

*Tabs face the hole.
*Press onto base.

Installation Hole

Toilet flushing unit.

Washer A

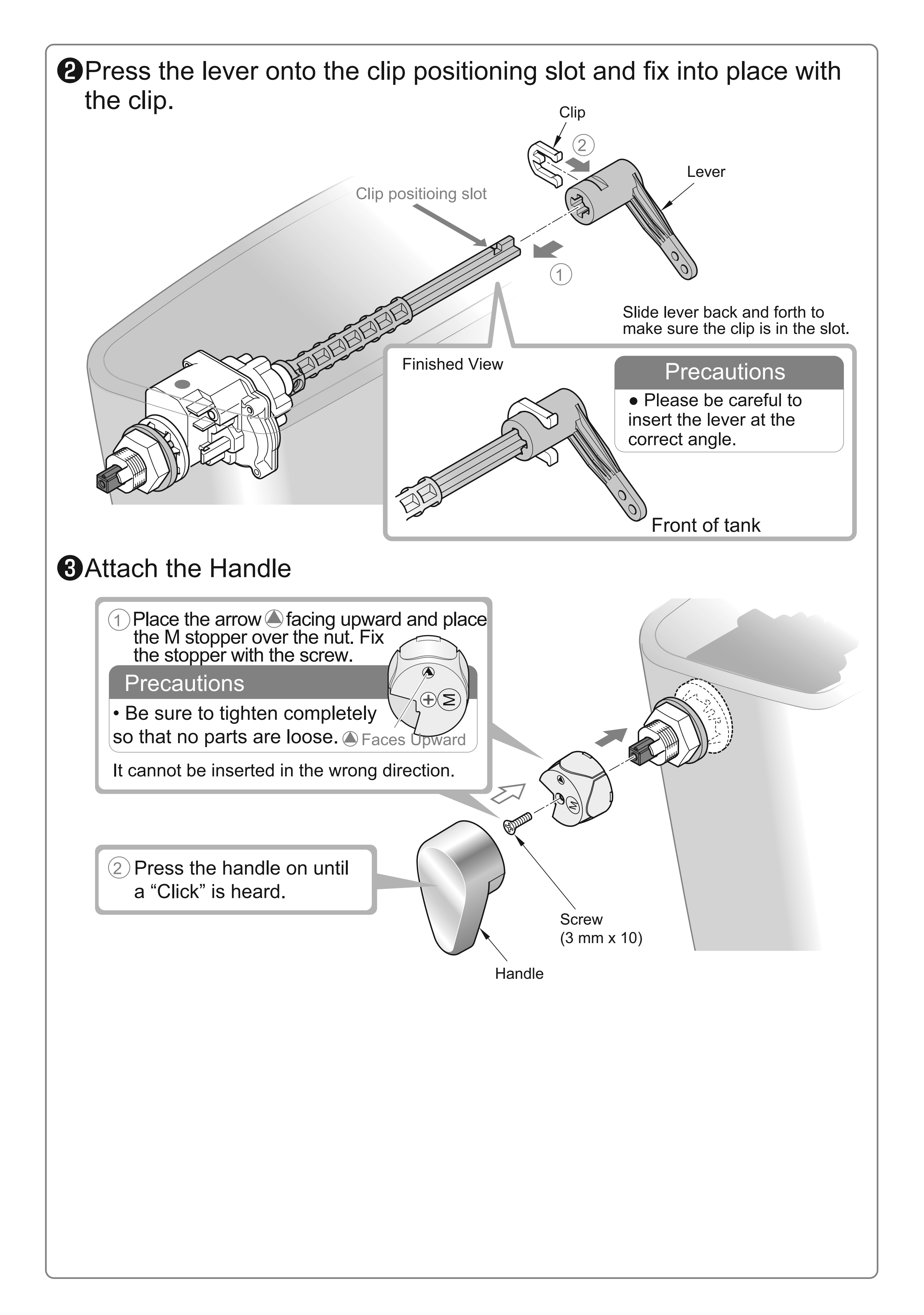
Washer B

Notch to rear of tank.

Nut

② Set Washer B on the toilet flushing unit.

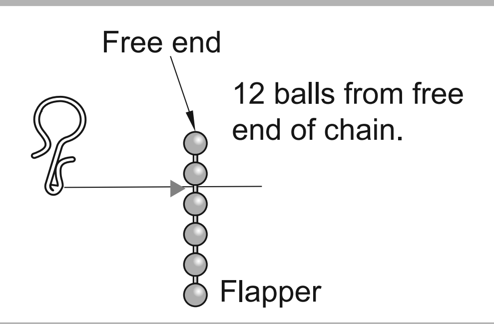
③ Tighten the nut securely with a adjustable wrench until the tank and Washer A are flush. Do not over tighten.


❷Press the lever onto the clip positioning slot and fix into place with the clip.
Clip
②
Lever
Clip positioing slot
①
Slide lever back and forth to make sure the clip is in the slot.
Finished View
Precautions
● Please be careful to insert the lever at the correct angle.
Front of tank
❸Attach the Handle
① Place the arrow facing upward and place the M stopper over the nut. Fix the stopper with the screw.
Precautions
• Be sure to tighten completely so that no parts are loose.
Faces Upward
It cannot be inserted in the wrong direction.
M
② Press the handle on until a “Click” is heard.
Screw
(3 mm x 10)
Handle

❹ Adjust the length of the ball chain.

① Attach the clip to the ball chain

Attach the clip after the 12th ball from the free end.



② Attach the clip (and chain) to the lever.

Caution Be sure to attach it to the lower hole. Otherwise, the lever may not work.

Lever

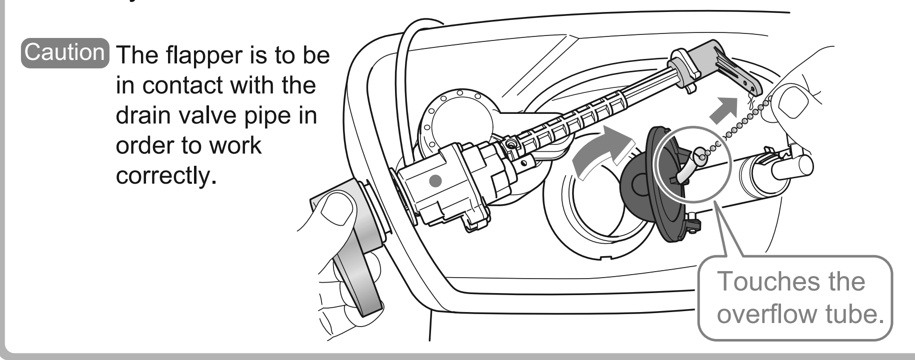
Attach clip to lower hole.

Clip

③ Check the position of the chain and flapper.

When closed, the flapper must lie completely flat. When open, the flapper should barely touch the flush valve overflow tube.

Caution The flapper is to be in contact with the drain valve pipe in order to work correctly.

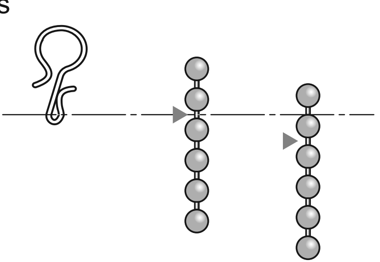


④ Adjust the Ball Chain Height.

You may have to adjust the clip one or two balls up or down the chain to make sure the flapper seals when closed and opens fully when used.

Remove the clip from the handle. Adjust the chain length on the clip and then reattach to the handle.

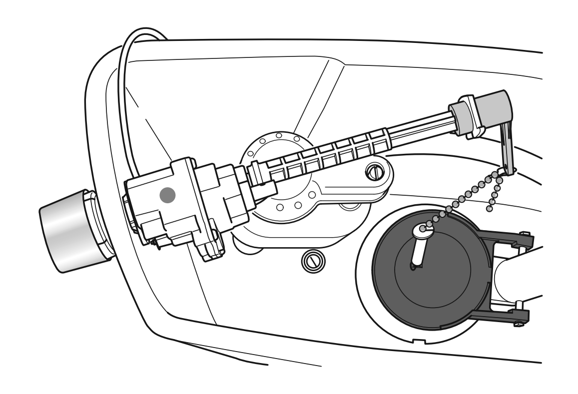
The chain should have only a little bit of slack in when closed.

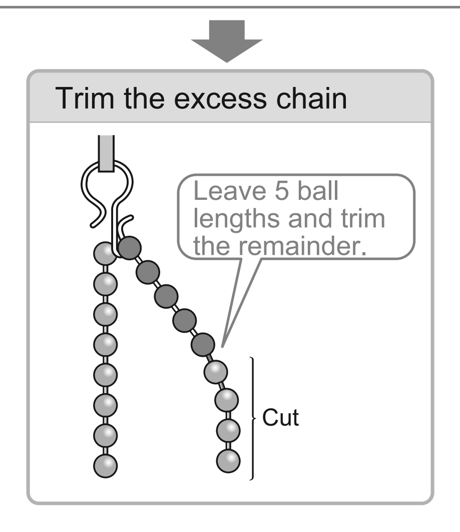


Attach to the point shown by the arrow (▶).

Caution The flapper must touch the drain valve overflow tube.

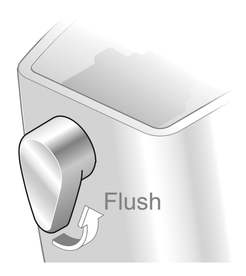
Finished View



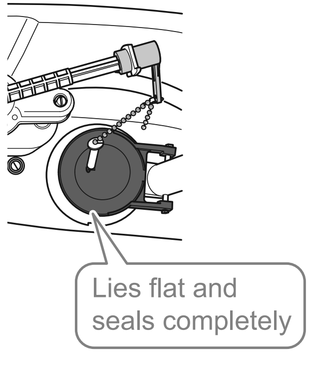


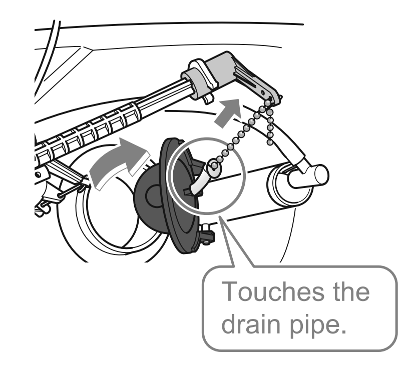
❺ Check the operation of the handle and the drain valve.

① The handle should move easily to the "Flush" side.



② When the handle is turned, the flapper is to touch the drain valve pipe. When at rest, the flapper should lie completely flat.

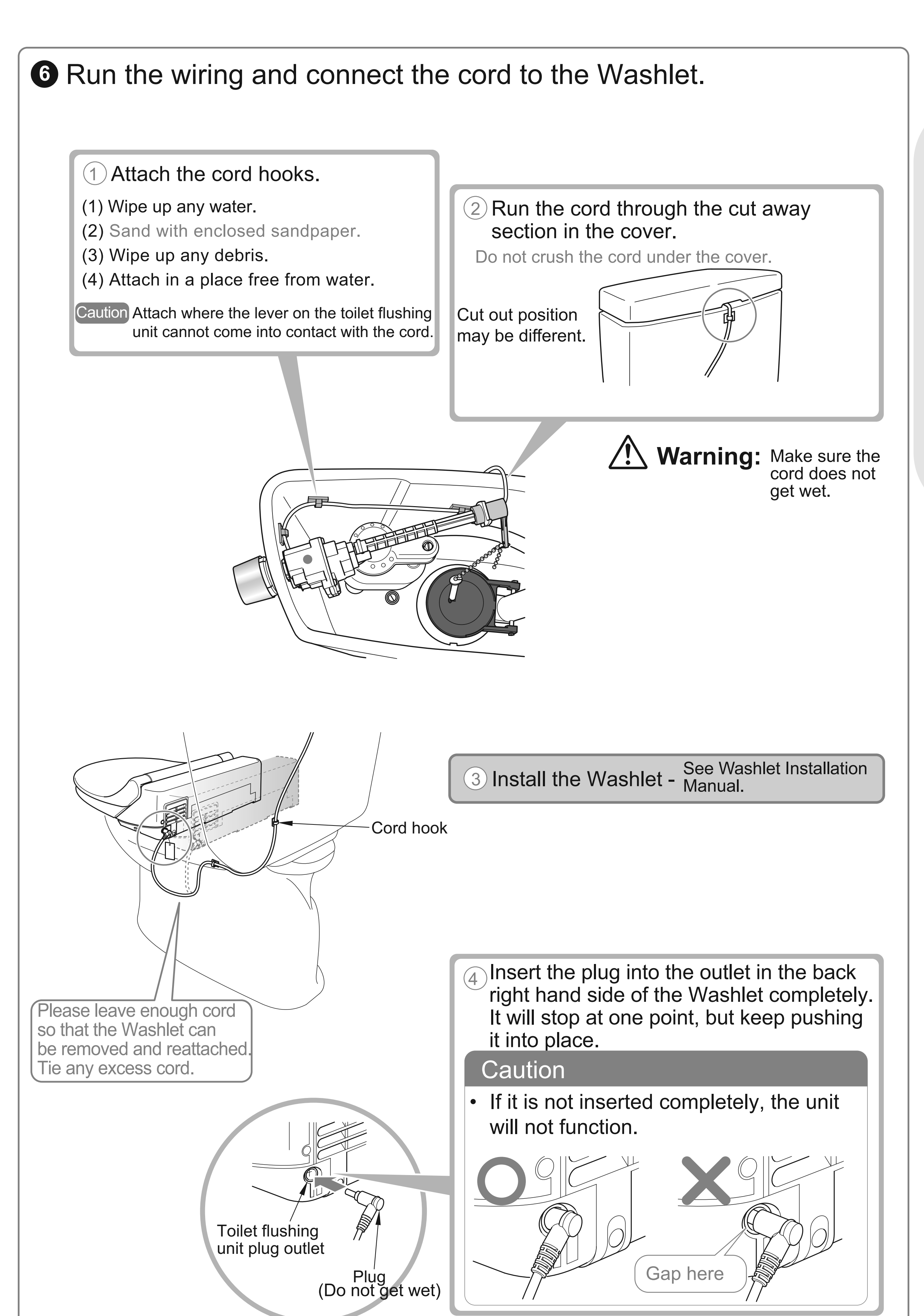




Caution If the lever comes into contact or nearly comes into contact with the refill tube when the handle is turned, please adjust the position of the refill tube holding clip that attaches to the flush valve so that there will be no contact.

Caution Do not pinch or kink the refill tube. Also, the clip is sharp. Be careful while handling.

❻ Run the wiring and connect the cord to the Washlet.



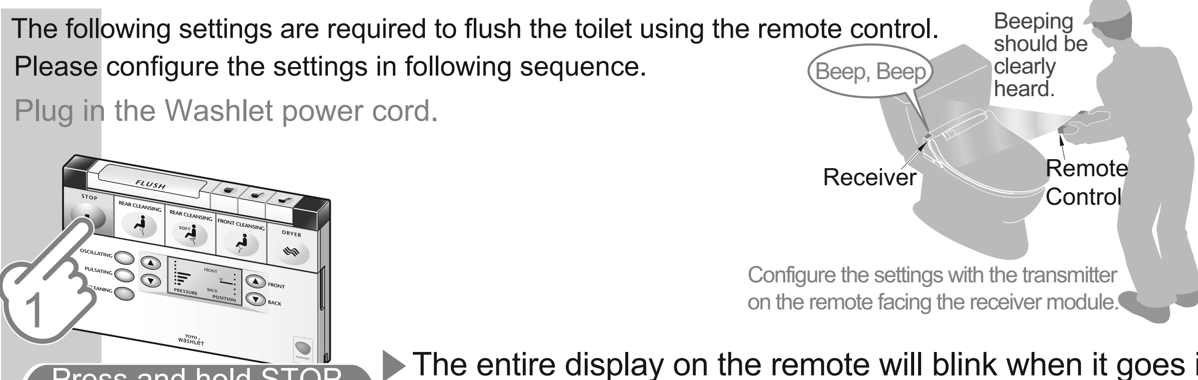
Two Piece Toilets ST743S

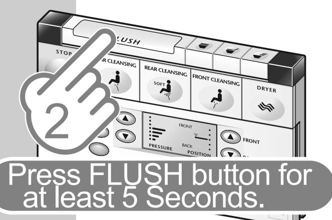
1

4 Check the settings and the operation of the remote control.

The following settings are required to flush the toilet using the remote control.
Please configure the settings in following sequence.

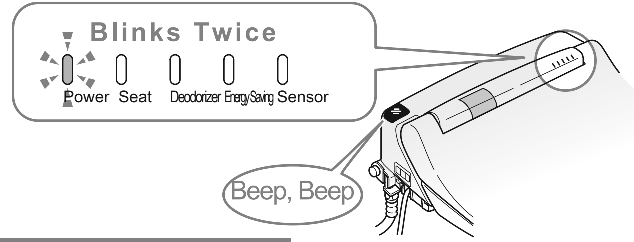
Plug in the Washlet power cord.





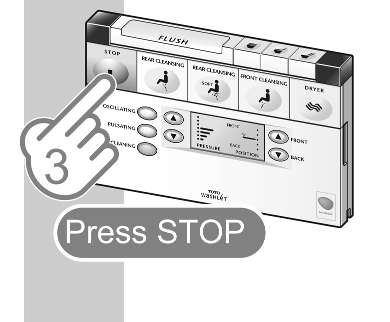
Press and hold STOP button for at least 10 seconds.

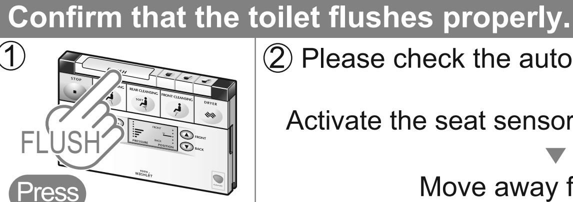
▶ The entire display on the remote will blink when it goes into switching mode.



Press FLUSH button for at least 5 Seconds.

▶ The Washlet will beep twice and the display on the main unit will simultaneously blink the "Power" LED twice.





Press STOP

▶ The settings are Configured.

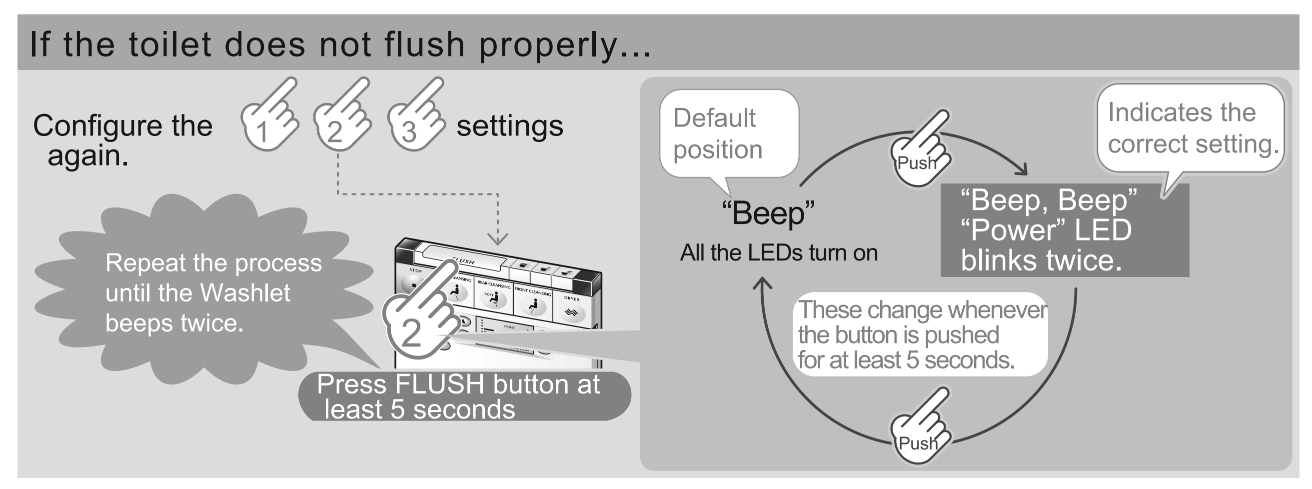
Confirm that the toilet flushes properly.

①	② Please check the automatic flush.
FLUSH Press ▼ Does the toilet flush?	Activate the seat sensor for at least 6 seconds. ▼ Move away from the toilet. ▼ Did the toilet flush automatically 5 seconds later?

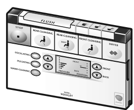
- **The unit will not flush if the buttons are pressed continuously. Please wait at least 10 seconds.**
- **The settings are configured for automatic flushing when the unit ships (default setting).**

5 Refer to Page 26 and perform the "Trial Operation and Function Check".

If the toilet does not flush properly...



Installation Instructions for ST707S / ST753S



Configuring the toilet flushing mode setting with the remote control.

Parts Identification

Auto Flush Unit

Please do not remove this warning card.

Green Bag

Lever (Grey)

Clip

Flapper

You do not have to replace the standard TOTO Blue flapper. If your toilet comes with a Blue flapper, you may not receive the replacement flapper.

(Red)

This model will require flapper replacement.

Clear Bag

Washer A (Grey)

Washer B (Grey)

Nut

Screw (3 mm x 10)

Handle

Sandpaper

Cord Hooks (7)

Clip (one)

M Stopper (Grey)

Unused Parts for this Model

B Stopper (Blue)



Clear Bag / Green Bag

All parts required for the toilet tank are inside.



Please be sure to check

The installation procedure pages are color-coded, based on the number of the toilet tank or toilet number.

Please use the table on Page 1 to choose which installation procedure to use for the installation.

1 Removing the Existing Handle

❶ Turn off the water shut-off valve and empty the tank.

❷ Take the lid off the tank. Disconnect flapper chain.

❸ Remove the existing handle.

Handle

Toilet Tank Lid

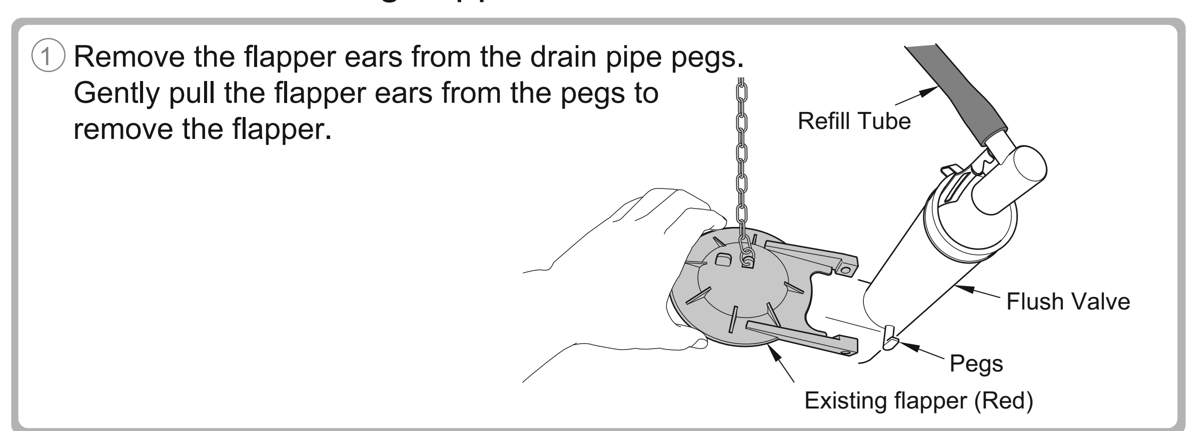
Tank trim may appear differently.

Please do not use the parts from the handle that was removed.

2 Replacing the Flapper

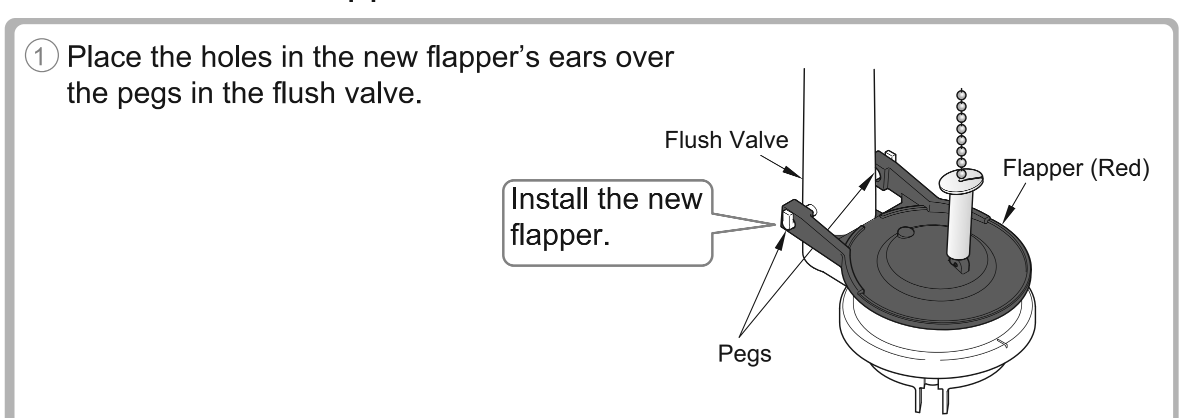
❶ Remove the existing flapper.

① Remove the flapper ears from the drain pipe pegs. Gently pull the flapper ears from the pegs to remove the flapper.



❷ Attach the new flapper.

① Place the holes in the new flapper's ears over the pegs in the flush valve.



Precautions

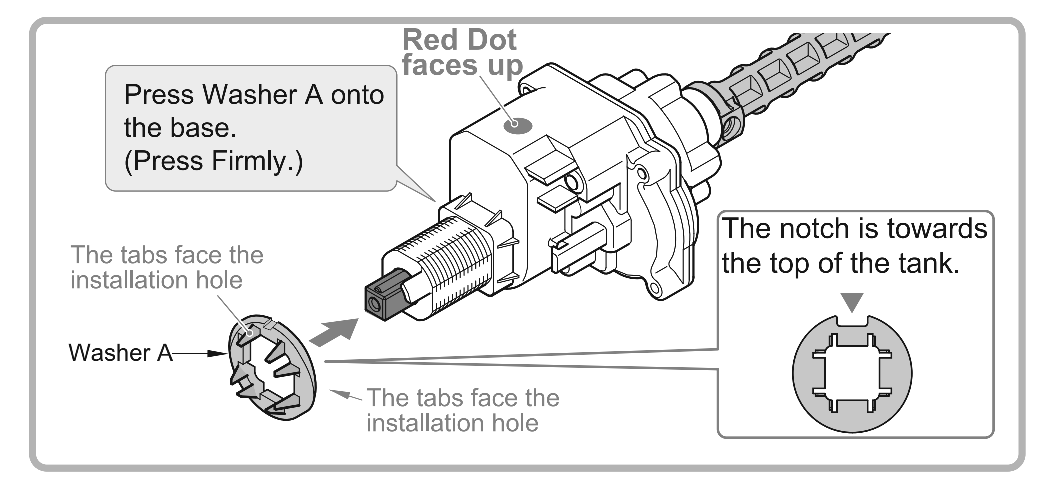
Please be certain to replace the flapper.Otherwise, the toilet may not work properly.



3 Installing the Toilet Flushing Unit

❶Attach the toilet flushing unit to the tank with the **red dot facing up**.

① Set Washer A on the toilet flushing unit and insert it into the installation hole.



⚠ **Warning:**
Make sure the cord does not get wet.

The cord hangs outside the tank.

- Tabs face the hole.
- Press onto base.

Installation Hole

Toilet Flushing unit

Washer A

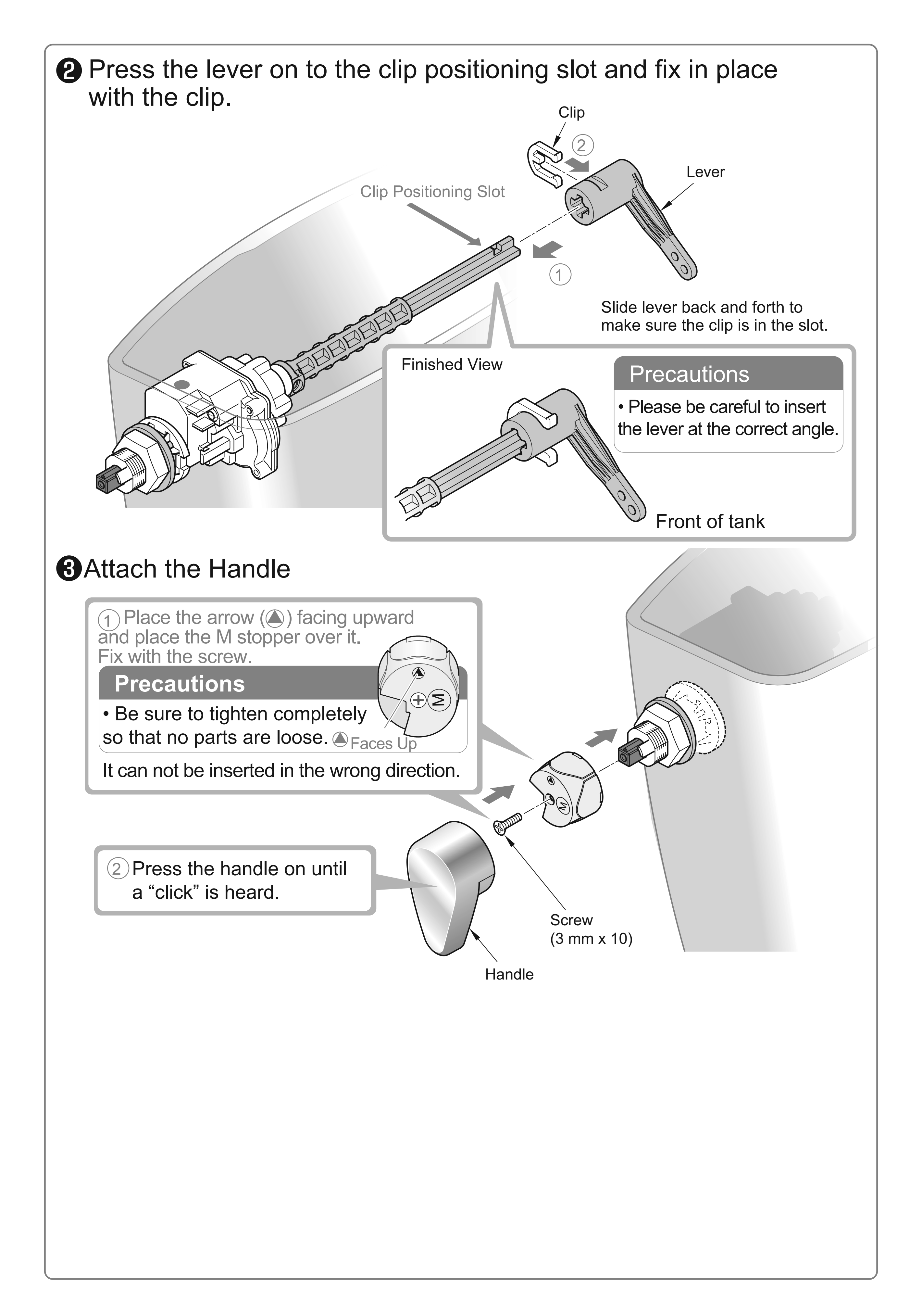
Washer B

Nut

Notch to the top of the tank

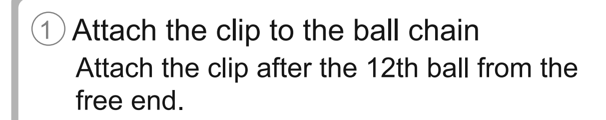
② Set Washer B on the toilet flushing unit.

③ Tighten the nut securely with a adjustable wrench until the tank and Washer A are flush. Do not over tighten.


❷ Press the lever on to the clip positioning slot and fix in place with the clip.
Clip
2
Lever
Clip Positioning Slot
1
Slide lever back and forth to make sure the clip is in the slot.
Finished View
Precautions
• Please be careful to insert the lever at the correct angle.
Front of tank
❸Attach the Handle
1 Place the arrow (▲) facing upward and place the M stopper over it. Fix with the screw.
Precautions
• Be sure to tighten completely so that no parts are loose.
▲Faces Up
It can not be inserted in the wrong direction.
M
2 Press the handle on until a “click” is heard.
Screw
(3 mm x 10)
Handle

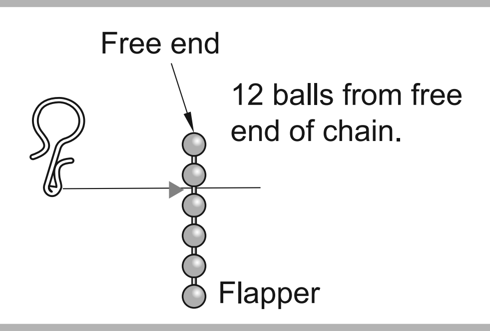


❹ Adjust the length of the ball chain.



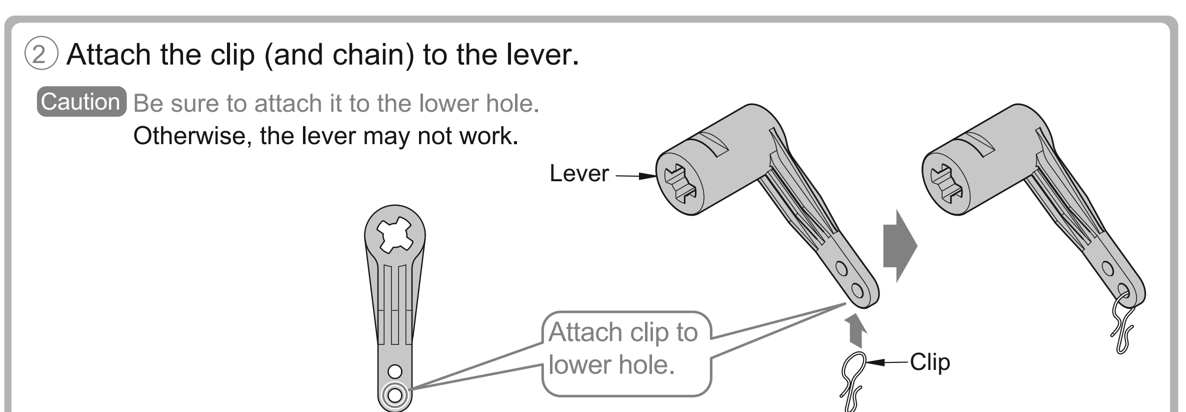
① Attach the clip to the ball chain

Attach the clip after the 12th ball from the free end.



② Attach the clip (and chain) to the lever.

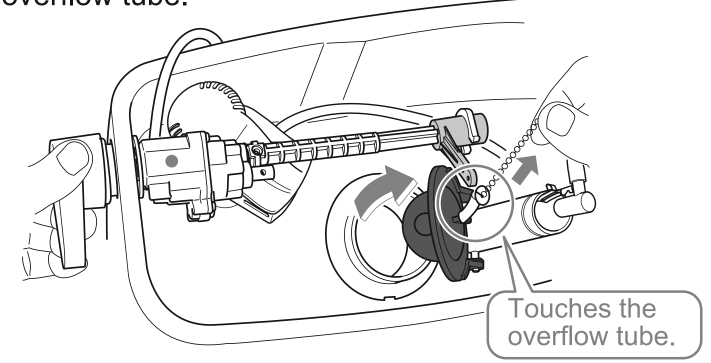
Caution Be sure to attach it to the lower hole. Otherwise, the lever may not work.



③ Check the position of the chain and flapper.

When closed, the flapper must lie completely flat. When open, the flapper should barely touch the flush valve overflow tube.

Caution The flapper is to be in contact with the drain valve pipe in order to work correctly.

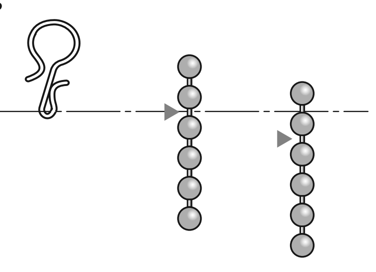


④ Adjust the Ball Chain Height.

You may have to adjust the clip one or two balls up or down the chain to make sure the flapper seals when closed and opens fully when used.

Remove the clip from the handle. Adjust the chain length on the clip and then reattach to the handle.

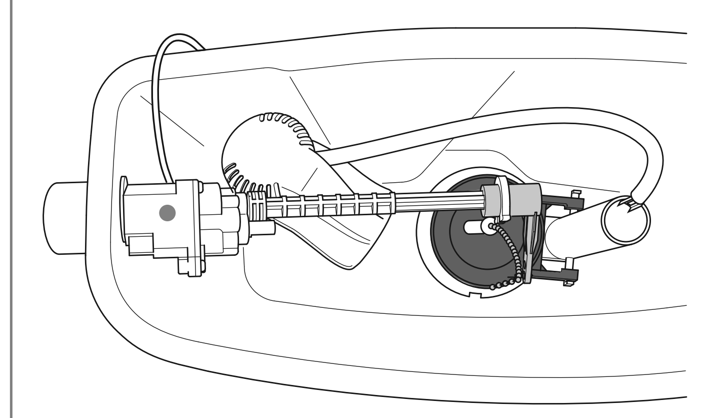
The chain should have only a little bit of slack in when closed.

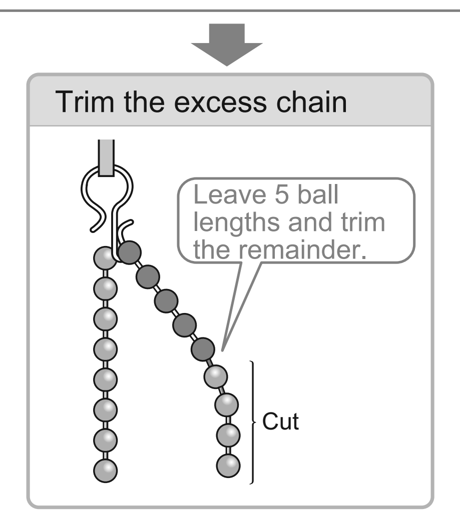


Attach to the point shown by the arrow (▶).

Caution The flapper must touch the drain valve overflow tube.

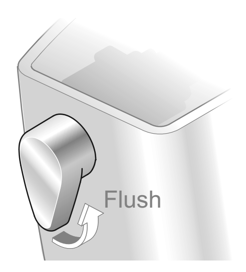
Finished View



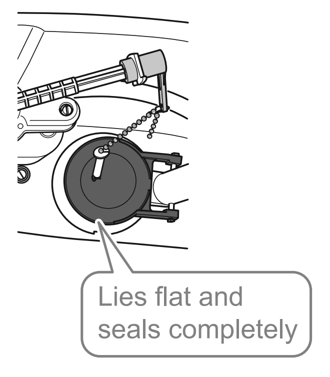


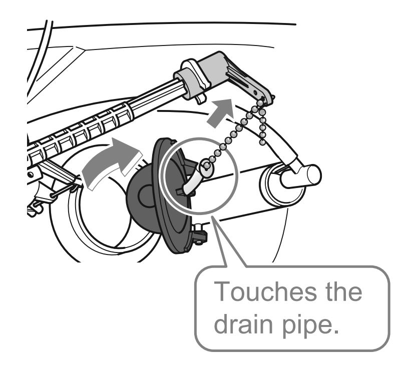
❺ Check the operation of the handle and the drain valve.

① The handle should move easily to the "Flush" side.



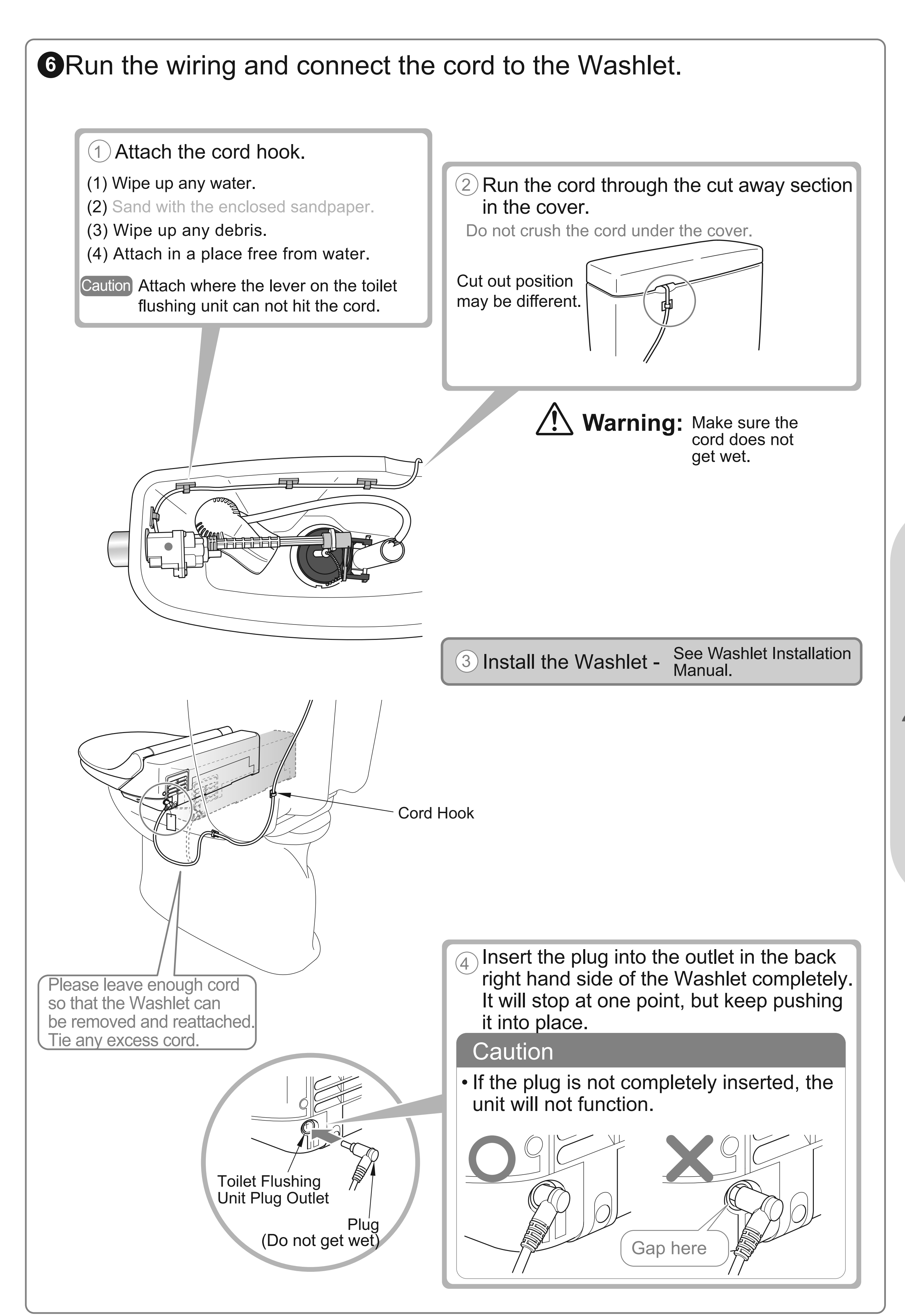
② When the handle is turned, the flapper is to touch the drain valve pipe. When at rest, the flapper should lie completely flat.





Caution If the lever comes into contact or nearly comes into contact with the refill tube when the handle is turned, please adjust the position of the refill tube holding clip that attaches to the flush valve so that there will be no contact.

Caution Do not pinch or kink the refill tube. Also, the clip is sharp. Be careful while handling.

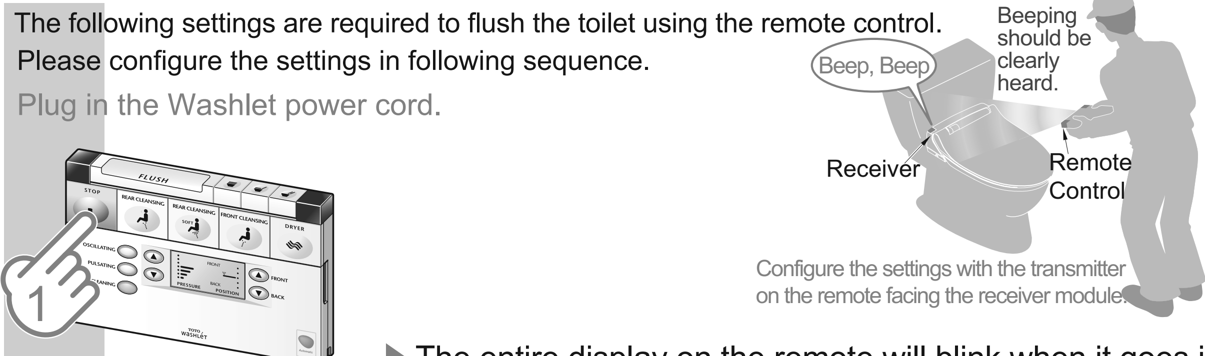


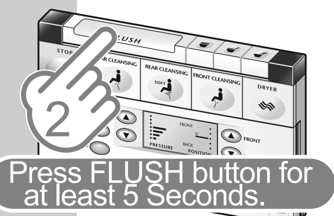
❻Run the wiring and connect the cord to the Washlet.
① Attach the cord hook.
(1) Wipe up any water.
(2) Sand with the enclosed sandpaper.
(3) Wipe up any debris.
(4) Attach in a place free from water.
Caution Attach where the lever on the toilet flushing unit can not hit the cord.
② Run the cord through the cut away section in the cover.
Do not crush the cord under the cover.
Cut out position may be different.
Warning: Make sure the cord does not get wet.
③ Install the Washlet - See Washlet Installation Manual.
Cord Hook
Please leave enough cord so that the Washlet can be removed and reattached. Tie any excess cord.
Toilet Flushing Unit Plug Outlet
Plug (Do not get wet)
④ Insert the plug into the outlet in the back right hand side of the Washlet completely. It will stop at one point, but keep pushing it into place.
Caution
• If the plug is not completely inserted, the unit will not function.
Gap here

4 Check the settings and the operation of the remote control.

The following settings are required to flush the toilet using the remote control.
Please configure the settings in following sequence.

Plug in the Washlet power cord.



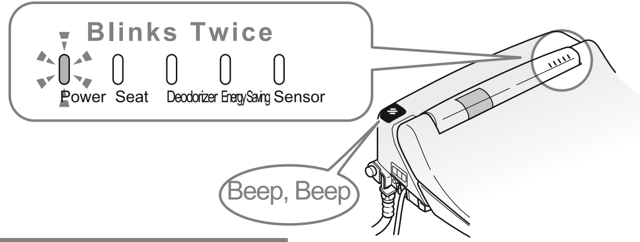


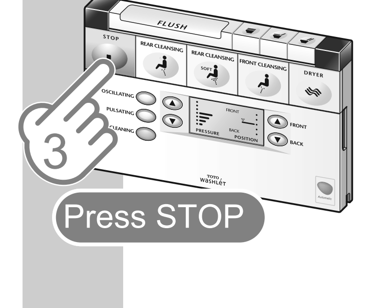
Press and hold STOP button for at least 10 seconds.

▶ The entire display on the remote will blink when it goes into switching mode.

Press FLUSH button for at least 5 Seconds.

▶ The Washlet will beep twice and the display on the main unit will simultaneously blink the "Power" LED twice.





Press STOP

▶ The settings are Configured.

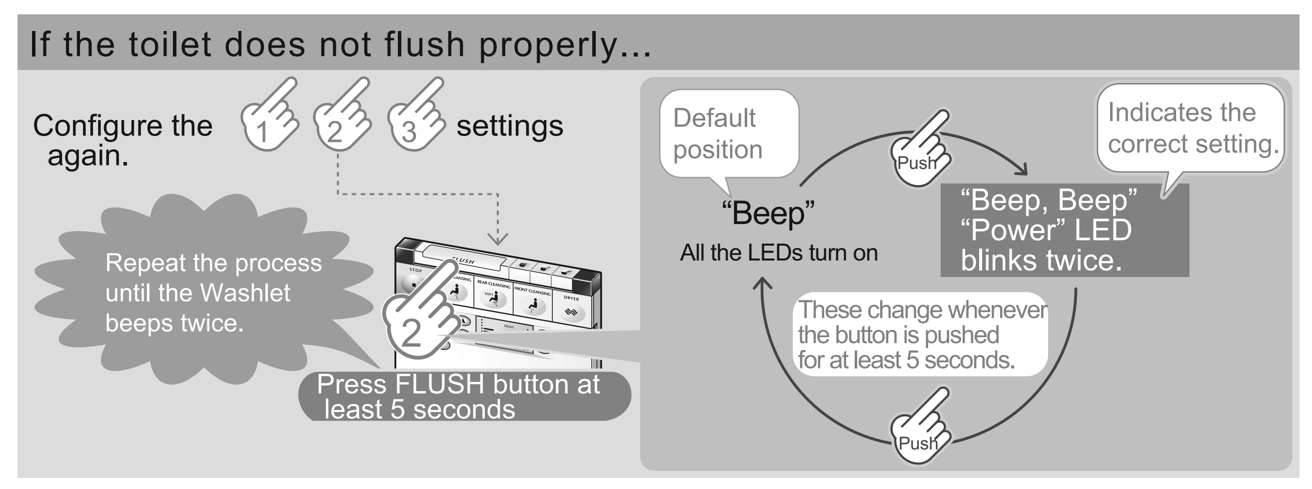


Confirm that the toilet flushes properly.	
① FLUSH Press ▼ Does the toilet flush?	② Please check the automatic flush. Activate the seat sensor for at least 6 seconds. ▼ Move away from the toilet. ▼ Did the toilet flush automatically 5 seconds later?

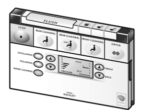
- **The unit will not flush if the buttons are pressed continuously. Please wait at least 10 seconds.**
- **The settings are configured for automatic flushing when the unit ships (default setting).**

5 Refer to Page 26 and perform the "Trial Operation and Function Check".

If the toilet does not flush properly...



Installation Instructions for CST853 / CST854 / CST853S / CST854S / CST854SG / CST854SL / CST874S / CST874SG / ST755S



No configuring of the remote control is necessary.

Parts Identification

Auto Flush Unit

Please do not remove this warning card.

Green Bag

Lever (Grey)

Clip

Flapper

You do not have to replace the standard TOTO Blue flapper. If your toilet comes with a Blue flapper, you may not receive the replacement flapper.

(Red)

The "S" models will require flapper replacement.

Clear Bag

Washer A (Grey)

Washer B (Grey)

Nut

Screw (3 mm x 10)

Handle

Sandpaper

Cord Hooks (7)

Clip (one)

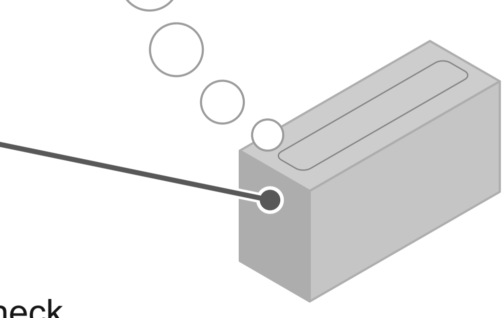
B Stopper (Blue)

Unused Parts for this Model

M Stopper (Grey)



All parts required for the toilet tank are inside.



Please be sure to check

The installation procedure pages are color-coded, based on the number of the toilet tank or toilet number.

Please use the table on Page 1 to choose which installation procedure to use for the installation.

1 Removing the Existing Handle

❶ Turn off the water shut-off valve and empty the tank.

❷ Take the lid off the tank. Disconnect flapper chain.

❸ Remove the existing handle.

Toilet Tank Lid

Handle

Tank trim may appear differently.

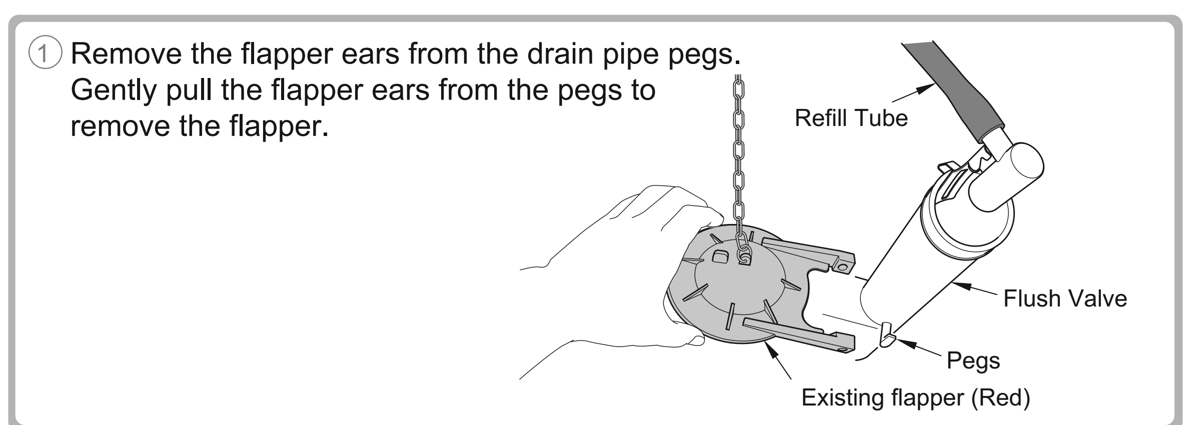
Please do not use the parts from the handle that was removed.

2 Replacing the Flapper

Do not replace the (blue) flapper on the 853 and 854 models. Skip this step.

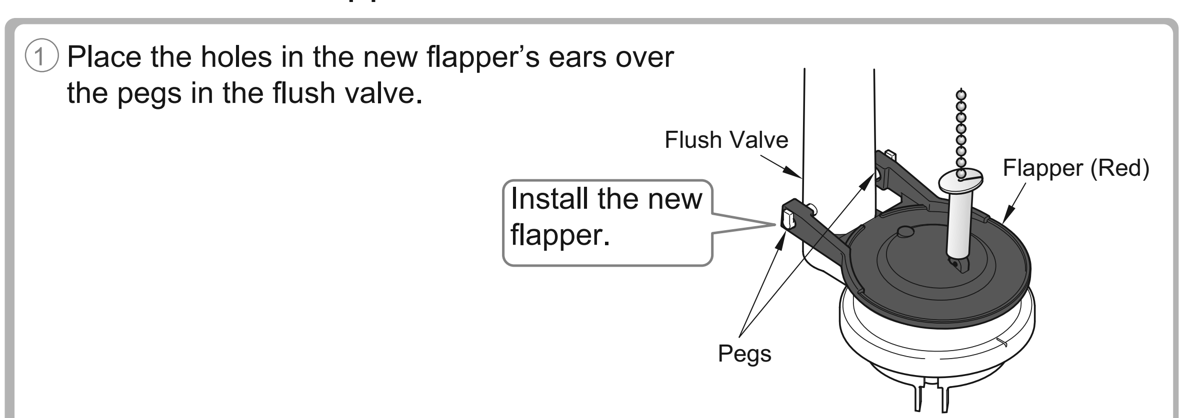
❶ Remove the existing flapper.

① Remove the flapper ears from the drain pipe pegs. Gently pull the flapper ears from the pegs to remove the flapper.



❷ Attach the new flapper.

① Place the holes in the new flapper's ears over the pegs in the flush valve.



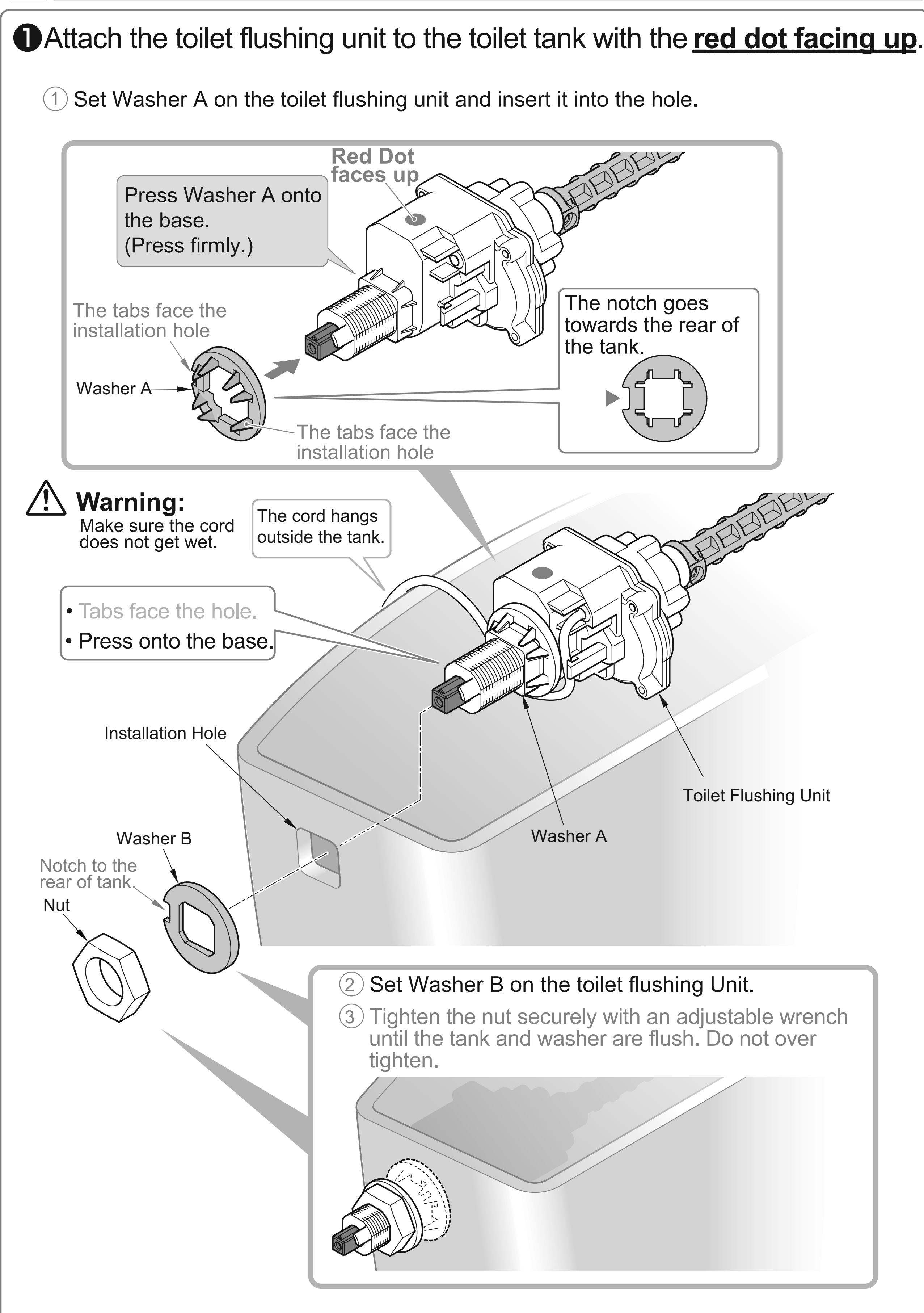
Precautions

Please be certain to replace the flapper.Otherwise, the toilet may not work properly.

3 Installing the Toilet Flushing Unit

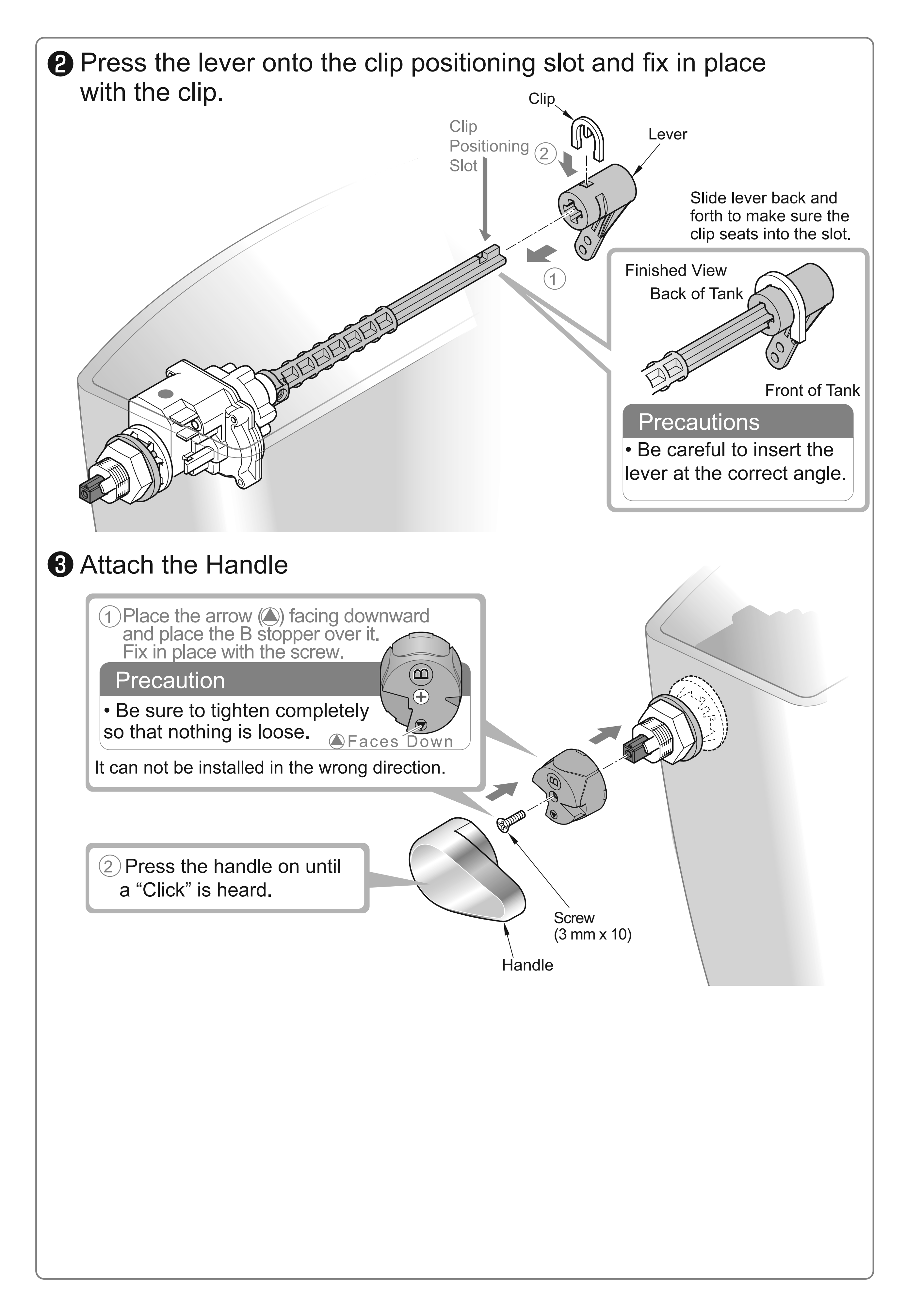
❶ Attach the toilet flushing unit to the toilet tank with the **red dot facing up**.

① Set Washer A on the toilet flushing unit and insert it into the hole.



② Set Washer B on the toilet flushing Unit.

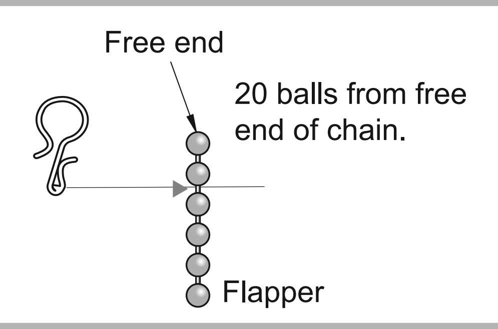
③ Tighten the nut securely with an adjustable wrench until the tank and washer are flush. Do not over tighten.


❷ Press the lever onto the clip positioning slot and fix in place with the clip.
Clip
Clip Positioning Slot
②
Lever
Slide lever back and forth to make sure the clip seats into the slot.
①
Finished View
Back of Tank
Front of Tank
Precautions
• Be careful to insert the lever at the correct angle.
❸ Attach the Handle
① Place the arrow (▲) facing downward and place the B stopper over it. Fix in place with the screw.
Precaution
• Be sure to tighten completely so that nothing is loose.
B
▲Faces Down
It can not be installed in the wrong direction.
② Press the handle on until a "Click" is heard.
Screw
(3 mm x 10)
Handle

❹ Adjust the length of the ball chain.

① Attach the clip to the ball chain

Attach the clip after the 20th ball from the free end (for all models).



② Attach the clip (and chain) to the lever.

Caution Be sure to attach it to the lower hole. Otherwise, the lever may not work.

Lever

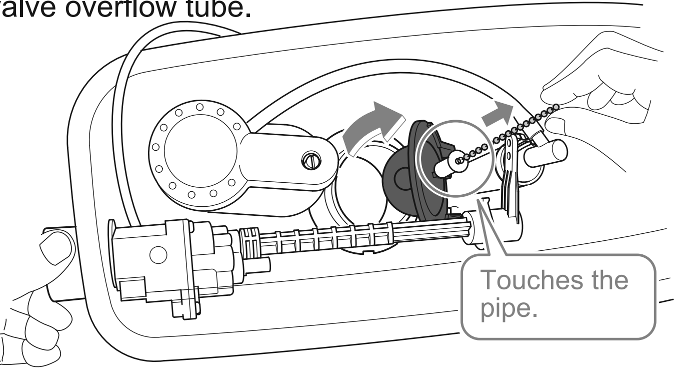
Attach clip to lower hole.

Clip

③ Check the position of the chain and flapper.

When closed, the flapper must lie completely flat. When open, the flapper should barely touch the flush valve overflow tube.

Caution The flapper is to be in contact with the drain valve pipe in order to work correctly.

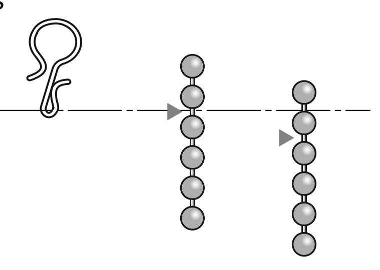


④ Adjust the Ball Chain Height.

You may have to adjust the clip one or two balls up or down the chain to make sure the flapper seals when closed and opens fully when used.

Remove the clip from the handle. Adjust the chain length on the clip and then reattach to the handle.

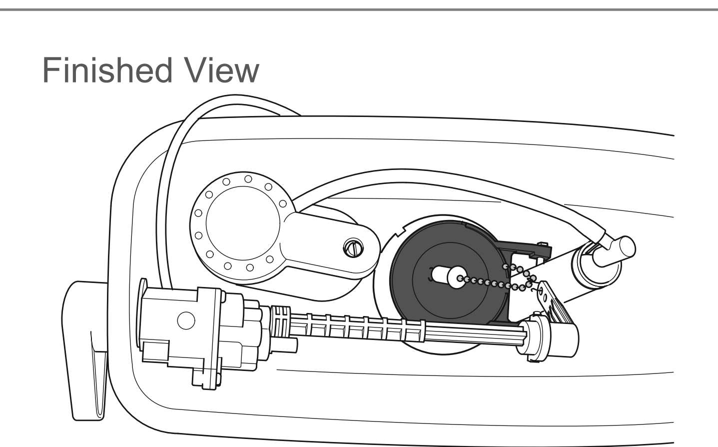
The chain should have only a little bit of slack in when closed.



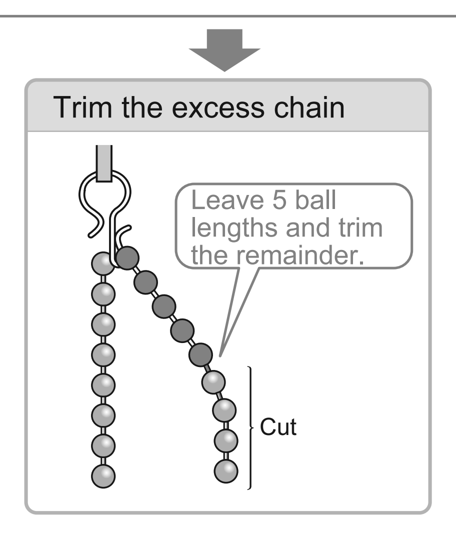
Attach to the point shown by the arrow (▶).

Caution The flapper must touch the drain valve overflow tube.

Finished View

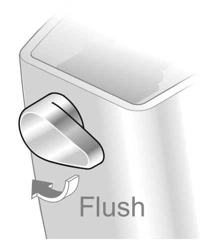


CST854S Shown

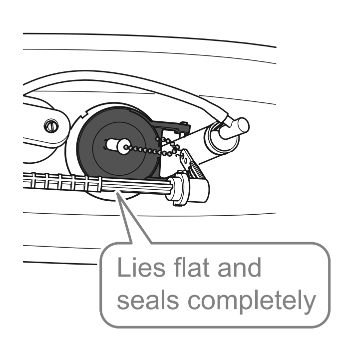


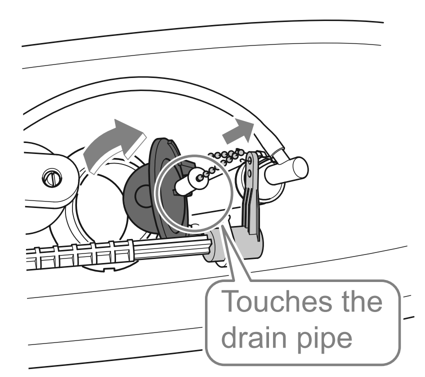
❺ Check the operation of the handle and the drain valve.

① The handle should move easily to the "Flush" side.



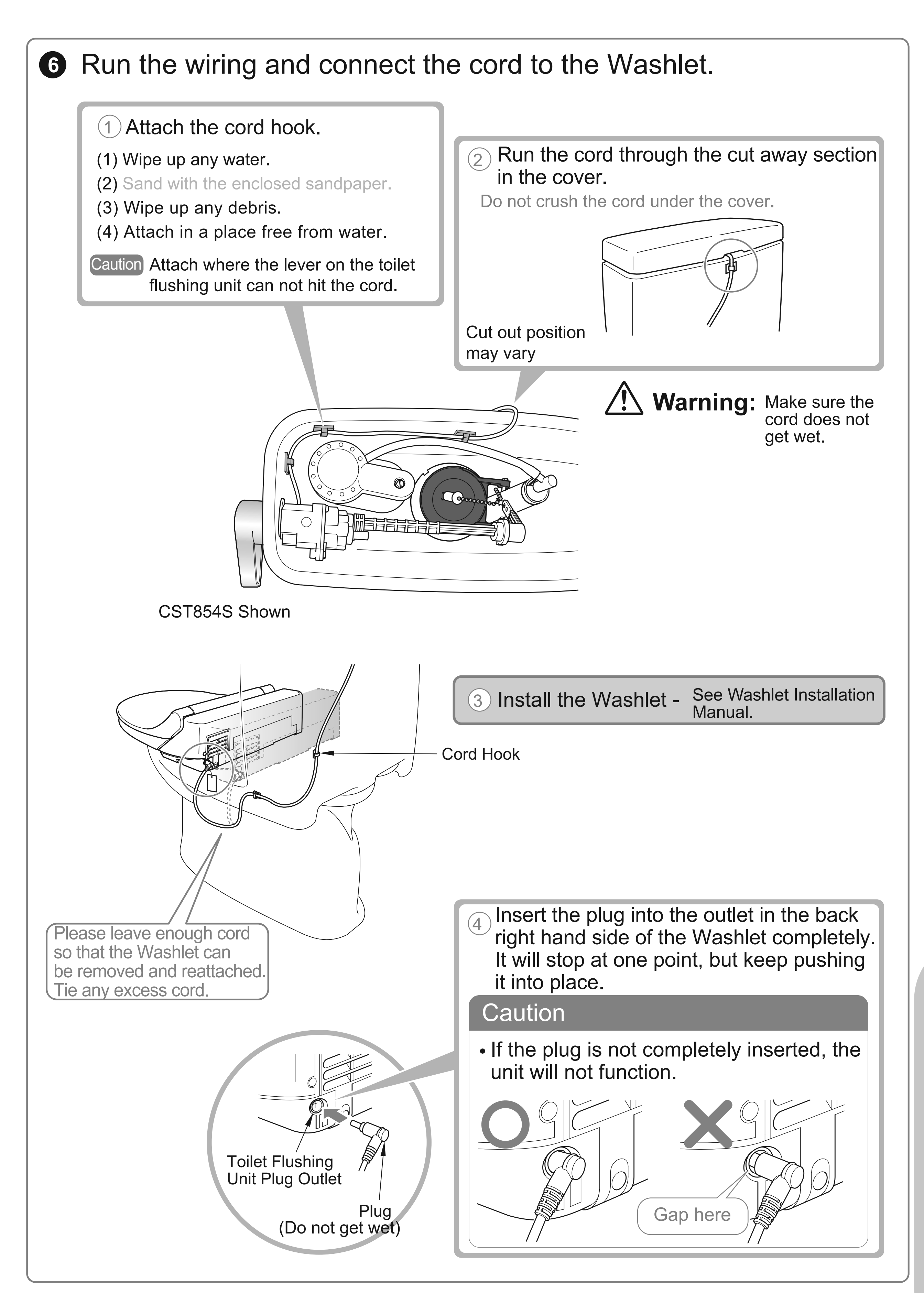
② When the handle is turned, the flapper is to touch the drain valve pipe. When at rest, the flapper should lie completely flat.





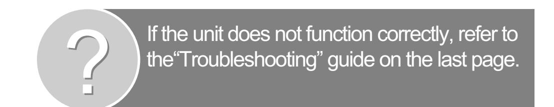
Caution If the lever comes into contact or nearly comes into contact with the refill tube when the handle is turned, please adjust the position of the refill tube holding clip that attaches to the flush valve so that there will be no contact.

Caution Do not pinch or kink the refill tube. Also, the clip is sharp. Be careful while handling.



4 Refer to page 26 and perform "Trial Operation and Function Check".

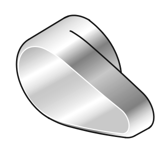
Trial Operation and function Check



1 Turn on the water supply valve.

2 Plug the Washlet cord into the outlet.

3 Manually check the toilet flush feature.



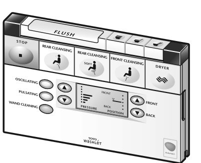
Move the handle manually and confirm that the toilet flushes properly.

If it doesn't function properly...

- Did you replace the handle correctly?
- Is the chain too loose or too tight?



4 Check the toilet flushing using the remote control.



Press the "Flush" button and confirm that the toilet flushes.

• The unit will not function if the button is pushed continuously. Wait at least 10 seconds between flushes.

Lift up the tank lid and confirm that the flapper is completely open when the unit flushes.

If it doesn't function properly...

- Were the mode settings configured using the remote control?

  For the ST707S, ST743S, or ST753S

  →Refer to page 10 for ST743S.
  →Refer to page 18 for the ST707S or ST753S.

- Is the Washlet power cord plugged in?
- Does the remote control have a battery?
- Is the connection between the toilet-flushing unit and the Washlet good?
- Is the chain too loose?

Troubleshooting

If you encounter any problems, refer to this page for suggested corrections.

If the problem persists, please check the tank number against the list on page 1 and then check the installation instructions.

Problem	Confirmation	Corrective Measure
Doesn't function (can't even hear the motor).	Is the plug from the toilet flushing unit pushed all the way into the outlet on the back of the Washlet?	Push the plug all the way into the outlet. Back of the Washlet Gap Here
No water flows at all (Although you can hear the motor).	Has the chain come off?	Attach the ball chain to the lever properly.
	Is the chain too loose?	
	Are the "Remote control settings" wrong?	Reconfigure the remote control properly.
	Have you selected the wrong stopper?	Attach the correct stopper.
Water flow is poor (Although you can hear the motor).	Is the chain too loose?	Attach the chain to the lever properly.
The water doesn't stop running.	Is the chain too tight?	Attach the chain to the lever properly.
	Is the lever interfereing with something?	Attach the lever and washer properly. Attach them so that they do not run into the water refil tube.
You can hear it working?	It is normal to hear the sound of the motor when the toilet flushes.	

If you still have problems, contact TOTO® Technical Support at the following number: (888) 295-8134

Notes:

TOTO®

Para el instalador

Manual de instalación para unidad de bomba de inodoro

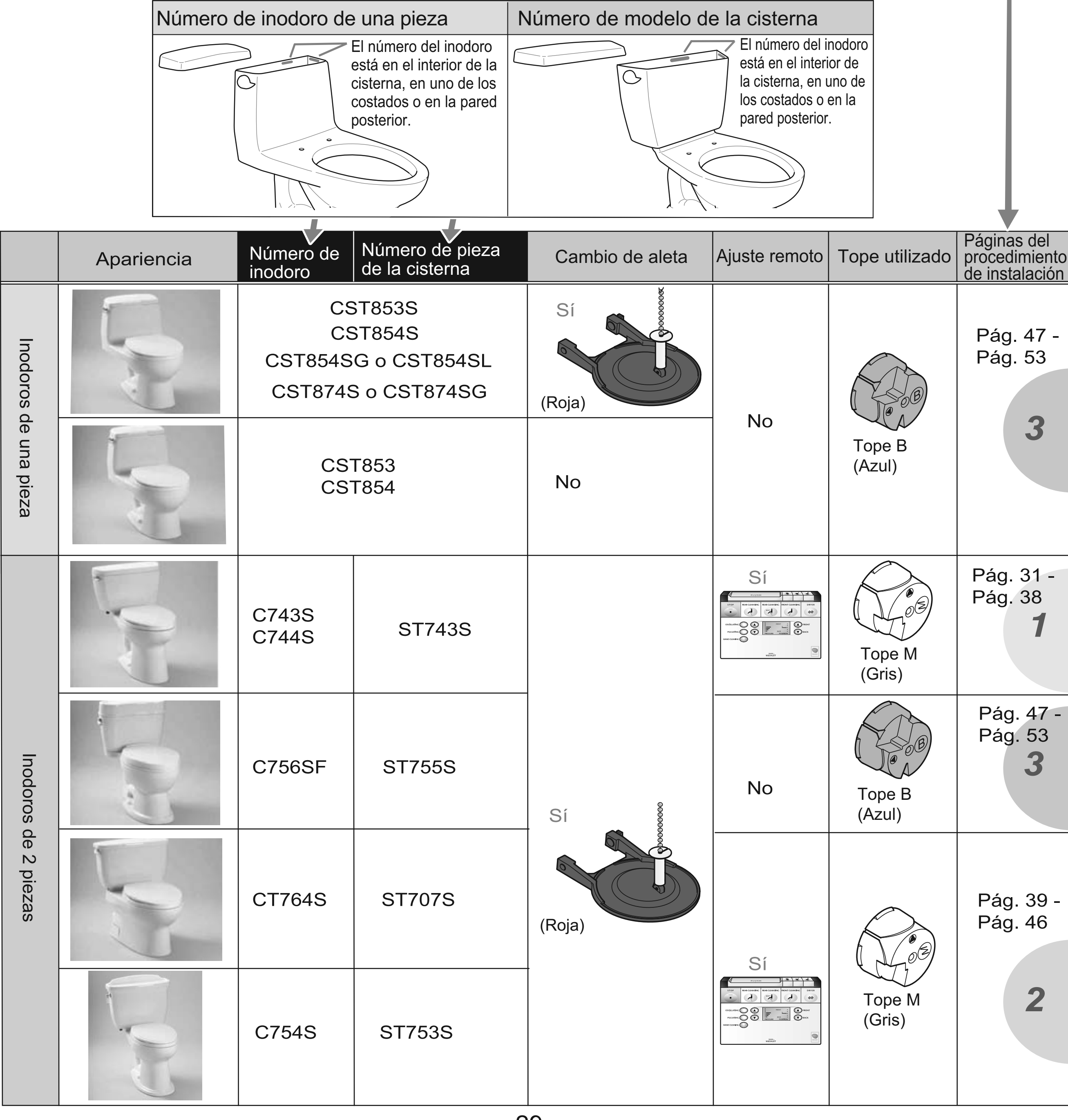
Consulte la página 29 para conocer la versión en español.
Consulte la página 57 para conocer la versión en francés.

Asegúrese de consultar este manual de instalación e instalar el aparato correctamente. Si el aparato no se instala correctamente no funcionará.

Antes de instalar la unidad de bomba de inodoro

Nota importante: Las páginas para el procedimiento de instalación cambiarán dependiendo del número de pieza de la cisterna.

Instale la unidad como se especifica en las páginas del procedimiento de instalación.

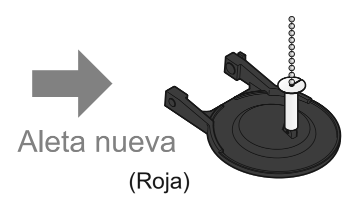


	Apariencia	Número de inodoro	Número de pieza de la cisterna	Cambio de aleta	Ajuste remoto	Tope utilizado	Páginas del procedimiento de instalación
Inodoros de una pieza		CST853S CST854S CST854SG o CST854SL CST874S o CST874SG		Sí (Roja)	No	Tope B (Azul)	Pág. 47 - Pág. 53 (3)
		CST853 CST854		No			
Inodoros de 2 piezas		C743S C744S	ST743S	Sí (Roja)	Sí	Tope M (Gris)	Pág. 31 - Pág. 38 (1)
		C756SF	ST755S		No	Tope B (Azul)	Pág. 47 - Pág. 53 (3)
		CT764S	ST707S		Sí	Tope M (Gris)	Pág. 39 - Pág. 46 (2)
		C754S	ST753S				

Punto 1

- La aleta necesita ser cambiada, ya que de lo contrario, podría producirse un problema con la descarga de agua.

(A excepción del CST853 y CST854)



Punto 2

- Los ajustes de control remoto tendrán que ser configurados.

Los inodoros con los números indicados más abajo necesitan que se configuren los ajustes del control remoto.

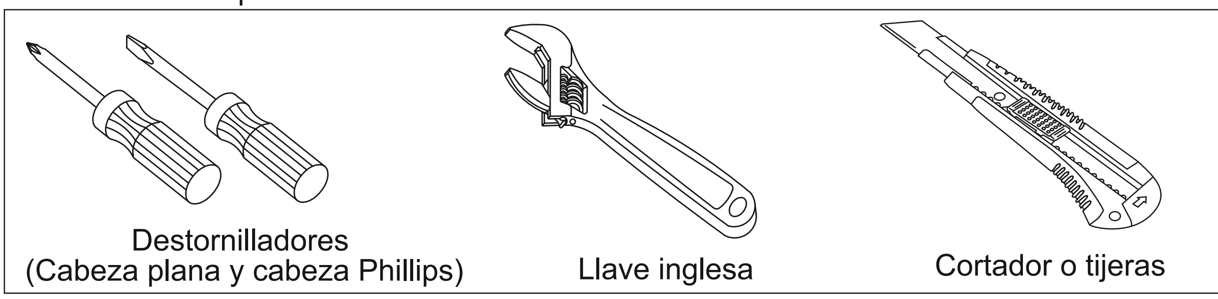
Si no se configuran estos números, puede que la unidad no funcione correctamente.

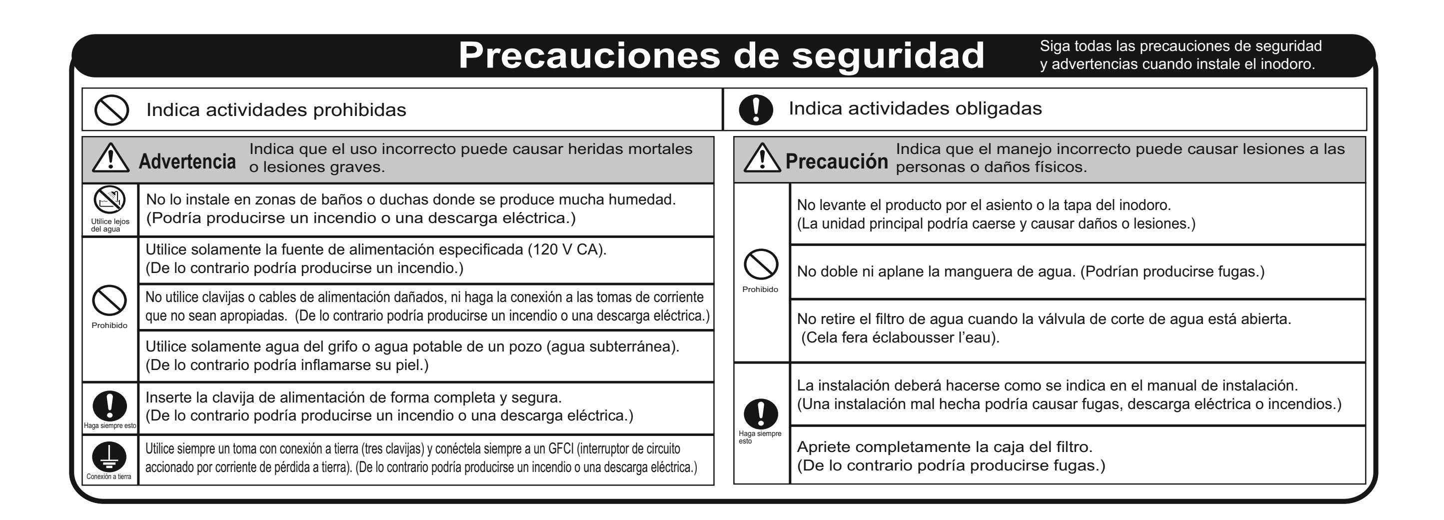
* El sentido de giro de la manilla de descarga cambia según los modelos.

	N.° de inodoro	N.° de cisterna	Página de ajuste remoto	
	C743S C744S	ST743S	P38	Descarga
	CT764S	ST707S	P46	
	CT754S	ST753S		

* Como ajuste predeterminado, los controles del control remoto están fijados para que la descarga de agua se realice automáticamente.

Herramientas requeridas





Precauciones de seguridad

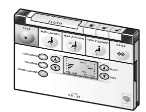
Siga todas las precauciones de seguridad y advertencias cuando instale el inodoro.

Indica actividades prohibidas	Indica actividades obligadas

Advertencia	Indica que el uso incorrecto puede causar heridas mortales o lesiones graves.
Utilice lejos del agua	No lo instale en zonas de baños o duchas donde se produce mucha humedad. (Podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.)
Prohibido	Utilice solamente la fuente de alimentación especificada (120 V CA). (De lo contrario podría producirse un incendio.)
	No utilice clavijas o cables de alimentación dañados, ni haga la conexión a las tomas de corriente que no sean apropiadas. (De lo contrario podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.)
	Utilice solamente agua del grifo o agua potable de un pozo (agua subterránea). (De lo contrario podría inflamarse su piel.)
Haga siempre esto	Inserte la clavija de alimentación de forma completa y segura. (De lo contrario podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.)
Conexión a tierra	Utilice siempre un toma con conexión a tierra (tres clavijas) y conéctela siempre a un GFCI (interruptor de circuito accionado por corriente de pérdida a tierra). (De lo contrario podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.)

Precaución	Indica que el manejo incorrecto puede causar lesiones a las personas o daños físicos.
Prohibido	No levante el producto por el asiento o la tapa del inodoro. (La unidad principal podría caerse y causar daños o lesiones.)
	No doble ni aplane la manguera de agua. (Podrían producirse fugas.)
	No retire el filtro de agua cuando la válvula de corte de agua está abierta. (Cela fera éclabousser l'eau).
Haga siempre esto	La instalación deberá hacerse como se indica en el manual de instalación. (Una instalación mal hecha podría causar fugas, descarga eléctrica o incendios.)
	Apriete completamente la caja del filtro. (De lo contrario podría producirse fugas.)

Instrucciones de instalación para el ST743S



Configuración del ajuste del modo de descarga de agua del inodoro con el control remoto.

Identificación de las piezas

Unidad de descarga automática

No retire esta tarjeta de aviso.

Bolsa verde

Palanca (Gris)

Presilla

Aleta

No tiene que reemplazar la aleta azul TOTO estándar. Si su inodoro tiene una aleta azul, puede que no reciba una aleta de recambio.

(Roja)

Este modelo necesitará que se reemplace la aleta.

Bolsa transparente

Arandela A (Gris)

Arandela B (Gris)

Tuerca

Tornillo (3 mm × 10)

Manilla

Papel de lija

Ganchos de cable (7)

Presilla (una)

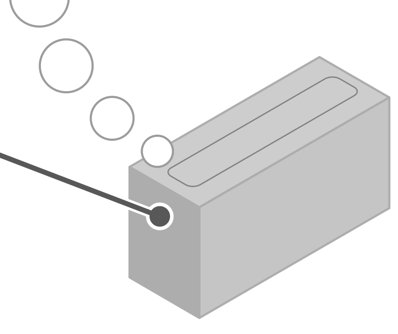
Tope M (gris)

Piezas sin utilizar para este modelo

Tope B (Azul)

Bolsa transparente / Bolsa verde

En su interior se encuentran todas las piezas necesarias para la cisterna del inodoro.



No se olvide de comprobar

Las páginas del procedimiento de instalación están codificadas con colores basados en el número de la cisterna del inodoro o en el número del inodoro.

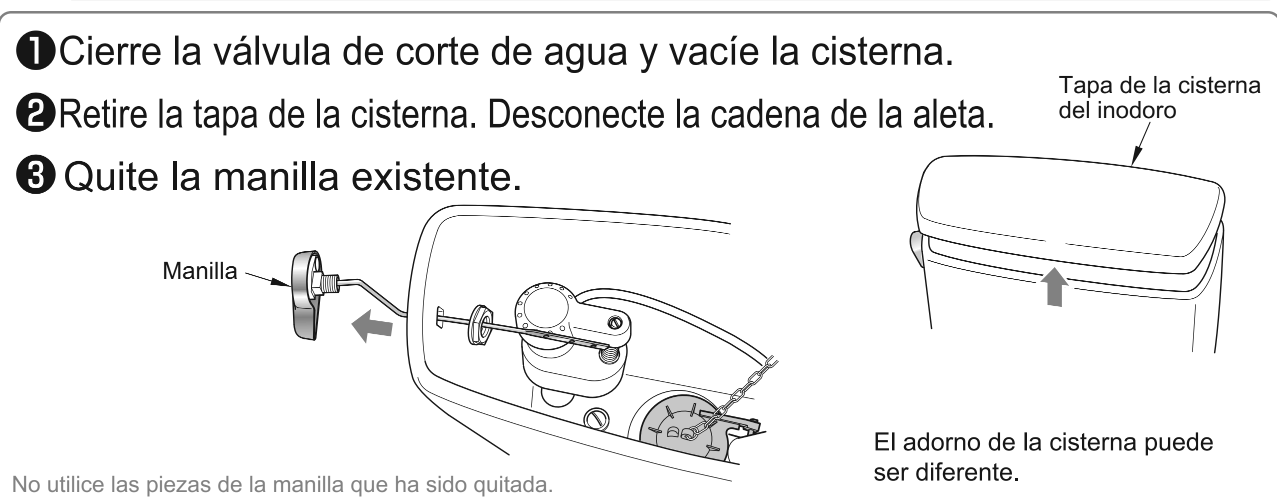
Utilice la tabla de la página 29 para elegir qué procedimiento de instalación utilizar para la instalación.

1 Desmontaje de la manilla existente

❶ Cierre la válvula de corte de agua y vacíe la cisterna.

❷ Retire la tapa de la cisterna. Desconecte la cadena de la aleta.

❸ Quite la manilla existente.

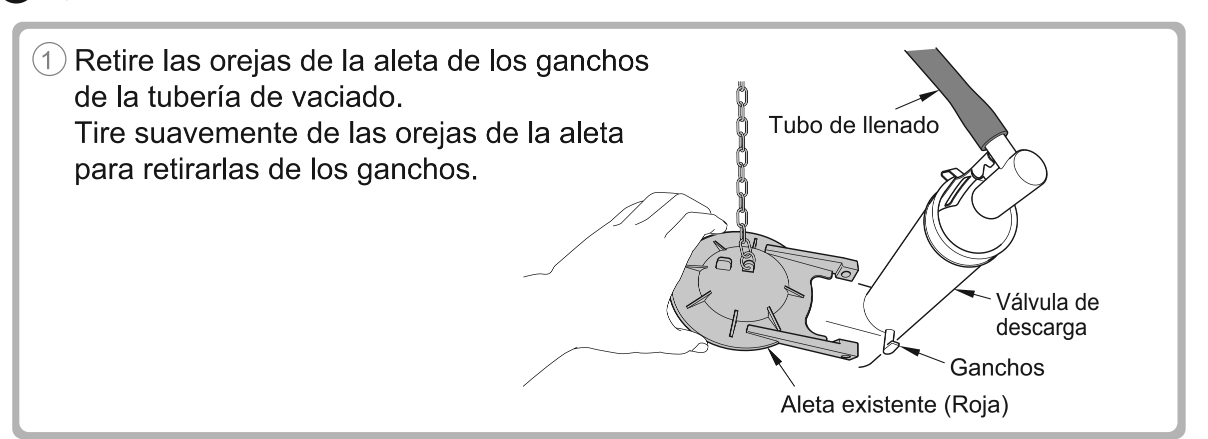


No utilice las piezas de la manilla que ha sido quitada.

2 Cambio de la aleta

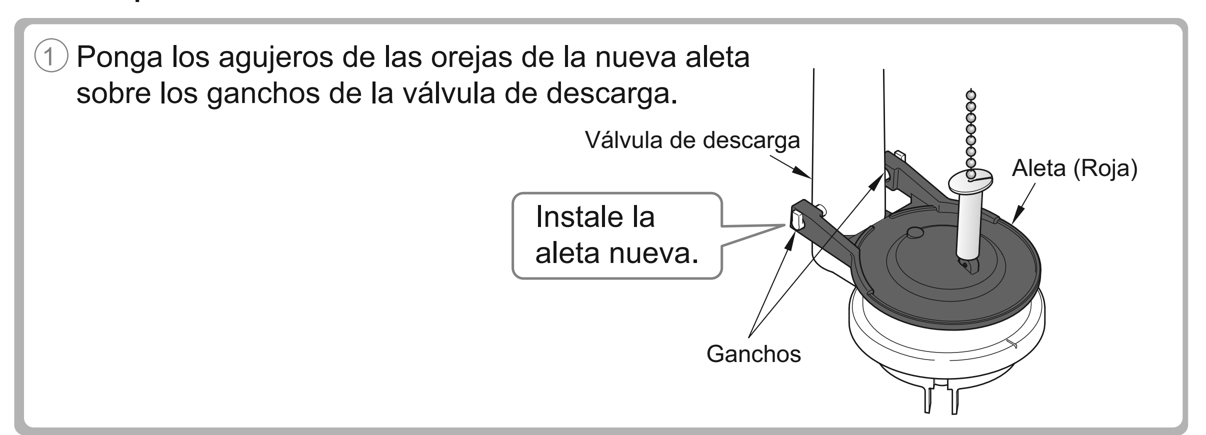
❶ Quite la aleta existente.

① Retire las orejas de la aleta de los ganchos de la tubería de vaciado.
Tire suavemente de las orejas de la aleta para retirarlas de los ganchos.



❷ Coloque la aleta nueva.

① Ponga los agujeros de las orejas de la nueva aleta sobre los ganchos de la válvula de descarga.



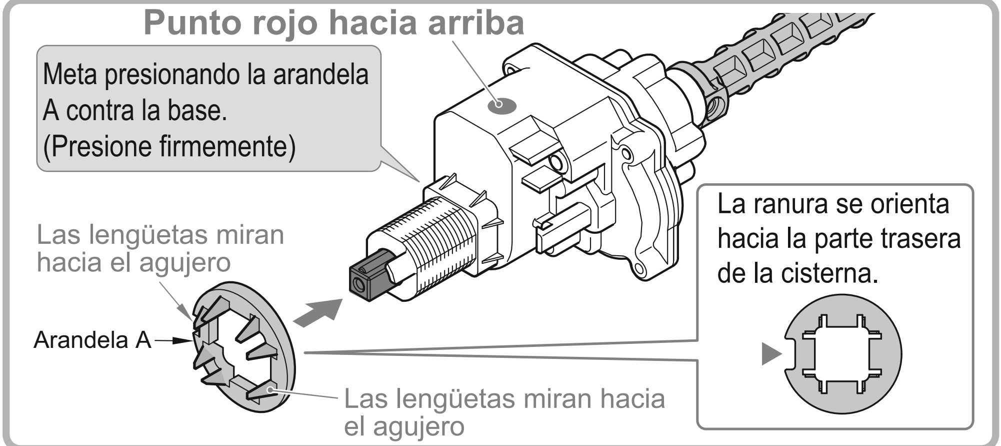
Precauciones

Asegúrese de cambiar la aleta. De lo contrario, el inodoro puede que no funcione correctamente.

3 Instalación de la unidad de bomba de inodoro

❶ Coloque la unidad de bomba de inodoro en la cisterna del inodoro con el punto rojo hacia arriba.

① Ponga la arandela A en la unidad de bomba de inodoro e insértela en el agujero de instalación.



⚠ **Advertencia:**
Asegúrese de que no se moje el cable.

El cable cuelga fuera de la cisterna.

*Las lengüetas miran hacia el agujero.
*Presione contra la base.

Agujero de instalación

Arandela B

Ranura hacia la parte posterior de la cisterna

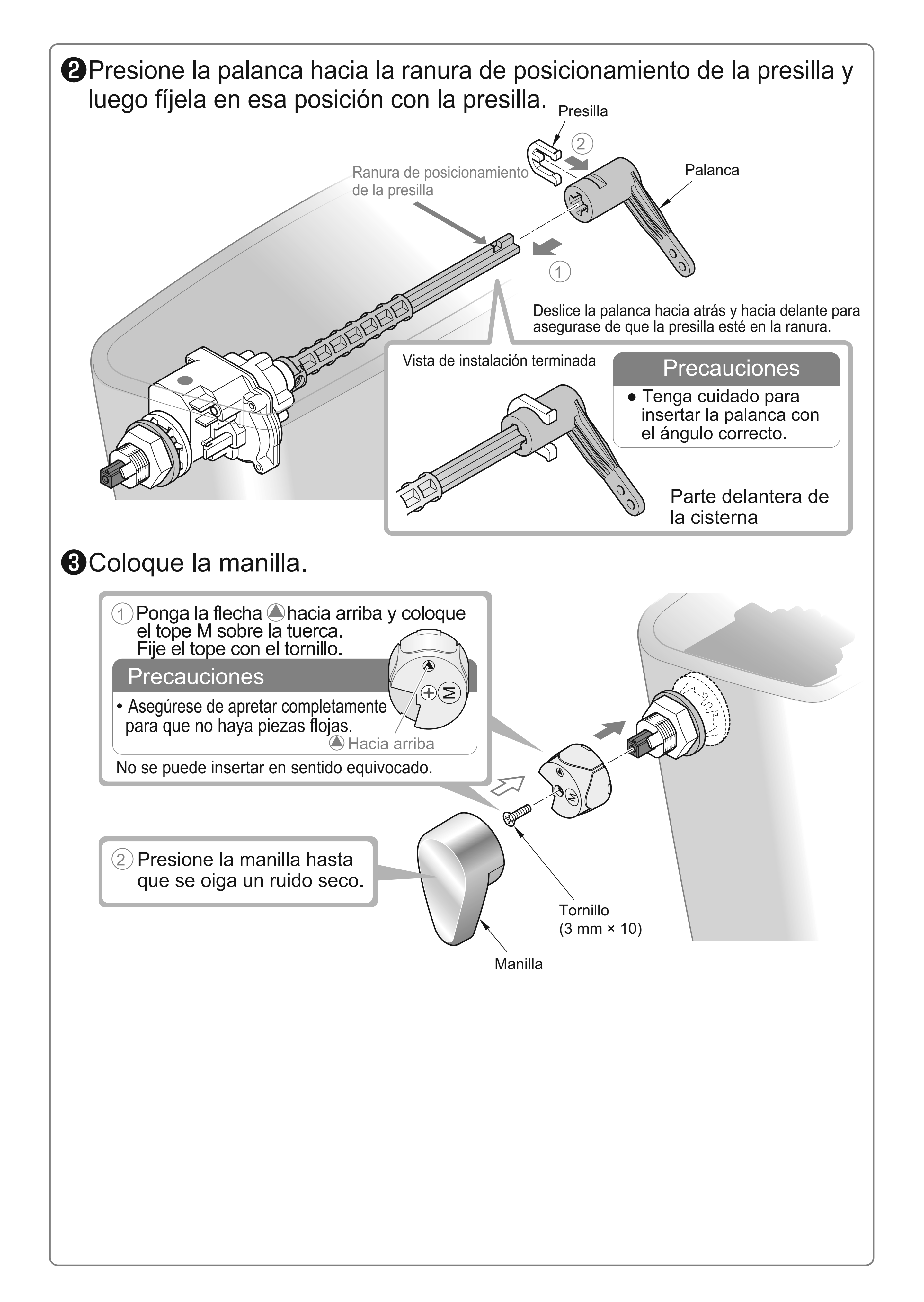
Tuerca

Unidad de bomba de inodoro

Arandela A

② Ponga la arandela B en la unidad de bomba de inodoro.

③ Apriete firmemente la tuerca con una llave inglesa hasta que la cisterna y la arandela A queden a paño. No apriete excesivamente.

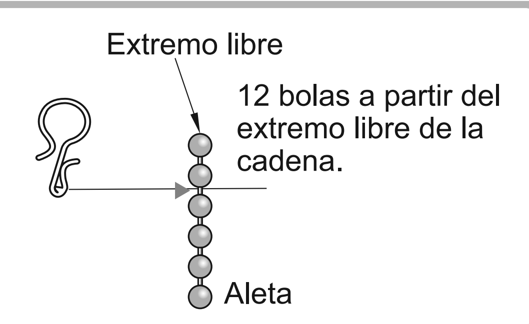


❷Presione la palanca hacia la ranura de posicionamiento de la presilla y luego fíjela en esa posición con la presilla.
Presilla
2
Palanca
Ranura de posicionamiento de la presilla
1
Deslice la palanca hacia atrás y hacia delante para asegurase de que la presilla esté en la ranura.
Vista de instalación terminada
Precauciones
● Tenga cuidado para insertar la palanca con el ángulo correcto.
Parte delantera de la cisterna
❸Coloque la manilla.
1 Ponga la flecha hacia arriba y coloque el tope M sobre la tuerca.
Fije el tope con el tornillo.
Precauciones
• Asegúrese de apretar completamente para que no haya piezas flojas.
Hacia arriba
No se puede insertar en sentido equivocado.
2 Presione la manilla hasta que se oiga un ruido seco.
Tornillo
(3 mm × 10)
Manilla

❹ Ajuste la longitud de la cadena de bolas.

① **Coloque la presilla en la cadena de bolas.**

Coloque la presilla después de la bola 12 a partir del extremo libre.



② **Coloque la presilla y la cadena en la palanca.**

Precaución Asegúrese de colocarla en el agujero inferior.
De lo contrario, la palanca podría no funcionar.

Palanca

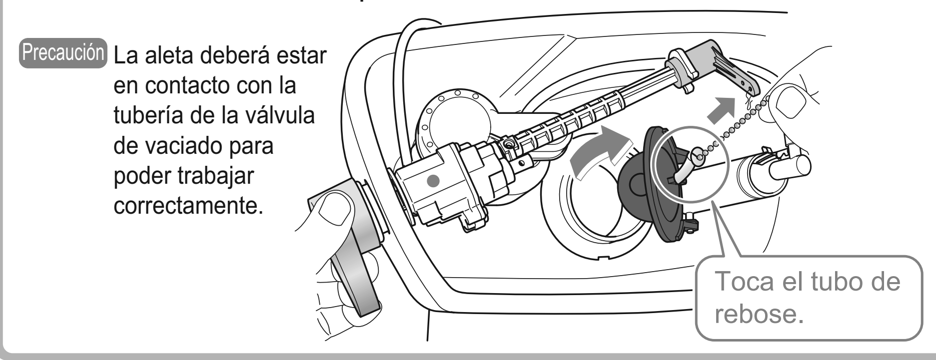
Coloque la presilla en el agujero inferior.

Presilla

③ **Compruebe la posición de la cadena y la aleta.**

Cuando se cierre, la aleta deberá estar completamente plana. Cuando se abra, la aleta deberá tocar apenas el tubo de rebose de la válvula de descarga.

Precaución La aleta deberá estar en contacto con la tubería de la válvula de vaciado para poder trabajar correctamente.



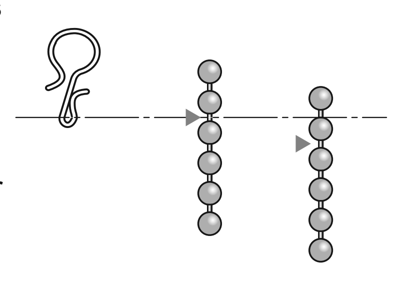
④ **Ajuste la altura de la cadena de bolas.**

Puede que tenga que ajustar la presilla una o dos bolas por encima o por debajo de la cadena para asegurarse de que la aleta se cierre herméticamente cuando esté cerrada y se abra completamente cuando se utilice.

Retire la presilla de la manilla. Ajuste la longitud de la cadena en la presilla y luego vuelva a colocar la manilla.

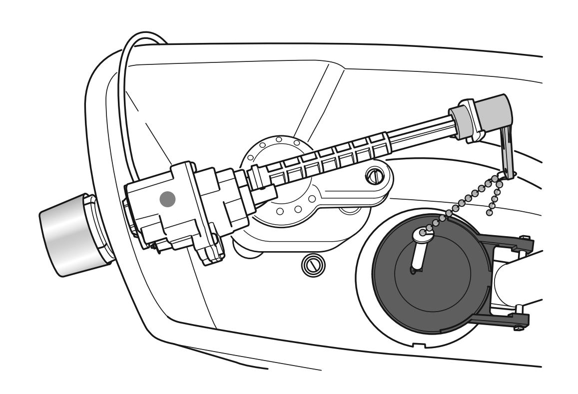
La cadena deberá tener sólo un poco de flojedad cuando se cierre.

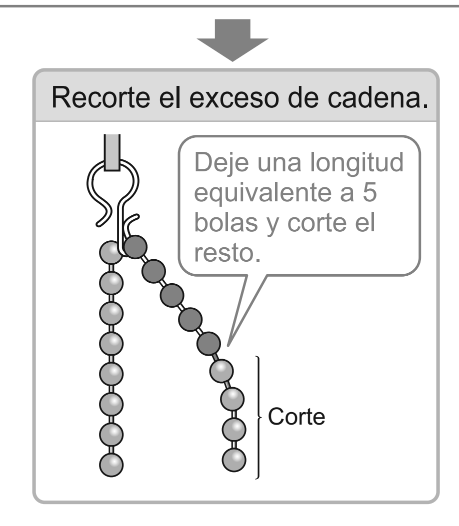
Precaución La aleta deberá tocar el tubo de rebose de la válvula de vaciado.



Coloque en el punto mostrado por la flecha (▶).

Vista de instalación terminada





❺ Compruebe el funcionamiento de la manija y la válvula de vaciado.

① La manija deberá moverse fácilmente hacia el lado de descarga.



② Cuando se gire la manilla, la aleta debe tocar la tubería de la válvula de vaciado.
Cuando no se gire, la aleta deberá quedar completamente plana.





Precaución Si la palanca entra en contacto, o casi entra en contacto, con el tubo de llenado cuando se gira la manilla, ajuste la posición de la presilla de sujeción del tubo de llenado que se coloca en la válvula de descarga para que no haya contacto.

Precaución No apriete ni retuerza el tubo de llenado. Además, la presilla es puntiaguda, así que tenga cuidado al manejarla.

❻ Instale el cableado y conecte el cable al washlet.

① Coloque los ganchos del cable.

(1) Elimine el agua.
(2) Lije con papel de lija adjuntado.
(3) Limpie los restos.
(4) Colóquelos en un lugar que no tenga agua.

Precaución Coloque donde la palanca de la unidad de bomba de agua no entre en contacto con el cable.

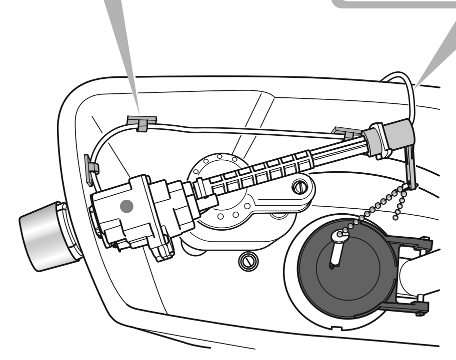
② Pase el cable por la sección cortada de la cubierta.

No aplaste el cable debajo de la cubierta.

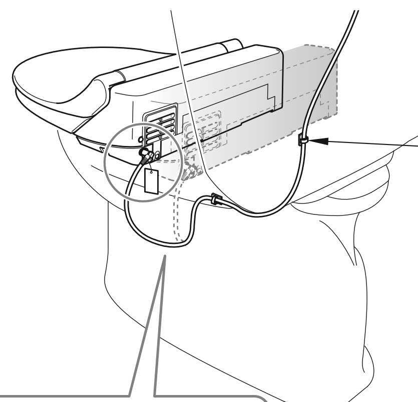
La posición del corte puede ser diferente.



⚠ Advertencia: Asegúrese de que el cable no se moje.

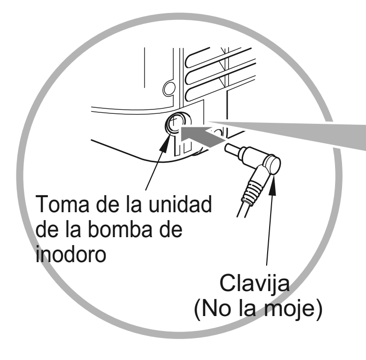


③ Instale el washlet - Consulte el manual de instalación del washlet.



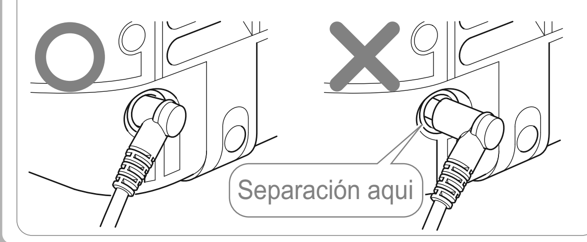
Deje suficiente cable para que el washlet pueda ser retirado y colocado de nuevo. Ate el resto del cable.

④ Inserte completamente la clavija en la toma del lado trasero derecho del washlet. Ésta se detendrá en un punto, pero siga empujándola para meterla en su lugar.



Precaución

- La unidad no funcionará correctamente si la clavija no se inserta completamente.



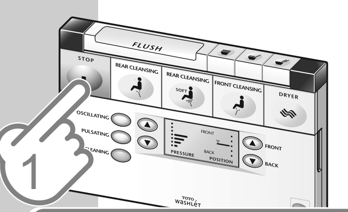
1

ST743S

Inodoros de 2 piezas

4 Compruebe los ajustes y el funcionamiento del control remoto.

Los ajustes siguientes se requieren para descargar agua en el inodoro utilizando el control remoto.
Configure los ajustes en el orden siguiente.
Enchufe el cable de alimentación del washlet.

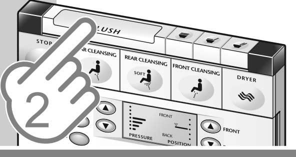


El pitido deberá oírse claramente.
Piii, piii
Receptor
Control remoto

Configure los ajustes con el transmisor del control remoto hacia el módulo del receptor.

Mantenga pulsado el botón STOP durante 10 segundos como mínimo.

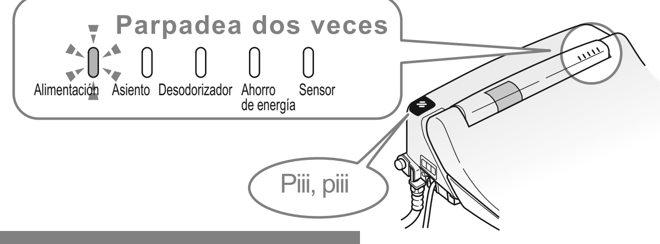
▶ Toda la visualización del control remoto parpadeará cuando éste se ponga en el modo de conmutación.

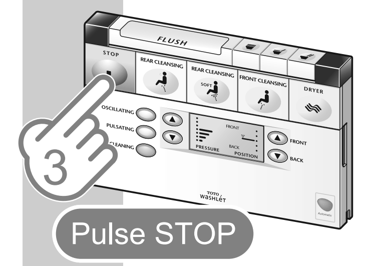




Pulse el botón FLUSH durante 5 segundos como mínimo.

▶ El washlet pitará dos veces y en la visualización de la unidad principal parpadeará dos veces el LED de la "Alimentación".

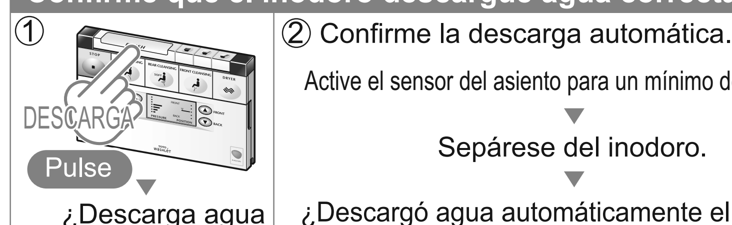




Pulse STOP

▶ Los ajustes son configurados.

Confirme que el inodoro descargue agua correctamente.



① DESCARGA Pulse ▼ ¿Descarga agua el inodoro?

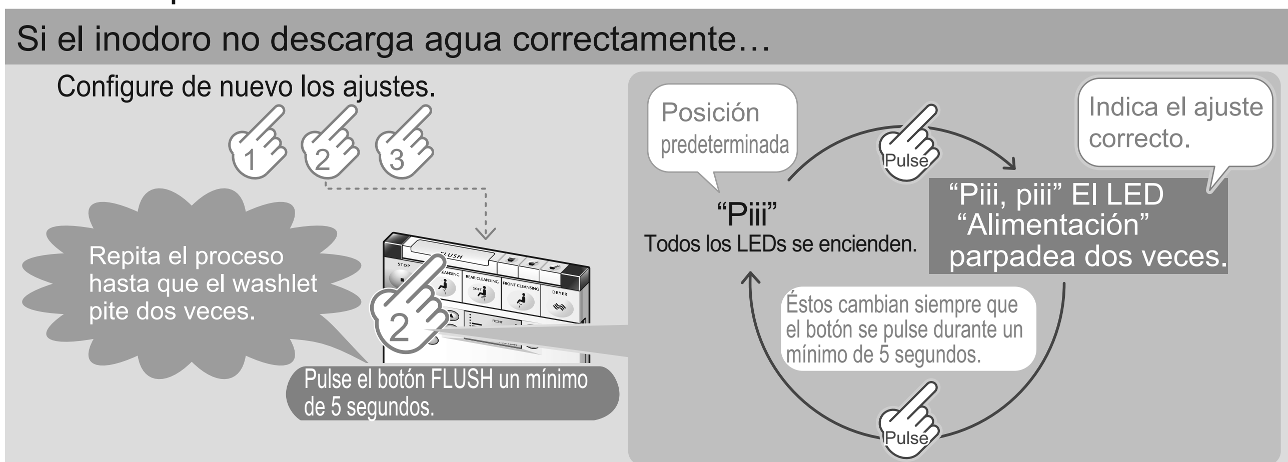
② Confirme la descarga automática.
Active el sensor del asiento para un mínimo de 6 segundos.
▼
Sepárese del inodoro.
▼
¿Descargó agua automáticamente el inodoro 5 segundos después?

- **La unidad no descargará agua si los botones se pulsan continuamente. Espere al menos 10 segundos entre cada pulsación.**
- **Los ajustes están configurados para la descarga automática de agua cuando la unidad sale de la fábrica (ajuste predeterminado).**

5 Consulte la página 54 y realice la "Funcionamiento de prueba y comprobación de la función".

Si el inodoro no descarga agua correctamente…

Configure de nuevo los ajustes.



Instrucciones de instalación para el ST707S/ST753S

Configuración del ajuste del modo de descarga de agua del inodoro con el control remoto.

Identificación de las piezas

Unidad de descarga automática

No retire esta tarjeta de aviso.

Bolsa verde

Palanca (Gris)

Presilla

Aleta

No tiene que reemplazar la aleta azul TOTO estándar. Si su inodoro tiene una aleta azul, puede que no reciba una aleta de recambio.

(Roja)

Este modelo necesitará que se reemplace la aleta.

Bolsa transparente

Arandela A (Gris)

Arandela B (Gris)

Tuerca

Tornillo (3 mm × 10)

Manilla

Papel de lija

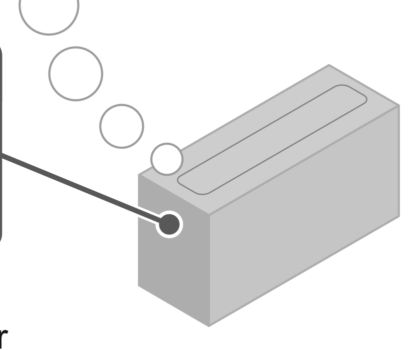
Ganchos de cable (7)

Presilla (una)

Tope M (Gris)

Piezas sin utilizar para este modelo

Tope B (Azul)



Bolsa transparente/ Bolsa verde

En su interior se encuentran todas las piezas necesarias para la cisterna del inodoro.

No se olvide de comprobar

Las páginas del procedimiento de instalación están codificadas con colores basados en el número de la cisterna del inodoro o en el número del inodoro.

Utilice la tabla de la página 29 para elegir qué procedimiento de instalación utilizar para la instalación.

1 Desmontaje de la manilla existente

❶ Cierre la válvula de corte de agua y vacíe la cisterna.

❷ Retire la tapa de la cisterna. Desconecte la cadena de la aleta.

❸ Quite la manilla existente.

Manilla

Tapa de la cisterna del inodoro

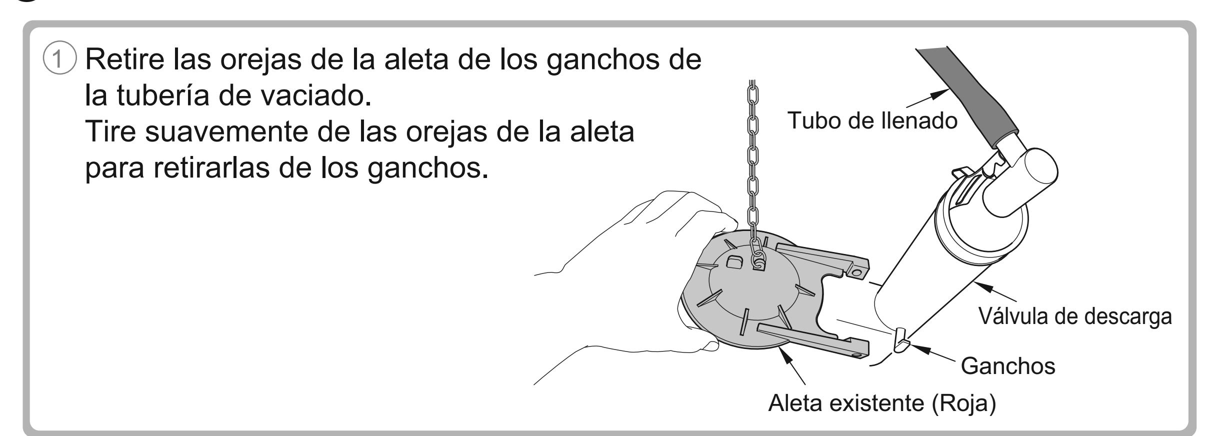
El adorno de la cisterna puede ser diferente.

No utilice las piezas de la manilla que ha sido quitada.

2 Cambio de la aleta

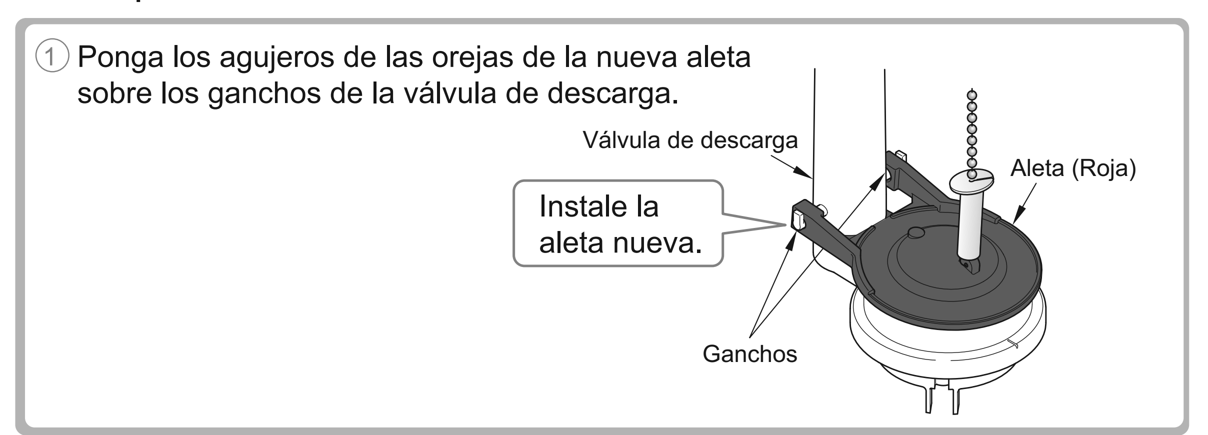
❶ Quite la aleta existente.

① Retire las orejas de la aleta de los ganchos de la tubería de vaciado.
Tire suavemente de las orejas de la aleta para retirarlas de los ganchos.



❷ Coloque la aleta nueva.

① Ponga los agujeros de las orejas de la nueva aleta sobre los ganchos de la válvula de descarga.



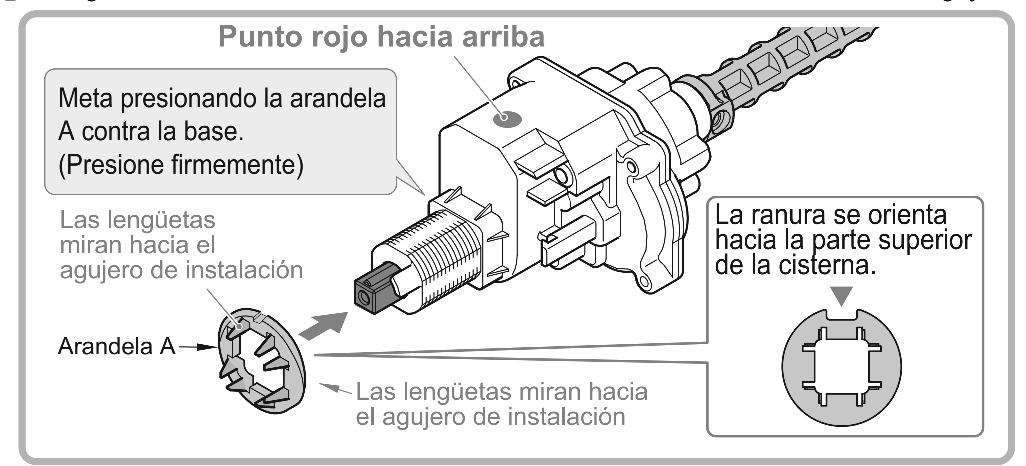
Precauciones

Asegúrese de cambiar la aleta. De lo contrario, el inodoro puede que no funcione correctamente.

3 Instalación de la unidad de bomba de inodoro

❶ Coloque la unidad de bomba de inodoro en la cisterna con el punto rojo hacia arriba.

① Ponga la arandela A en la unidad de bomba de inodoro e insértela en el agujero de instalación.



Advertencia: Asegúrese de que no se moje el cable.

El cable cuelga fuera de la cisterna.

- Las lengüetas miran hacia el agujero.
- Presione contra la base.

Agujero de instalación

Unidad de bomba de inodoro

Arandela A

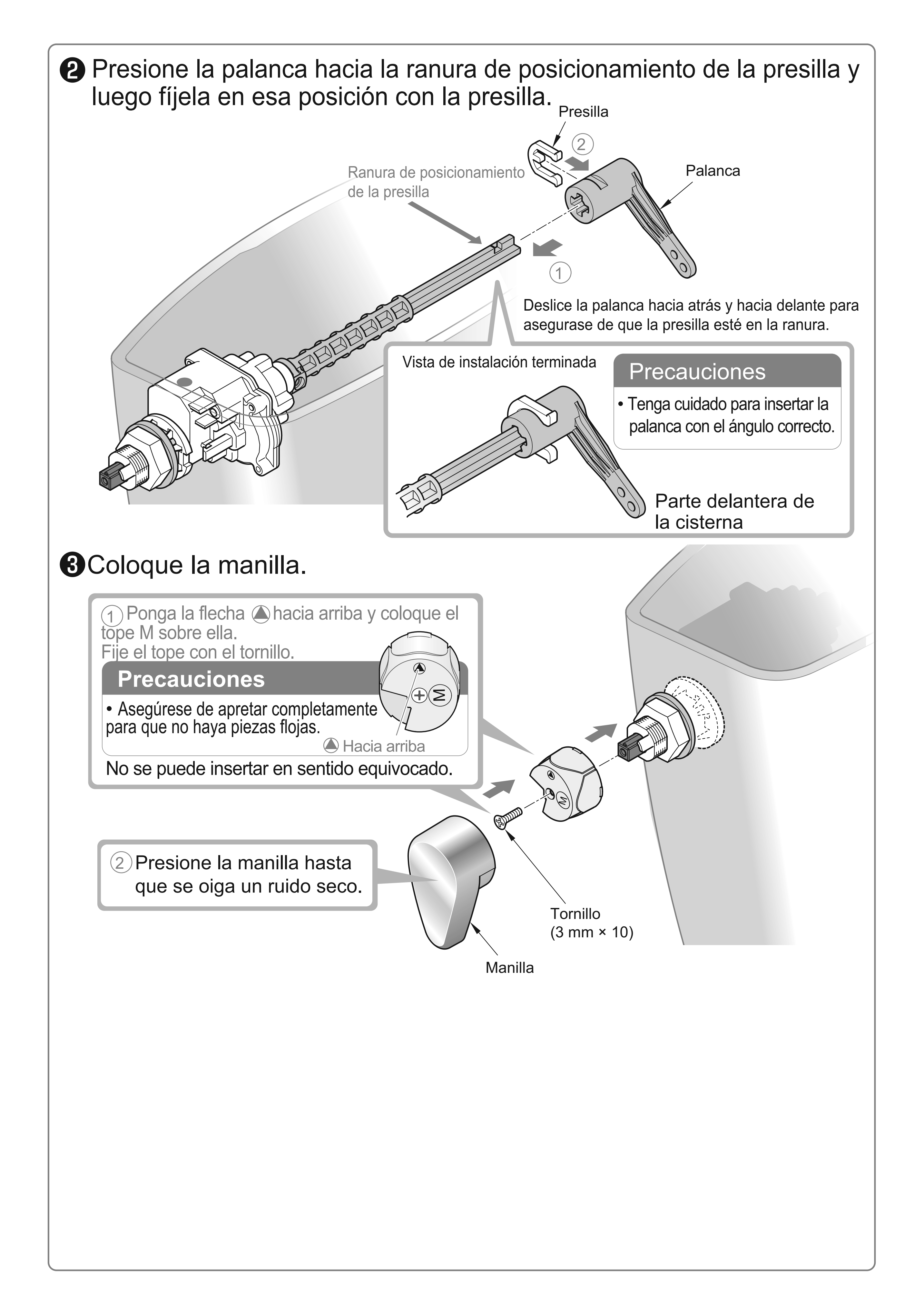
Arandela B

Tuerca

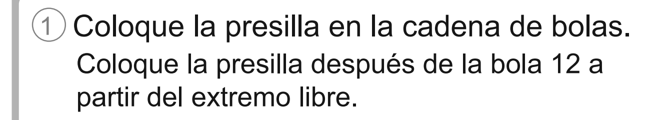
Ranura hacia la parte superior de la cisterna

② Ponga la arandela B en la unidad de bomba de inodoro.

③ Apriete firmemente la tuerca con una llave inglesa hasta que la cisterna y la arandela A queden a paño. No apriete excesivamente.

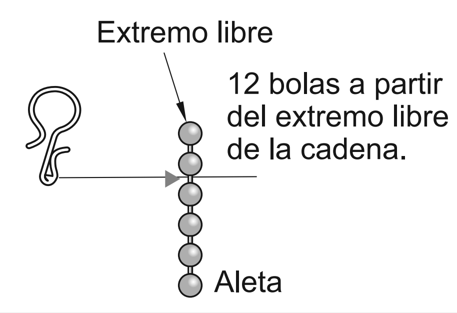

❷ Presione la palanca hacia la ranura de posicionamiento de la presilla y luego fíjela en esa posición con la presilla.
Presilla
2
Palanca
Ranura de posicionamiento de la presilla
1
Deslice la palanca hacia atrás y hacia delante para asegurase de que la presilla esté en la ranura.
Vista de instalación terminada
Precauciones
• Tenga cuidado para insertar la palanca con el ángulo correcto.
Parte delantera de la cisterna
❸ Coloque la manilla.
1 Ponga la flecha ▲ hacia arriba y coloque el tope M sobre ella.
Fije el tope con el tornillo.
Precauciones
• Asegúrese de apretar completamente para que no haya piezas flojas.
▲ Hacia arriba
No se puede insertar en sentido equivocado.
2 Presione la manilla hasta que se oiga un ruido seco.
Tornillo
(3 mm × 10)
Manilla

❹ Ajuste la longitud de la cadena de bolas.



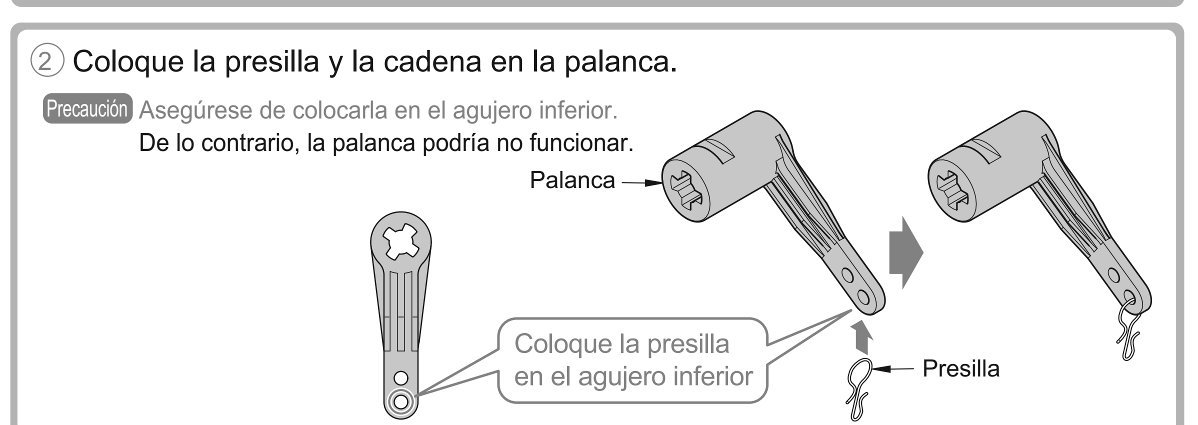
① Coloque la presilla en la cadena de bolas.

Coloque la presilla después de la bola 12 a partir del extremo libre.



② Coloque la presilla y la cadena en la palanca.

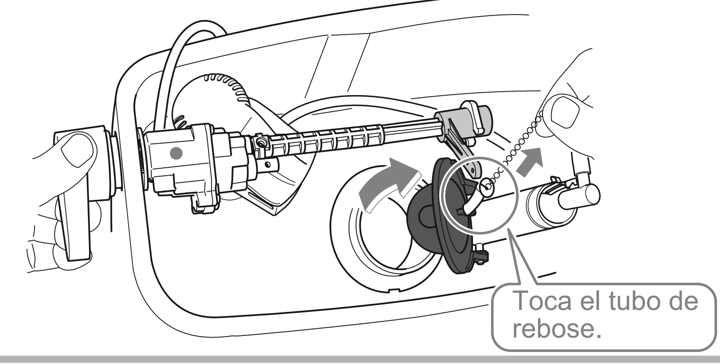
Precaución Asegúrese de colocarla en el agujero inferior.
De lo contrario, la palanca podría no funcionar.



③ Compruebe la posición de la cadena y la aleta.

Cuando se cierre, la aleta deberá estar completamente plana. Cuando se abra, la aleta deberá tocar apenas el tubo de rebose de la válvula de descarga.

Precaución La aleta deberá estar en contacto con la tubería de la válvula de vaciado para poder trabajar correctamente.

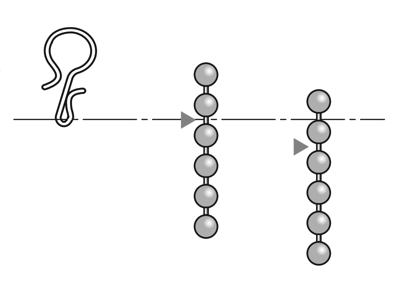


④ Ajuste la altura de la cadena de bolas.

Puede que tenga que ajustar la presilla una o dos bolas por encima o por debajo de la cadena para asegurarse de que la aleta se cierre herméticamente cuando esté cerrada y se abra completamente cuando se utilice.

Retire la presilla de la manilla. Ajuste la longitud de la cadena en la presilla y luego vuelva a colocar la manilla.

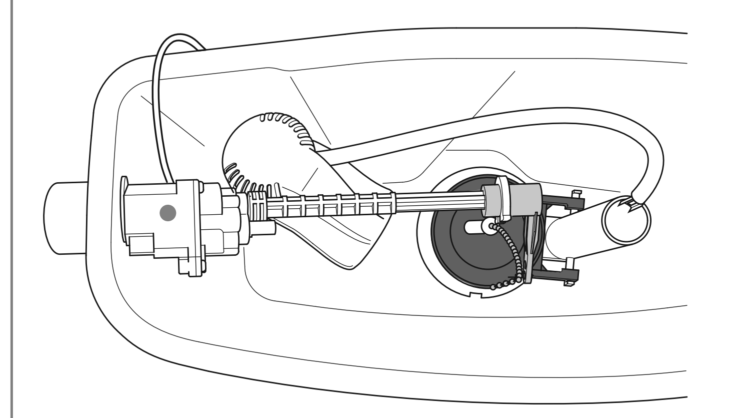
La cadena deberá tener sólo un poco de flojedad cuando se cierre.

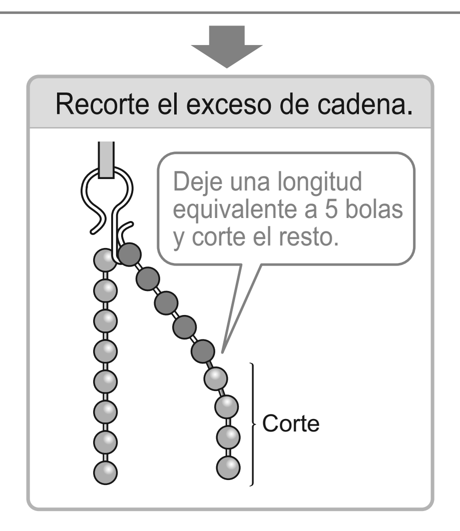


Coloque en el punto mostrado por la flecha (▶).

Precaución La aleta deberá tocar el tubo de rebose de la válvula de vaciado.

Vista de instalación terminada



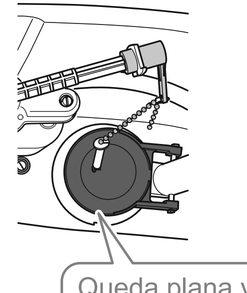


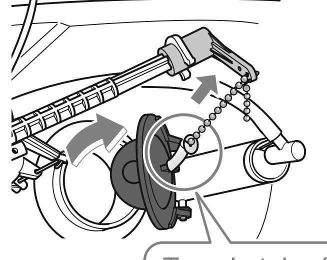
❺ Compruebe el funcionamiento de la manija y la válvula de vaciado.

① La manija deberá moverse fácilmente hacia el lado de descarga.



② Cuando se gire la manilla, la aleta debe tocar la tubería de la válvula de vaciado. Cuando no se gire, la aleta deberá quedar completamente plana.

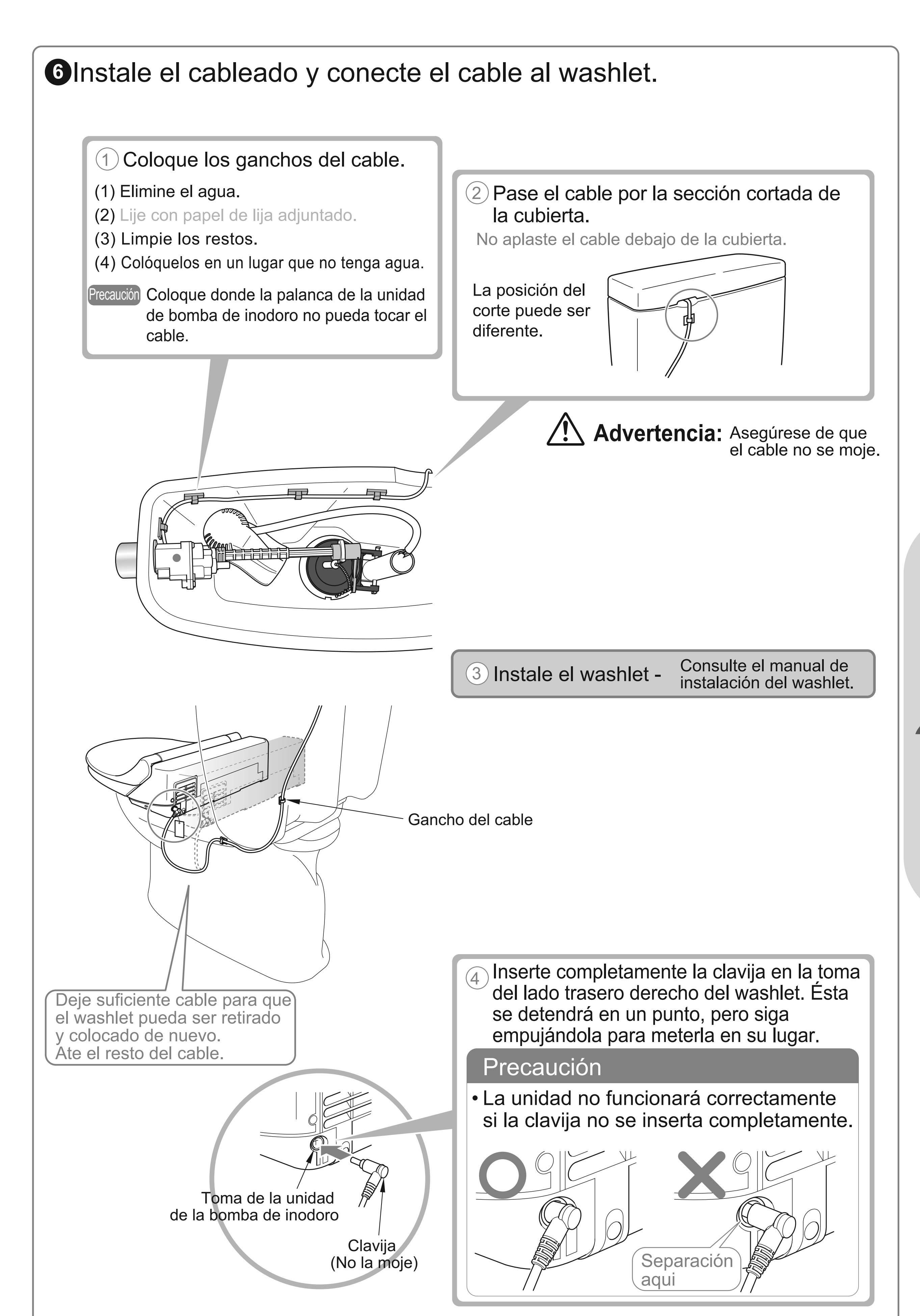




Precaución Si la palanca entra en contacto, o casi entra en contacto, con el tubo de llenado cuando se gira la manilla, ajuste la posición de la presilla de sujeción del tubo de llenado que se coloca en la válvula de descarga para que no haya contacto.

Attention No apriete ni retuerza el tubo de llenado. Además, la presilla es puntiaguda, así que tenga cuidado al manejarla.

❻ Instale el cableado y conecte el cable al washlet.



4 Compruebe los ajustes y el funcionamiento del control remoto.

Los ajustes siguientes se requieren para descargar agua en el inodoro utilizando el control remoto.
Configure los ajustes en el orden siguiente.

Enchufe el cable de alimentación del washlet.

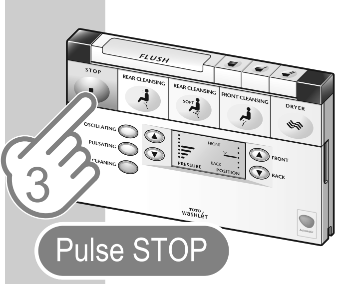
El pitido deberá oírse claramente.

Piii, piii

Receptor

Control remoto

Configure los ajustes con el transmisor del control remoto hacia el módulo del receptor.



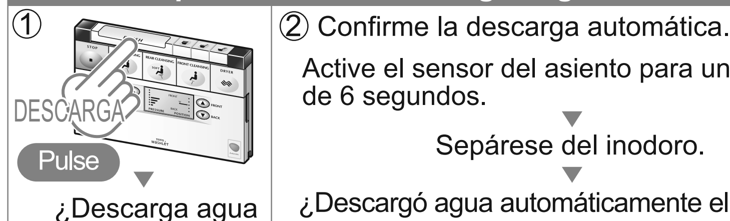
Mantenga pulsado el botón STOP durante 10 segundos como mínimo.

▶ Toda la visualización del control remoto parpadeará cuando éste se ponga en el modo de conmutación.

2

Pulse el botón FLUSH durante 5 segundos como mínimo.

▶ El washlet pitará dos veces y en la visualización de la unidad principal parpadeará dos veces el LED de la “Alimentación”.



3

Pulse STOP

▶ Los ajustes son configurados.

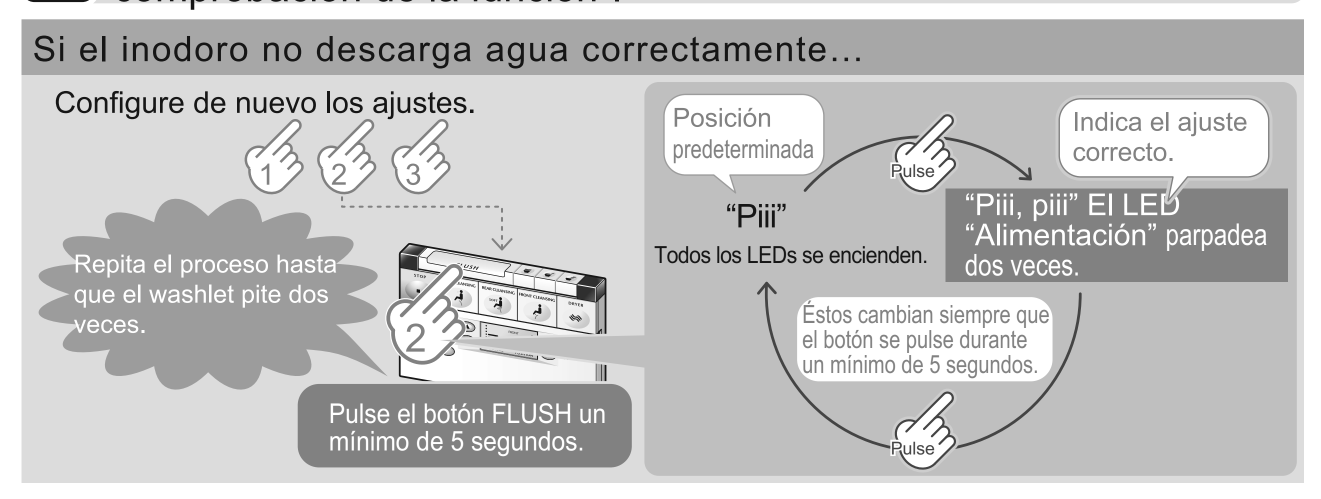
Confirme que el inodoro descargue agua correctamente.	
① DESCARGA Pulse ▼ ¿Descarga agua el inodoro?	② Confirme la descarga automática. Active el sensor del asiento para un mínimo de 6 segundos. ▼ Sepárese del inodoro. ▼ ¿Descargó agua automáticamente el inodoro 5 segundos después?

• La unidad no descargará agua si los botones se pulsan continuamente. Espere al menos 10 segundos entre cada pulsación.
• Los ajustes están configurados para la descarga automática de agua cuando la unidad sale de la fábrica (ajuste predeterminado).

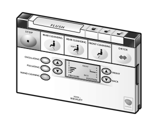
5 Consulte la página 54 y realice la “Funcionamiento de prueba y comprobación de la función”.

Si el inodoro no descarga agua correctamente...

Configure de nuevo los ajustes.



Instrucciones de instalación para el CST853 / CST854 / CST853S / CST854S / CST854SG / CST854SL / CST874S / CST874SG / ST755S



No es necesario configurar el control remoto.

Identificación de las piezas

Unidad de descarga automática

No retire esta tarjeta de aviso.

Bolsa verde

Palanca (Gris)

Presilla

Aleta

No tiene que reemplazar la aleta azul TOTO estándar. Si su inodoro tiene una aleta azul, puede que no reciba una aleta de recambio.

(Roja)

El modelo "S" necesitará que se reemplace la aleta.

Bolsa transparente

Arandela A (Gris)

Arandela B (Gris)

Tuerca

Tornillo (3 mm × 10)

Manilla

Papel de lija

Ganchos de cable (7)

Presilla (una)

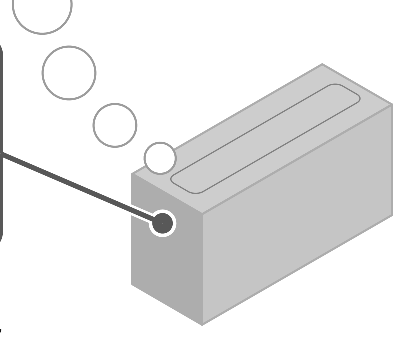
Tope B (Azul)

Piezas sin utilizar para este modelo

Tope M (Gris)

Bolsa transparente / Bolsa verde

En su interior se encuentran todas las piezas necesarias para la cisterna del inodoro.



No se olvide de comprobar

Las páginas del procedimiento de instalación están codificadas con colores basados en el número de la cisterna del inodoro o en el número del inodoro.

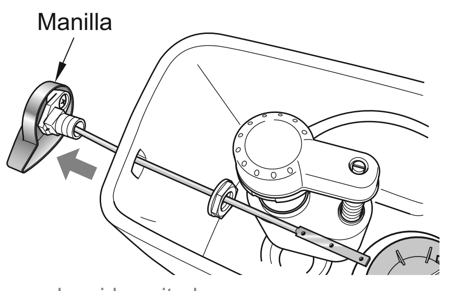
Utilice la tabla de la página 29 para elegir qué procedimiento de instalación utilizar para la instalación.

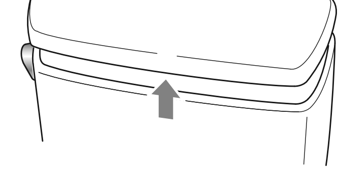
1 Desmontaje de la manilla existente

❶ Cierre la válvula de corte de agua y vacíe la cisterna.

❷ Retire la tapa de la cisterna. Desconecte la cadena de la aleta.

❸ Quite la manilla existente.





El adorno de la cisterna puede ser diferente.

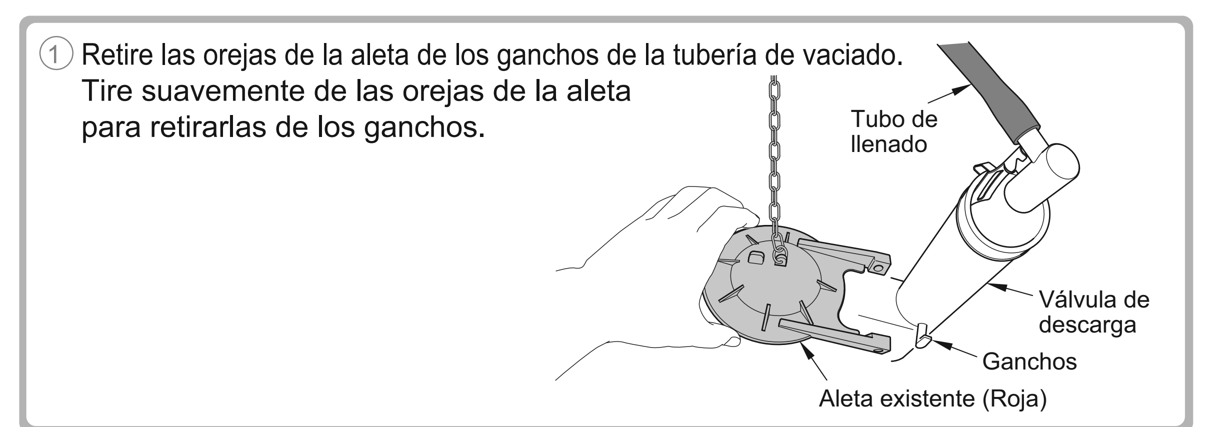
No utilice las piezas de la manilla que ha sido quitada.

2 Cambio de la aleta

No reemplace la aleta (azul) de los modelos 853 y 854. Omita este paso.

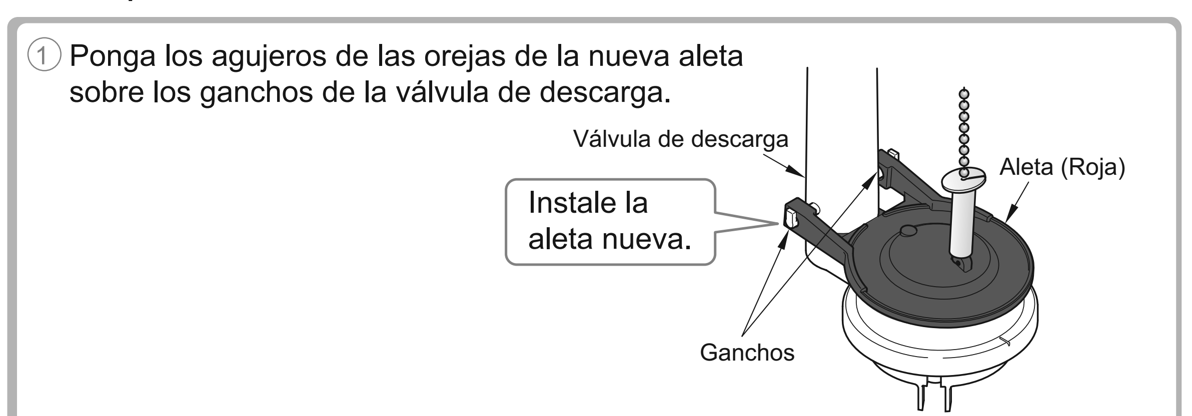
❶ Quite la aleta existente.

① Retire las orejas de la aleta de los ganchos de la tubería de vaciado.
Tire suavemente de las orejas de la aleta para retirarlas de los ganchos.



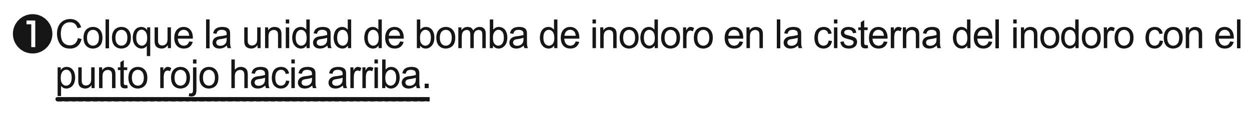
❷ Coloque la aleta nueva.

① Ponga los agujeros de las orejas de la nueva aleta sobre los ganchos de la válvula de descarga.



Precauciones

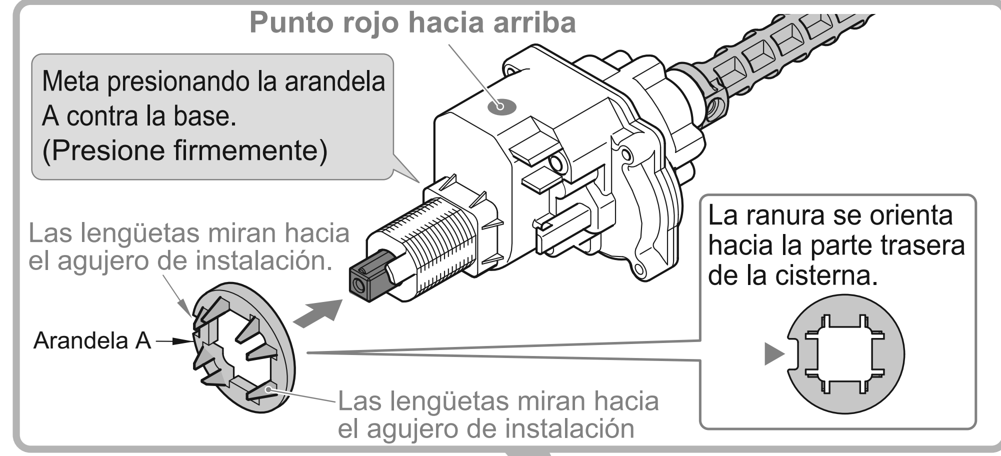
Asegúrese de cambiar la aleta. De lo contrario, el inodoro puede que no funcione correctamente.

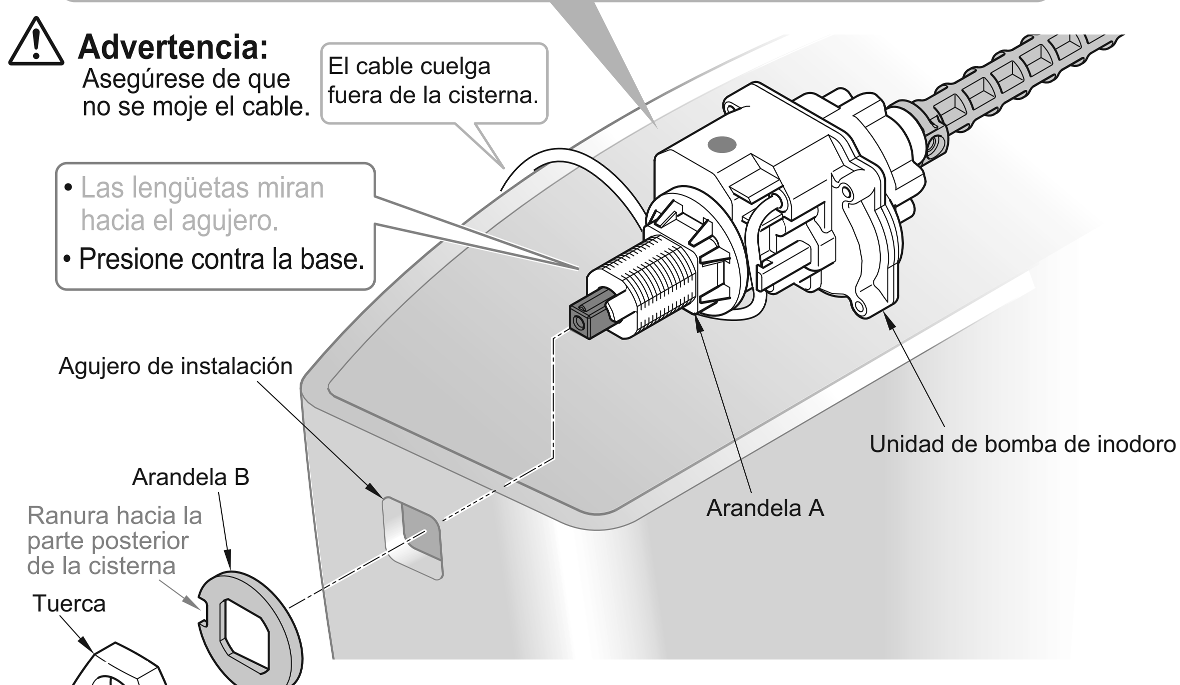


3 Instalación de la unidad de bomba de inodoro

❶ Coloque la unidad de bomba de inodoro en la cisterna del inodoro con el punto rojo hacia arriba.

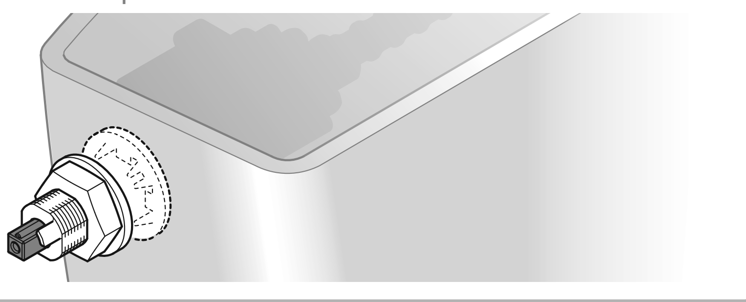
① Ponga la arandela A en la unidad de bomba de inodoro e insértela en el agujero.

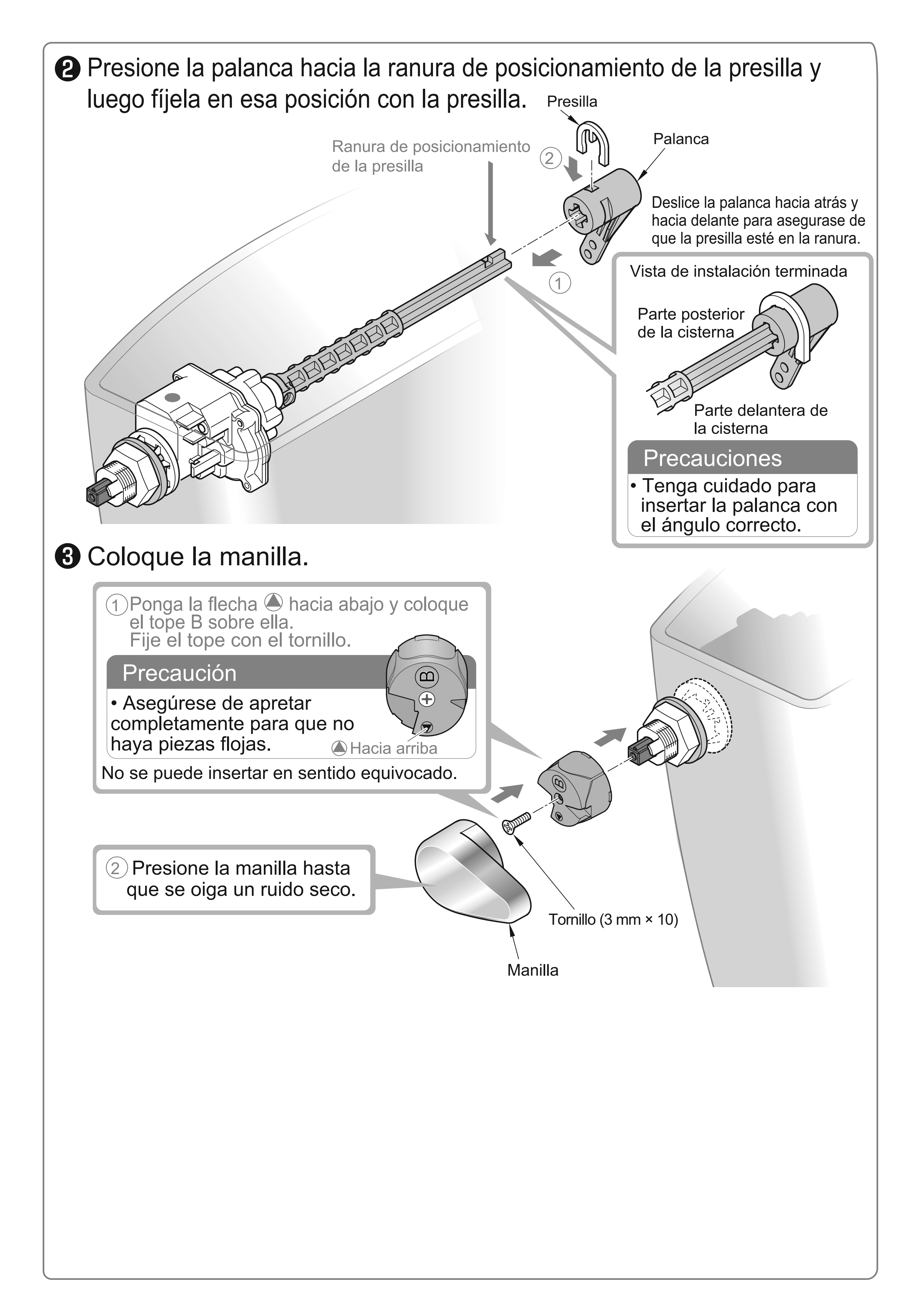




② Ponga la arandela B en la unidad de bomba de inodoro.

③ Apriete firmemente la tuerca con una llave inglesa hasta que la cisterna y la arandela A queden a paño. No apriete excesivamente.

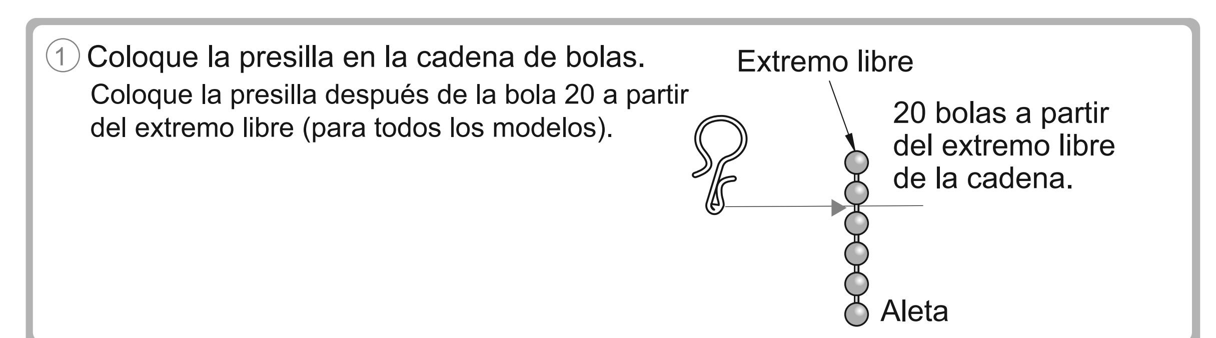



❷ Presione la palanca hacia la ranura de posicionamiento de la presilla y luego fíjela en esa posición con la presilla.
Presilla
Palanca
Ranura de posicionamiento de la presilla
2
1
Deslice la palanca hacia atrás y hacia delante para asegurase de que la presilla esté en la ranura.
Vista de instalación terminada
Parte posterior de la cisterna
Parte delantera de la cisterna
Precauciones
• Tenga cuidado para insertar la palanca con el ángulo correcto.
❸ Coloque la manilla.
1 Ponga la flecha ▲ hacia abajo y coloque el tope B sobre ella.
Fije el tope con el tornillo.
Precaución
• Asegúrese de apretar completamente para que no haya piezas flojas.
B
▲ Hacia arriba
No se puede insertar en sentido equivocado.
2 Presione la manilla hasta que se oiga un ruido seco.
Tornillo (3 mm × 10)
Manilla

❹ Ajuste la longitud de la cadena de bolas.

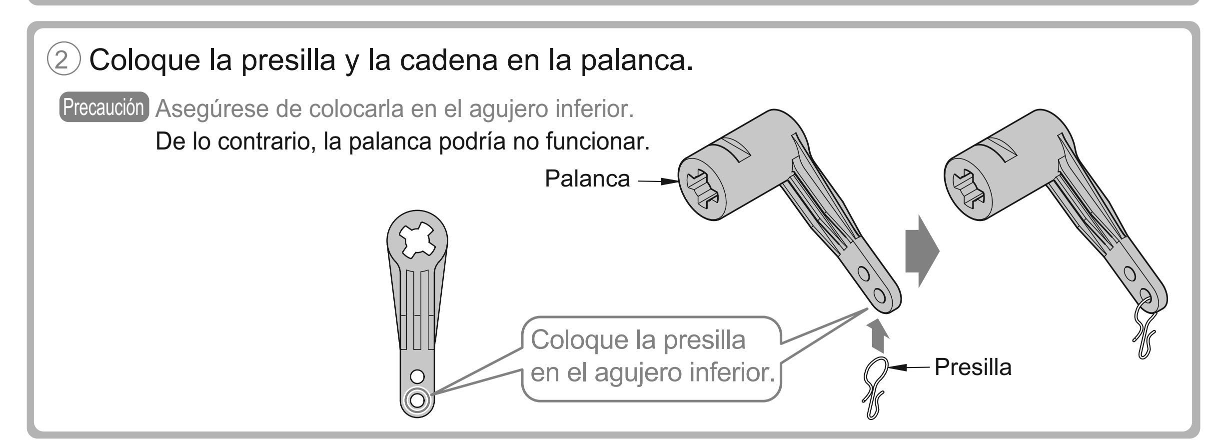
① Coloque la presilla en la cadena de bolas.

Coloque la presilla después de la bola 20 a partir del extremo libre (para todos los modelos).



② Coloque la presilla y la cadena en la palanca.

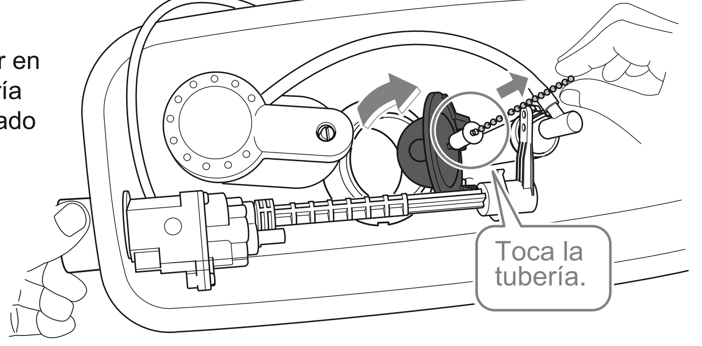
Precaución Asegúrese de colocarla en el agujero inferior.
De lo contrario, la palanca podría no funcionar.



③ Compruebe la posición de la cadena y la aleta.

Cuando se cierre, la aleta deberá estar completamente plana. Cuando se abra, la aleta deberá tocar apenas el tubo de rebose de la válvula de descarga.

Precaución La aleta deberá estar en contacto con la tubería de la válvula de vaciado para poder trabajar correctamente.



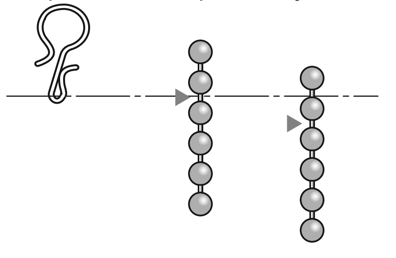
④ Ajuste la altura de la cadena de bolas.

Puede que tenga que ajustar la presilla una o dos bolas por encima o por debajo de la cadena para asegurarse de que la aleta se cierre herméticamente cuando esté cerrada y se abra completamente cuando se utilice.

Retire la presilla de la manilla. Ajuste la longitud de la cadena en la presilla y luego vuelva a colocar la manilla.

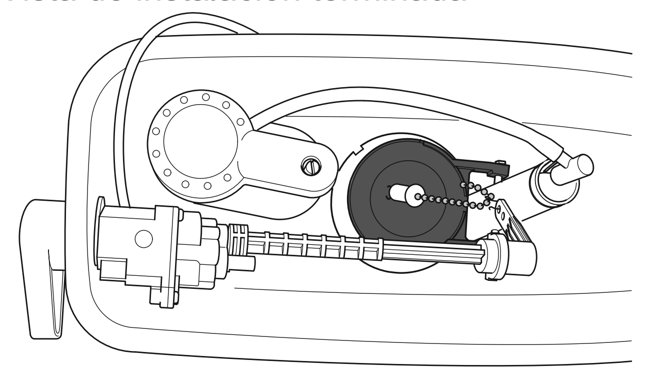
La cadena deberá tener sólo un poco de flojedad cuando se cierre.

Precaución La aleta deberá tocar el tubo de rebose de la válvula de vaciado.

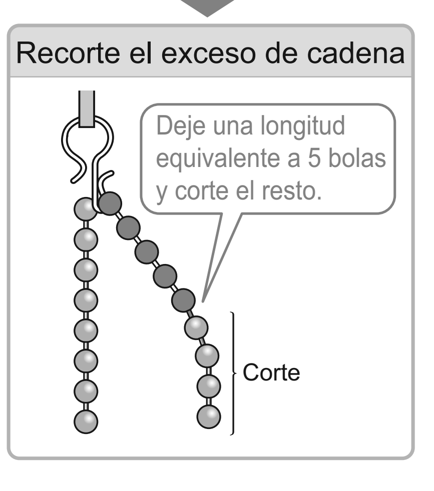


Coloque en el punto mostrado por la flecha (▶).

Vista de instalación terminada



Se muestra el CST854S

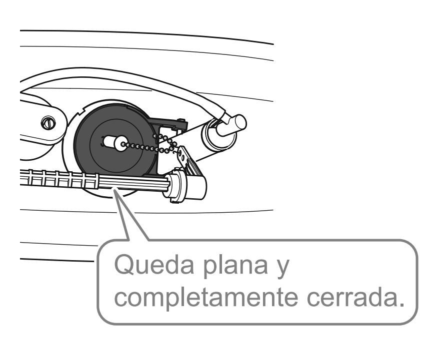


❺ Compruebe el funcionamiento de la manija y la válvula de vaciado.

① La manija deberá moverse fácilmente hacia el lado de descarga.



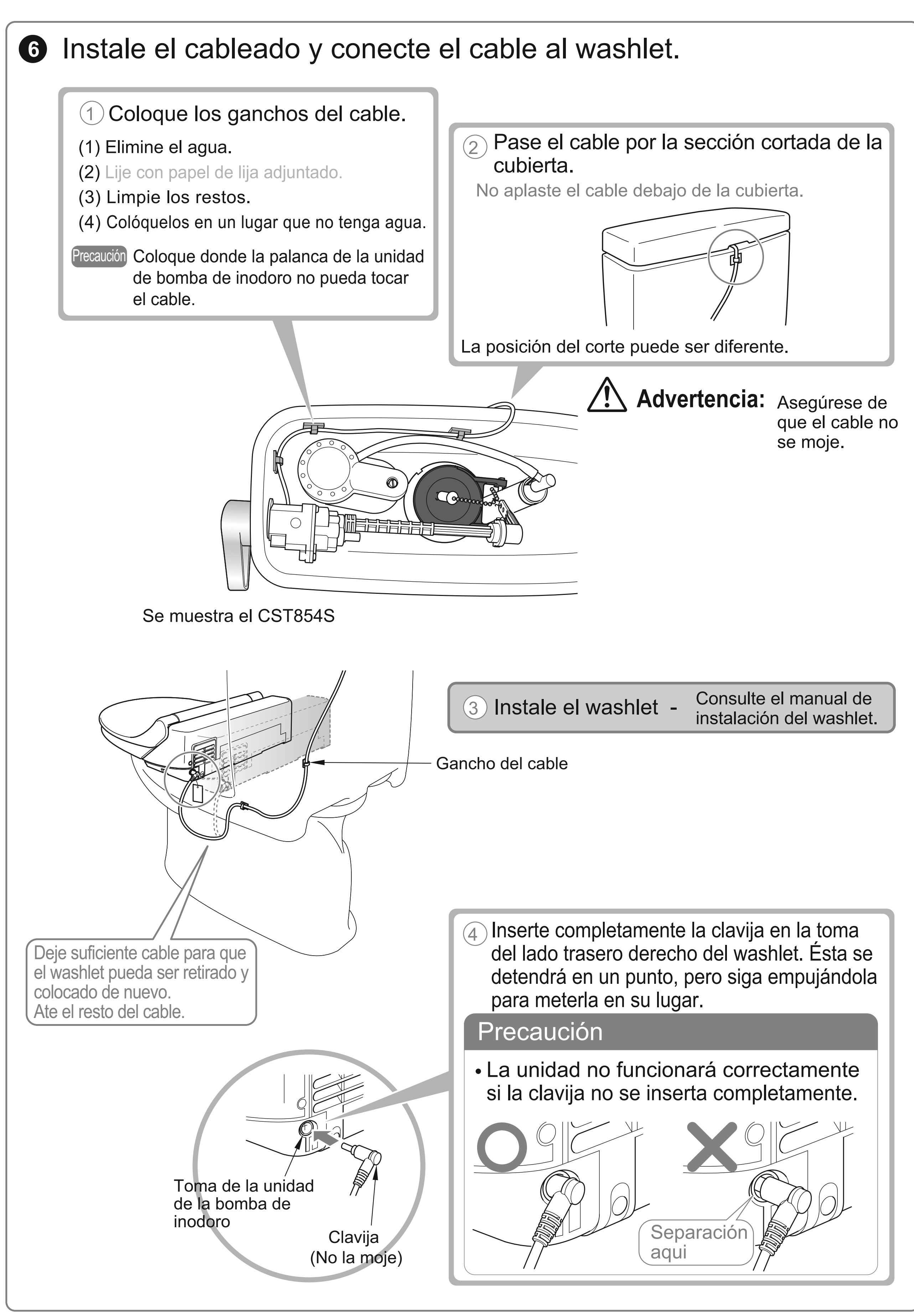
② Cuando se gire la manilla, la aleta debe tocar la tubería de la válvula de vaciado. Cuando no se gire, la aleta deberá quedar completamente plana.





Precaución Si la palanca entra en contacto, o casi entra en contacto, con el tubo de llenado cuando se gira la manilla, ajuste la posición de la presilla de sujeción del tubo de llenado que se coloca en la válvula de descarga para que no haya contacto.

Attention No apriete ni retuerza el tubo de llenado. Además, la presilla es puntiaguda, así que tenga cuidado al manejarla.



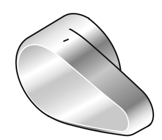
4 Consulte la página 54 y realice la “Funcionamiento de prueba y comprobación de la función”.

Funcionamiento de prueba y comprobación de la función

? Si la unidad no funciona correctamente, consulte la guía “Solución de problemas” en la última página.

1 Abra la válvula de suministro de agua.

2 Enchufe el cable del washlet en una toma de corriente.

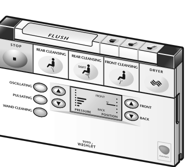



Compruebe manualmente las funciones de descarga de agua del inodoro.

Mueva la manilla con la mano para confirmar que se descargue agua correctamente.

Si la unidad no funciona correctamente…

- ¿Reemplazó correctamente la manilla?
- ¿Está la cadena demasiado floja o prieta?

Compruebe la descarga de agua del inodoro utilizando el control remoto.

Pulse el botón "Descarga" y confirme que el inodoro descargue agua.

- La unidad no funcionará si el botón se pulsa continuamente. Espere unos 10 segundos entre cada pulsación.

Levante la tapa de la cisterna y confirme que la aleta esté completamente abierta cuando la unidad descargue agua.

Si la unidad no funciona correctamente…

- ¿Fueron configurados los ajustes de modo con el control remoto?

Para el ST707S, ST743S o ST753S

→Consulte la página 38 para el ST743S.
→Consulte la página 46 para el ST707S o ST753S.

- ¿Está enchufado el cable de alimentación del washlet?
- ¿Tiene pila el control remoto?
- ¿Es buena la conexión entre la unidad de bomba de inodoro y el washlet?
- ¿Está demasiado floja la cadena?

Solución de problemas

Si encuentra cualquier problema, consulte esta página para conocer las medidas correctivas sugeridas.

Si el problema persiste, compruebe de nuevo el número de la cisterna con la lista de la página 29 y luego siga las instrucciones de instalación.

Problema	Confirmación	Medida correctiva
La unidad no funciona (no se oye ni siquiera el motor).	¿Está la clavija de la unidad de bomba de inodoro completamente metida en la toma de la parte posterior del washlet?	Meta completamente la clavija en la toma. Parte posterior del washlet. Separación aquí
No circula agua en absoluto (aunque sí puede oír el motor).	¿Se ha soltado la cadena?	Coloque correctamente la cadena de bolas en la palanca.
	¿Está demasiado floja la cadena?	
	¿Están equivocados los ajustes del control remoto?	Reconfigure correctamente el control remoto.
	¿Ha seleccionado el tope equivocado?	Coloque el tope correcto.
El agua circula mal (aunque sí puede oír el motor).	¿Está demasiado floja la cadena?	Coloque correctamente la cadena en la palanca.
No deja de circular el agua.	¿Está demasiado prieta la cadena?	Coloque correctamente la cadena en la palanca.
	¿Interfiere la palanca con algo?	Coloque correctamente la cadena y la arandela. Colóquelas de forma que no entren en el tubo de llenado de agua.
¿Puede oír trabajar la unidad?	Oír el sonido del motor cuando el inodoro descarga agua es normal.	

Si sigue teniendo problemas, póngase en contacto con el Servicio de Ayuda Técnica de TOTO® llamando al número de teléfono siguiente: (888) 295-8134.

Notes:

A l'intention de l'installateur

Manuel d'installation de l'appareil à chasser les toilettes

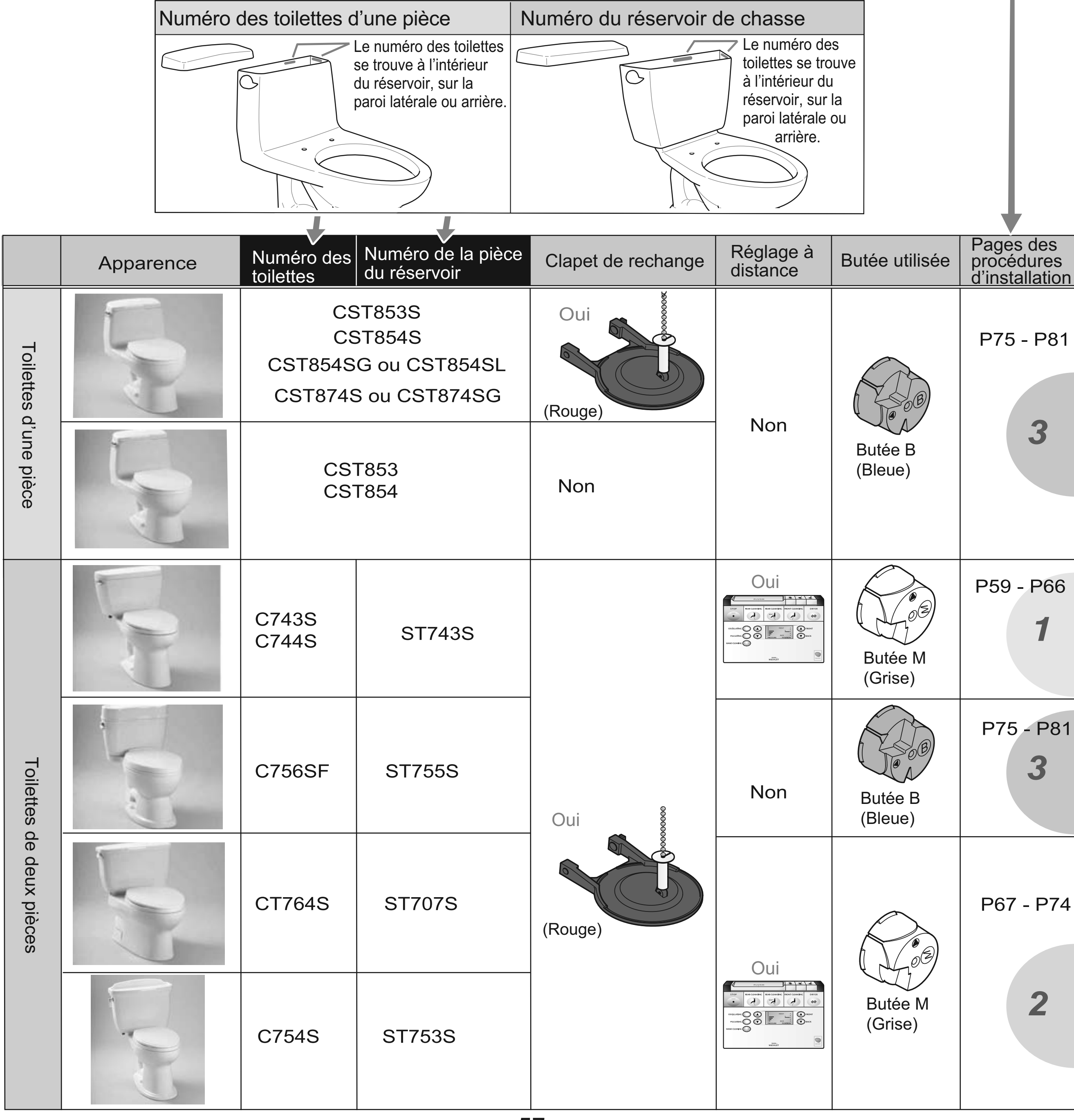
Veuillez vous référer à la page 29 pour la version en Espagnol.
Veuillez vous référer à la page 57 pour la version en Français.

Veuillez être certain de vous référer à ce manuel d'installation afin d'installer correctement le dispositif. Il ne fonctionne pas s'il n'est pas correctement installé.

Avant d'installer l'appareil à chasser les toilettes

Remarque importante: les pages de la procédure d'installation varient en fonction du numéro des pièces du réservoir de chasse.

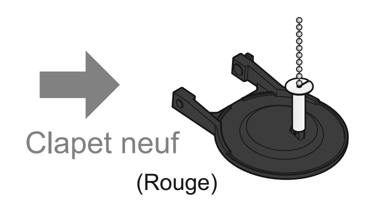
Veuillez installer l'appareil comme spécifié dans les pages de la procédure d'installation.



	Apparence	Numéro des toilettes	Numéro de la pièce du réservoir	Clapet de rechange	Réglage à distance	Butée utilisée	Pages des procédures d'installation
Toilettes d'une pièce		CST853S CST854S CST854SG ou CST854SL CST874S ou CST874SG		Oui (Rouge)	Non	Butée B (Bleue)	P75 - P81 3
		CST853 CST854		Non			
Toilettes de deux pièces		C743S C744S	ST743S	Oui (Rouge)	Oui	Butée M (Grise)	P59 - P66 1
		C756SF	ST755S		Non	Butée B (Bleue)	P75 - P81 3
		CT764S	ST707S		Oui	Butée M (Grise)	P67 - P74 2
		C754S	ST753S				

Point 1

- Le clapet doit être remplacé, sinon la chasse peut présenter un problème.
  (A l'exclusion de CST853 et CST854)



Point 2

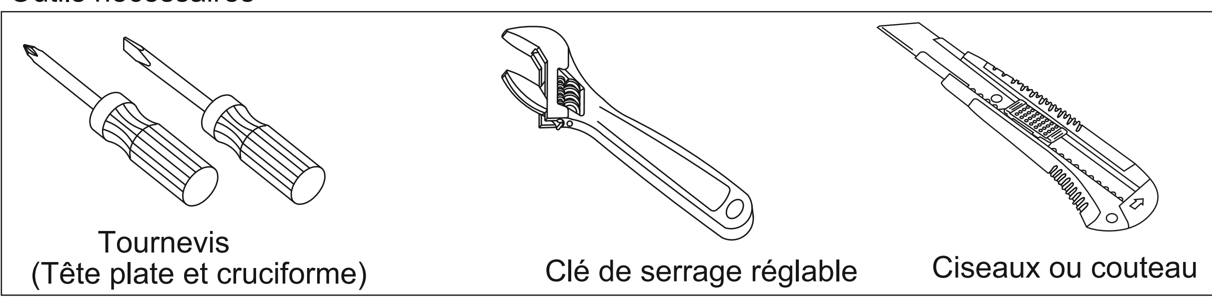
- Les réglages de la télécommande doivent être configurés.

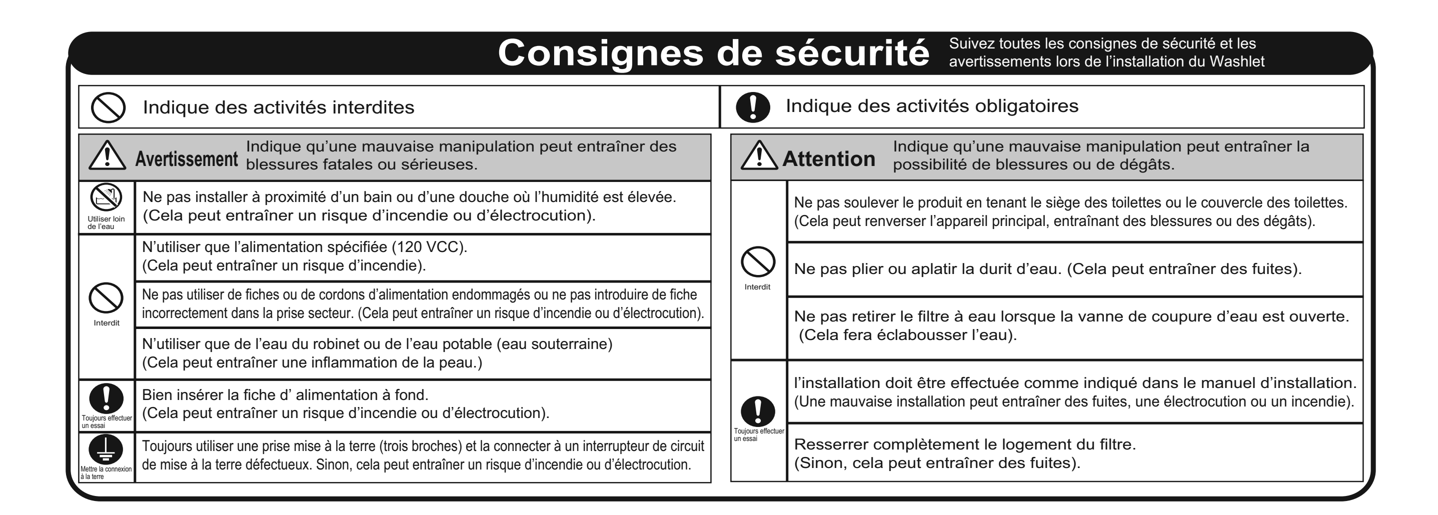
Les réglages de la télécommande des modèles dont le numéro suit doivent être configurés.
Les appareils peuvent présenter un mauvais fonctionnement si ces réglages ne sont pas configurés.
* La direction de rotation de la poignée de chasse diffère entre les modèles.

	Toilette No.	Réservoir No.	Page du réglage à distance	
	C743S C744S	ST743S	P66	Chasse
	CT764S	ST707S	P74	
	CT754S	ST753S		

* Les télécommandes sont réglées par défaut pour chasser automatiquement.

Outils nécessaires





Consignes de sécurité

Suivez toutes les consignes de sécurité et les avertissements lors de l'installation du Washlet

Indique des activités interdites	Indique des activités obligatoires

Avertissement Indique qu'une mauvaise manipulation peut entraîner des blessures fatales ou sérieuses.

Utiliser loin de l'eau	Ne pas installer à proximité d'un bain ou d'une douche où l'humidité est élevée. (Cela peut entraîner un risque d'incendie ou d'électrocution).
Interdit	N'utiliser que l'alimentation spécifiée (120 VCC). (Cela peut entraîner un risque d'incendie).
	Ne pas utiliser de fiches ou de cordons d'alimentation endommagés ou ne pas introduire de fiche incorrectement dans la prise secteur. (Cela peut entraîner un risque d'incendie ou d'électrocution).
	N'utiliser que de l'eau du robinet ou de l'eau potable (eau souterraine) (Cela peut entraîner une inflammation de la peau.)
Toujours effectuer un essai	Bien insérer la fiche d' alimentation à fond. (Cela peut entraîner un risque d'incendie ou d'électrocution).
Mettre la connexion à la terre	Toujours utiliser une prise mise à la terre (trois broches) et la connecter à un interrupteur de circuit de mise à la terre défectueux. Sinon, cela peut entraîner un risque d'incendie ou d'électrocution.

Attention Indique qu'une mauvaise manipulation peut entraîner la possibilité de blessures ou de dégâts.

Interdit	Ne pas soulever le produit en tenant le siège des toilettes ou le couvercle des toilettes. (Cela peut renverser l'appareil principal, entraînant des blessures ou des dégâts).
	Ne pas plier ou aplatir la durit d'eau. (Cela peut entraîner des fuites).
	Ne pas retirer le filtre à eau lorsque la vanne de coupure d'eau est ouverte. (Cela fera éclabousser l'eau).
Toujours effectuer un essai	l'installation doit être effectuée comme indiqué dans le manuel d'installation. (Une mauvaise installation peut entraîner des fuites, une électrocution ou un incendie).
	Resserrer complètement le logement du filtre. (Sinon, cela peut entraîner des fuites).

Instructions d'installation du ST743S

Configuration du mode automatique de chasse de toilettes à l'aide de la télécommande.

Identification des pièces

Appareil à chasser automatiquement

Veuillez ne pas retirer cette carte d'avertissement

Sac vert

Levier (Gris)

Attache

Clapet

Il n'est pas nécessaire de remplacer le clapet bleu standard TOTO. Si votre toilette est livrée avec un clapet bleu, vous pouvez ne pas recevoir le clapet de rechange.

(Rouge)

Ce modèle nécessite le remplacement du clapet.

Sac transparent/Sac vert

Rondelle A (Grise)

Rondelle B (Grise)

Ecrou

Vis (3mm x 10)

Poignée

Papier de verre

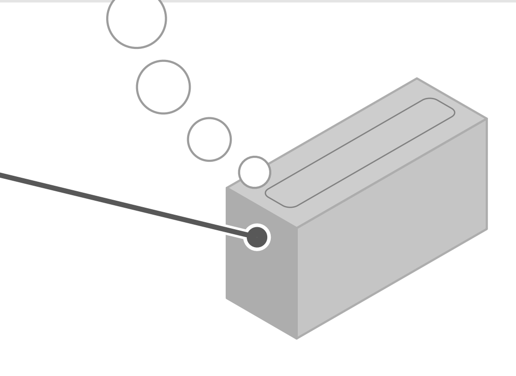
Crochets pour cordon (7)

Attache (une)

Butée M (Grise)

Pièces non utilisées pour ce modèle

Butée B (Bleue)



Sac transparent / Sac vert

Toutes les pièces requises pour le réservoir des toilettes se trouvent à l'intérieur.

Veillez à vérifier

Les pages de procédure d'installation sont codées en couleur en se basant sur le numéro du réservoir des toilettes ou sur le numéro des toilettes.

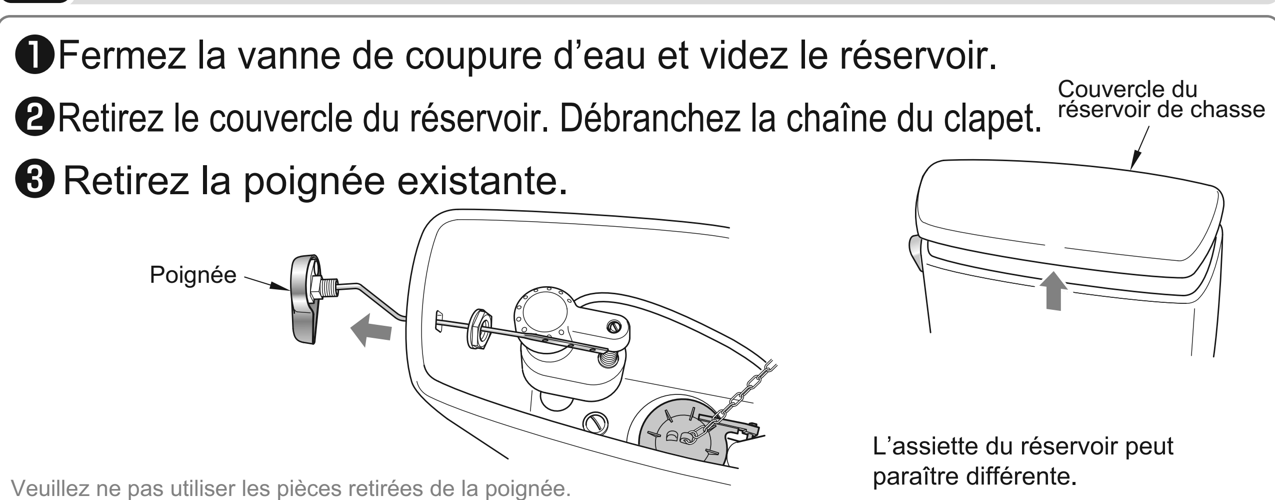
Veuillez utiliser le tableau de la page 57 pour choisir quelle procédure d'installation utiliser pour l'installation.

1 Enlèvement de la poignée existante

❶Fermez la vanne de coupure d'eau et videz le réservoir.

❷Retirez le couvercle du réservoir. Débranchez la chaîne du clapet.

❸ Retirez la poignée existante.



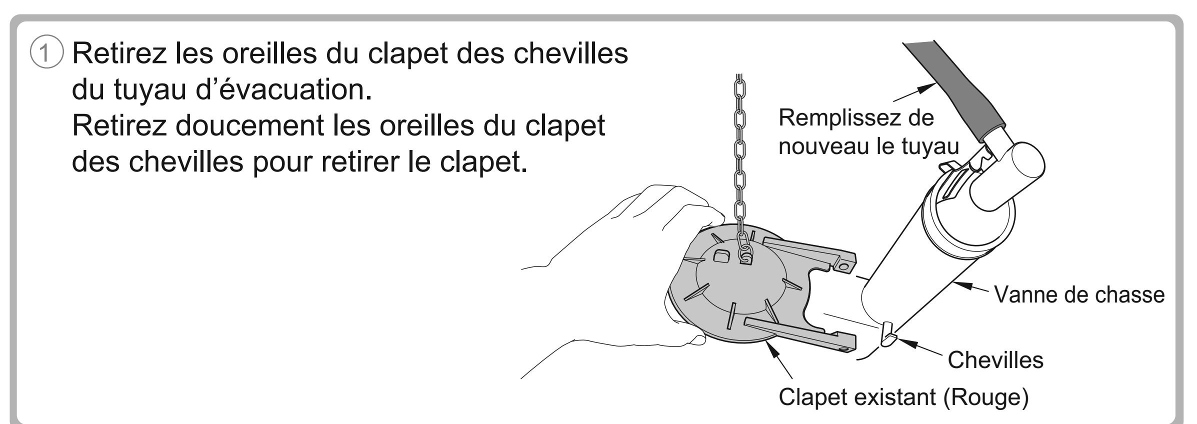
Veuillez ne pas utiliser les pièces retirées de la poignée.

2 Remplacement du clapet



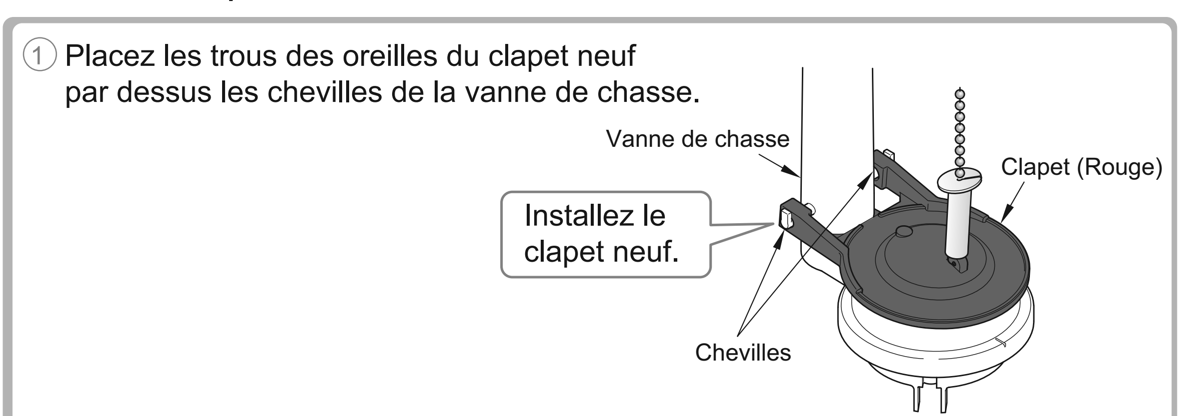
❶Retirez le clapet existant.

① Retirez les oreilles du clapet des chevilles du tuyau d'évacuation.
Retirez doucement les oreilles du clapet des chevilles pour retirer le clapet.



❷Fixez le clapet neuf.

① Placez les trous des oreilles du clapet neuf par dessus les chevilles de la vanne de chasse.



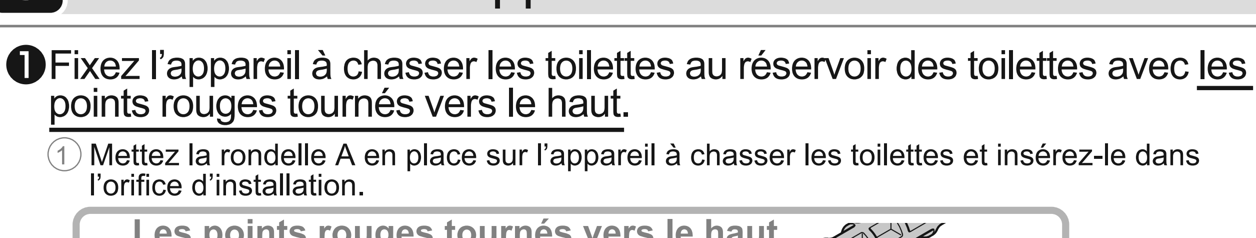
Précautions

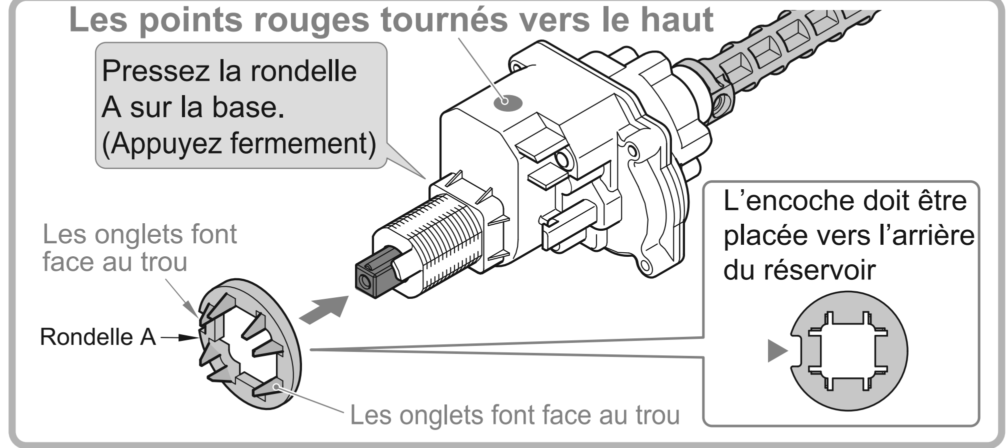
Veillez à bien remplacer la clapet. Sinon,les toilettes peuvent ne pas fonctionner correctement.

3 Installation de l’appareil à chasser les toilettes

❶ Fixez l’appareil à chasser les toilettes au réservoir des toilettes avec les points rouges tournés vers le haut.

① Mettez la rondelle A en place sur l’appareil à chasser les toilettes et insérez-le dans l’orifice d’installation.





⚠ Avertissement: Veillez à ce que le cordon ne soit pas mouillé.

Le cordon pend hors du réservoir.

*Les onglets doivent faire face au trou.
*Pressez-les sur la base.

Orifice d’installation

Rondelle B

Encoche tournée vers l’arrière du réservoir.

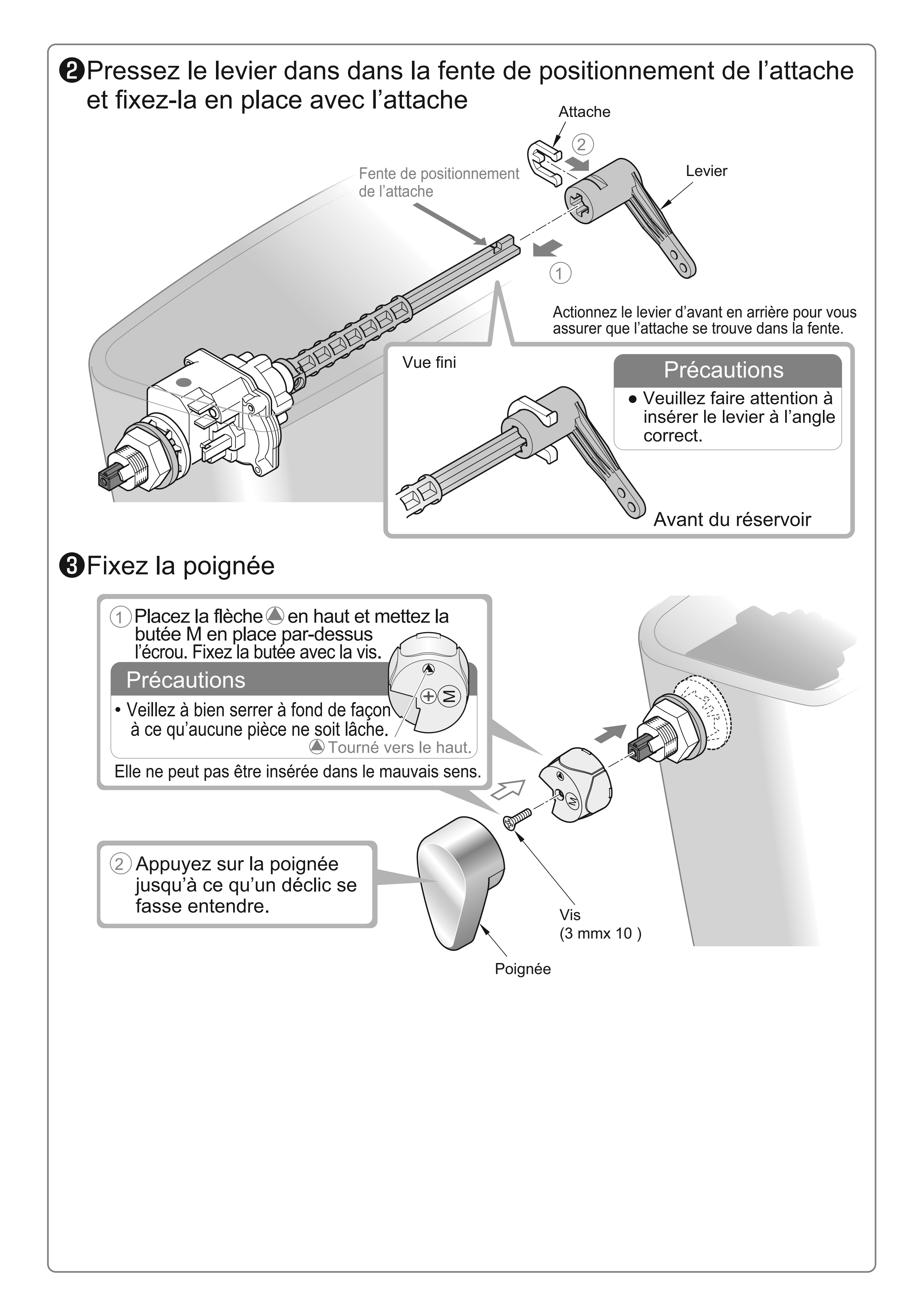
Ecrou

Rondelle A

Appareil à chasser les toilettes

② Mettez la rondelle B en place sur l’appareil à chasser les toilettes.

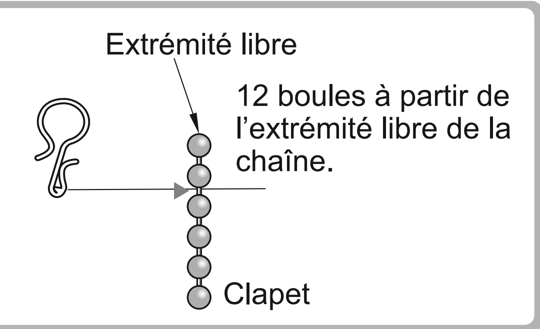
③ Resserrez bien l’écrou à l’aide de la clé de serrage réglable jusqu’à ce que le réservoir et la rondelle A soient au même niveau. Ne serrez pas trop.


❷Pressez le levier dans dans la fente de positionnement de l'attache et fixez-la en place avec l'attache
Attache
2
Levier
Fente de positionnement de l'attache
1
Actionnez le levier d'avant en arrière pour vous assurer que l'attache se trouve dans la fente.
Vue fini
Précautions
● Veuillez faire attention à insérer le levier à l'angle correct.
Avant du réservoir
❸Fixez la poignée
1 Placez la flèche en haut et mettez la butée M en place par-dessus l'écrou. Fixez la butée avec la vis.
Précautions
• Veillez à bien serrer à fond de façon à ce qu'aucune pièce ne soit lâche.
Tourné vers le haut.
Elle ne peut pas être insérée dans le mauvais sens.
M
2 Appuyez sur la poignée jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre.
Vis
(3 mmx 10)
Poignée

❹ Ajustez la longueur de la chaîne de boules.

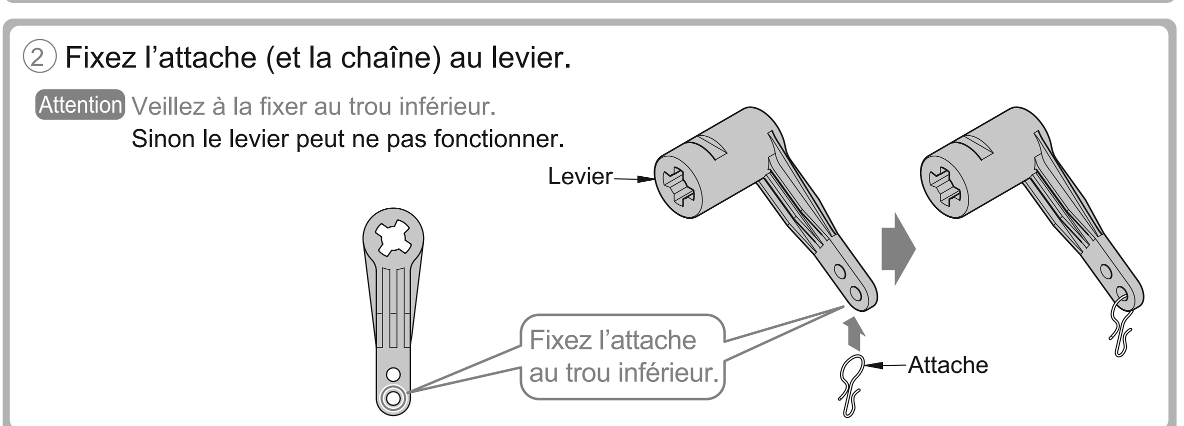
① Fixez l'attache à la chaîne de boules.

Fixez l'attache après la 12ème boule en partant de l'extrémité libre de la chaîne.



② Fixez l'attache (et la chaîne) au levier.

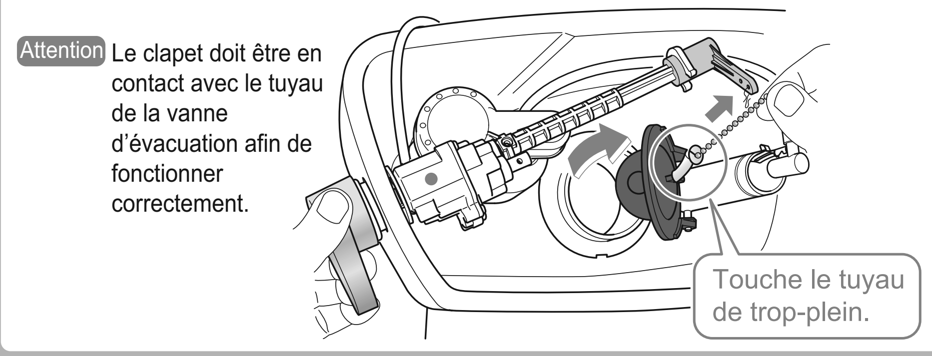
Attention Veillez à la fixer au trou inférieur.
Sinon le levier peut ne pas fonctionner.



③ Vérifiez la position de la chaîne et du clapet.

Lorsqu'il est fermé, le clapet doit être complètement à plat. Lorsqu'il est ouvert, le clapet doit à peine toucher le tuyau de trop-plein de la vanne de chasse.

Attention Le clapet doit être en contact avec le tuyau de la vanne d'évacuation afin de fonctionner correctement.



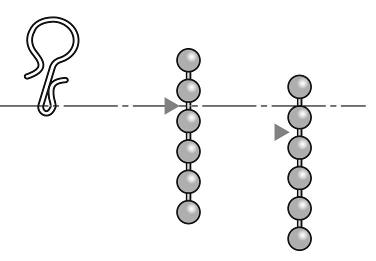
④ Ajustez la hauteur de la chaîne de boules.

Il se peut que vous ayez à ajuster l'attache de une ou deux boules vers le haut ou vers le bas de la chaîne pour vous assurer que le clapet se scelle et s'ouvre complètement lorsqu'il est utilisé.

Retirez l'attache de la poignée. Ajustez la longueur de la chaîne sur l'attache, puis refixez la poignée.

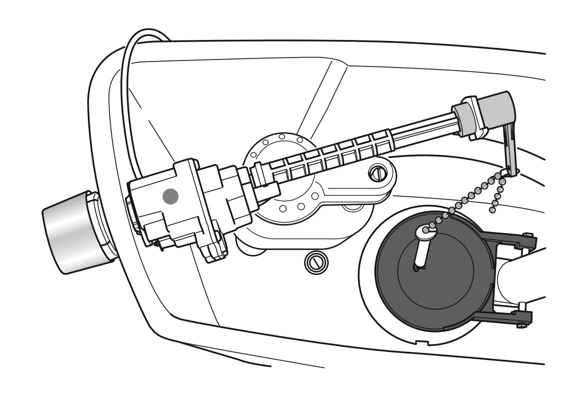
La chaîne doit avoir seulement un peu de jeu lorsque le tout est refermé.

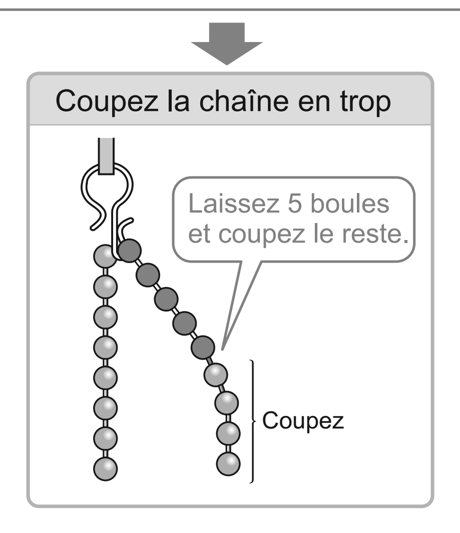
Attention La clapet doit toucher le tuyau de trop-plein de la vanne d'évacuation.



Fixez-la au point montré par la flèche (▶).

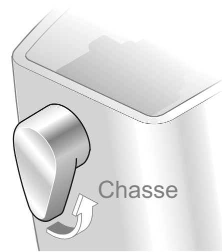
Vue fini





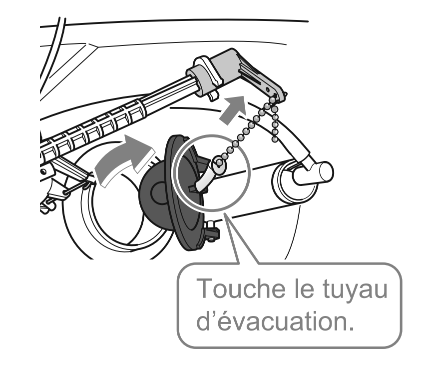
❺ Vérifiez le fonctionnement de la poignée et de la vanne d’évacuation.

① La poignée doit aller facilement vers le côté “Chasse”.



② Lorsque la poignée est tournée, le clapet doit toucher le tuyau de la vanne d’évacuation. Au repos, le clapet doit être complètement à plat.





Attention Si le levier entre en contact ou entre presque en contact avec le tube de remplissage lorsque la poignée est tournée, veuillez ajuster la position de l’attache de maintien du tube de remplissage qui le fixe à la vanne de chasse pour qu’il n’y ait pas de contact.

Attention Ne pincez pas ou ne tordez pas le tube de remplissage. De même,l’attache est aiguë. Faites attention en la manipulant.

❻ Effectuez le câblage et connectez le cordon au Washlet.

① Fixez les crochets pour cordon.

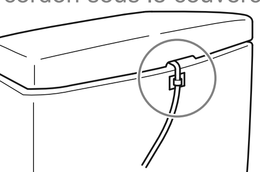
(1) Essuyez toute eau.
(2) Poncez avec le papier de verre inclus.
(3) Essuyez tout débris.
(4) Fixez dans un endroit où il n'y a pas d'eau.

Attention Fixez où le levier de l'appareil à chasser les toilettes ne peut pas entrer en contact avec le cordon

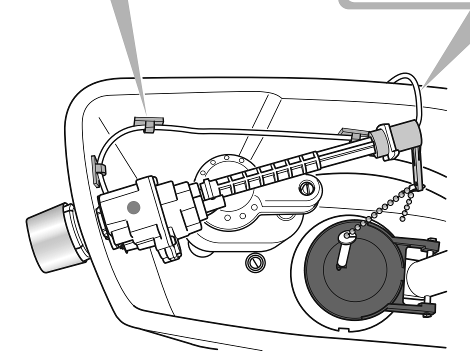
② Faites passer le cordon par la partie découpée du couvercle.

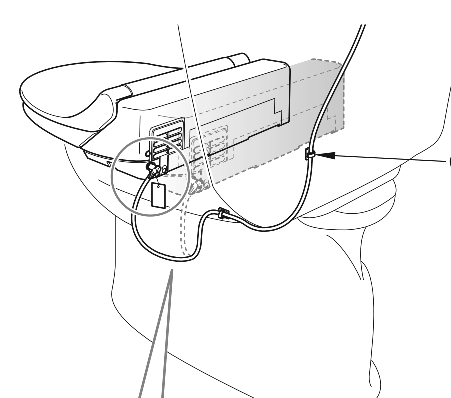
N'écrasez pas le cordon sous le couvercle.

L'emplacement de découpe peut être différent.



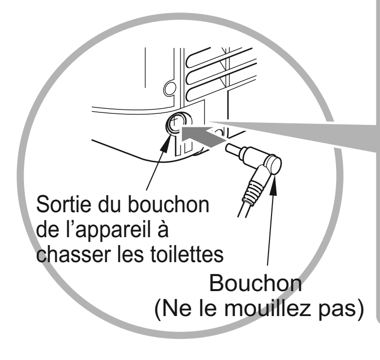
⚠ **Avertissement:** Veillez à ce que le cordon ne soit pas mouillé.





③ Installez le Washlet - reportez-vous au manuel d'installation du Washlet.

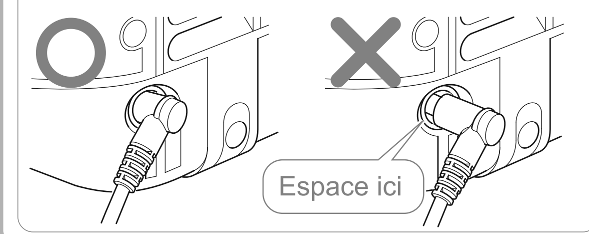
Veuillez laisser suffisamment de cordon pour que le Washlet puisse être retiré et refixé. Attachez tout cordon en trop.



④ Insérez le bouchon complètement dans la sortie du côté droit à l'arrière du Washlet. A un moment, il s'arrêtera, mais continuez à le repousser jusqu'à ce qu'il soit en place.

Attention

- S'il n'est pas complètement inséré, l'appareil ne fonctionne pas.



4 Vérifiez les réglages et le fonctionnement de la télécommande.

Les réglages suivants sont requis pour pouvoir chasser les toilettes en utilisant la télécommande.
Veuillez configurer les réglages dans l'ordre suivant.

Branchez le cordon du Washlet.

Bip bip

Le bip doit se faire entendre clairement.

Récepteur

Télécommande

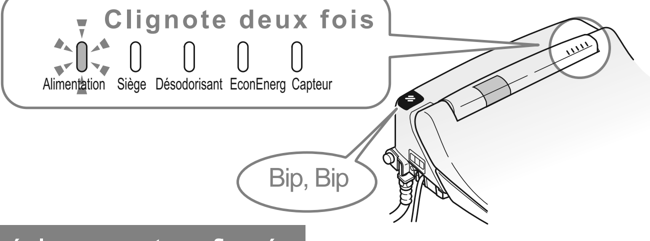
Configurez les réglages avec le transmetteur de la télécommande tourné vers le module de réception.

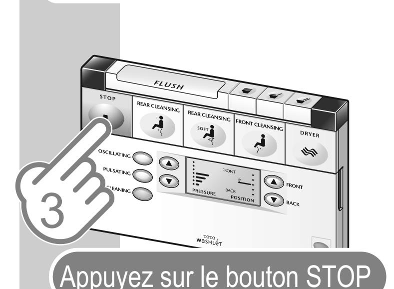
1 Appuyez sur le bouton STOP et maintenez-le pendant au moins 10 secondes.

▶ L'affichage entier de la télécommande se met à clignoter lorsqu'elle se met dans le mode de commutation.

2 Veuillez appuyer sur le bouton CHASSE pendant au moins 5 secondes.

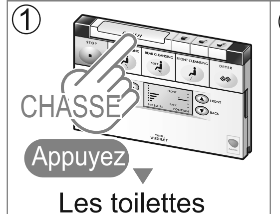
▶ Le Washlet émet deux bips et la diode électroluminescente clignote en même temps deux fois sur l'affichage de l'appareil principal.





3 Appuyez sur le bouton STOP

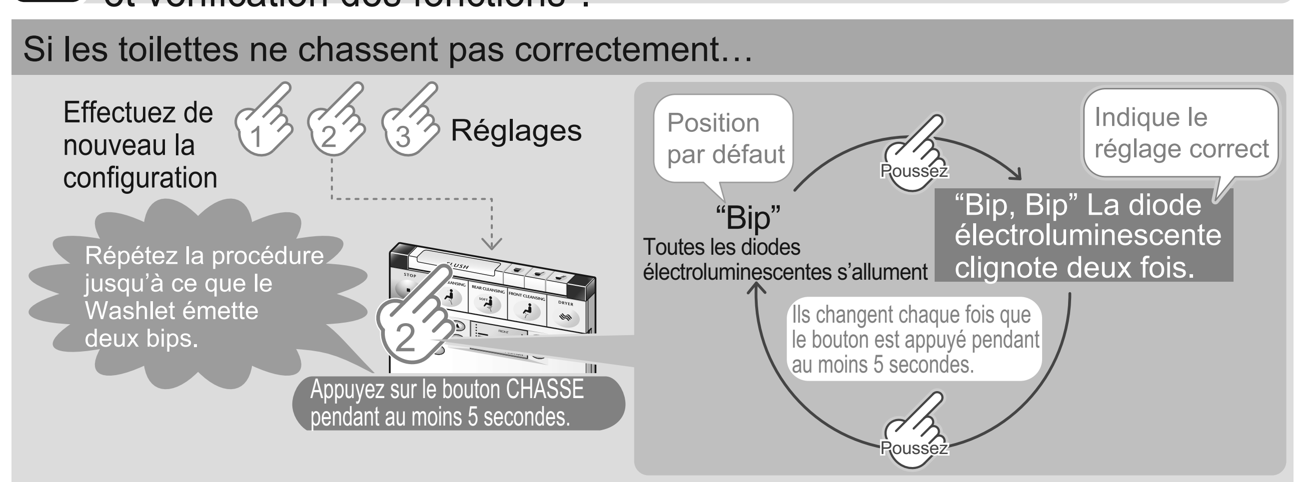
▶ Les réglages sont configurés.

Assurez-vous que les toilettes chassent correctement	
①  ▼ Les toilettes chassent-elles?	② Veuillez vérifier la chasse automatique. Activez le capteur du siège pendant au moins 6 secondes. ▼ Eloignez-vous des toilettes. ▼ Les toilettes ont-elles chassé automatiquement après 5 secondes?

- **L'appareil ne chasse pas si les boutons sont pressés continuellement. Veuillez attendre au moins 10 secondes.**
- **Les réglages sont configurés pour une chasse automatique à la livraison de l'appareil (réglage par défaut)**

5 Reportez-vous à la page 82 et exécutez "Essai de fonctionnement et vérification des fonctions".

Si les toilettes ne chassent pas correctement…



Instructions pour l'installation de ST707S/ST753S

Configuration du mode de chasse des toilettes à l'aide de la télécommande.

Identification des pièces

Appareil à chasser les toilettes automatiquement

Veuillez ne pas retirer cette carte d'avertissement

Sac vert

Levier (Gris)

Attache

Clapet

Il n'est pas nécessaire de remplacer le clapet bleu standard TOTO. Si votre toilette est livrée avec un clapet bleu, vous pouvez ne pas recevoir le clapet de rechange.

(Rouge)

Ce modèle nécessite le remplacement du clapet.

Sac transparent

Rondelle A (Grise)

Rondelle B (Grise)

Ecrou

Vis (3mm x 10)

Poignée

Papier de verre

Crochets pour cordon (7)

Attache (une)

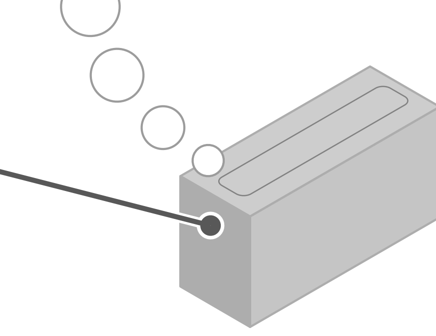
Butée M (Grise)

Pièces non utilisées pour ce modèle

Butée B (Bleue)

Sac transparent / Sac vert

Toutes les pièces nécessaires au réservoir des toilettes se trouvent à l'intérieur.



Veillez à vérifier

Les pages de procédure d'installation sont codées en couleur en se basant sur le numéro du réservoir des toilettes ou sur le numéro des toilettes.

Veuillez utiliser le tableau de la page 57 pour choisir quelle procédure d'installation utiliser pour l'installation.

1 Enlèvement de la poignée existante

❶ Refermez la vanne d'arrêt d'eau et videz le réservoir.

❷ Retirez le couvercle du réservoir.

❸ Retirez la poignée existante.

Poignée

Couvercle du réservoir des toilettes

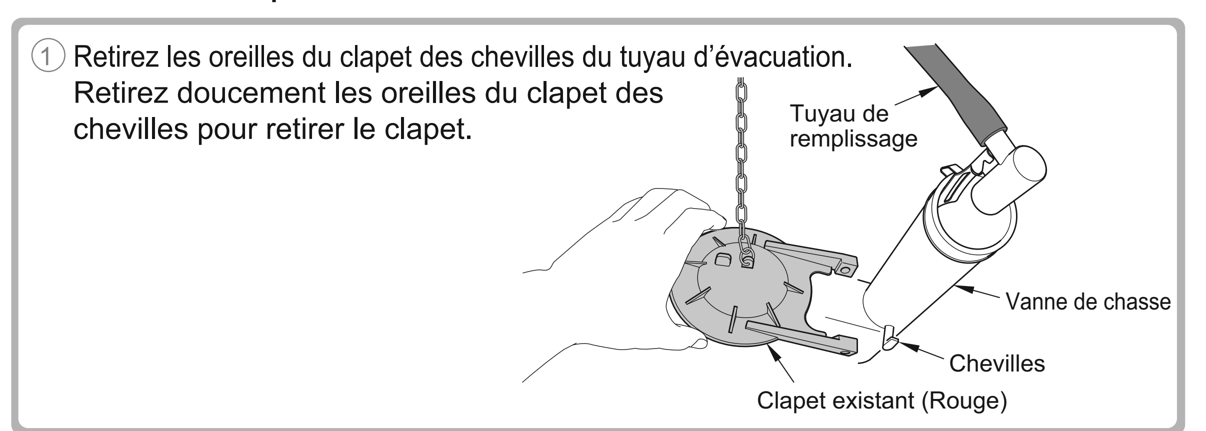
L'assiette du réservoir peut paraître différente.

Veuillez ne pas utiliser les pièces de la poignée qui ont été retirées.

2 Remplacement du clapet

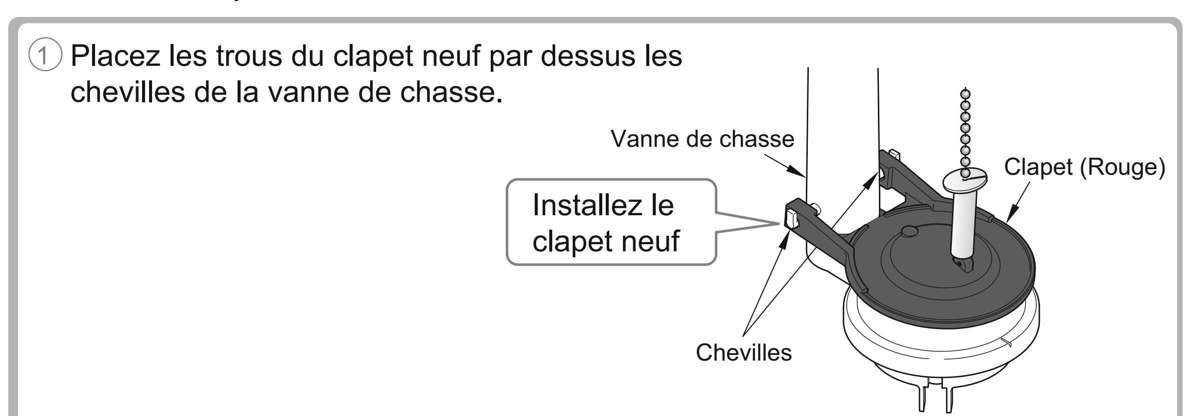
❶ Retirez le clapet existant.

① Retirez les oreilles du clapet des chevilles du tuyau d'évacuation.
Retirez doucement les oreilles du clapet des chevilles pour retirer le clapet.



❷ Fixez le clapet neuf.

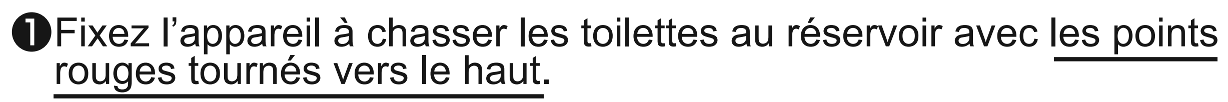
① Placez les trous du clapet neuf par dessus les chevilles de la vanne de chasse.



Précautions

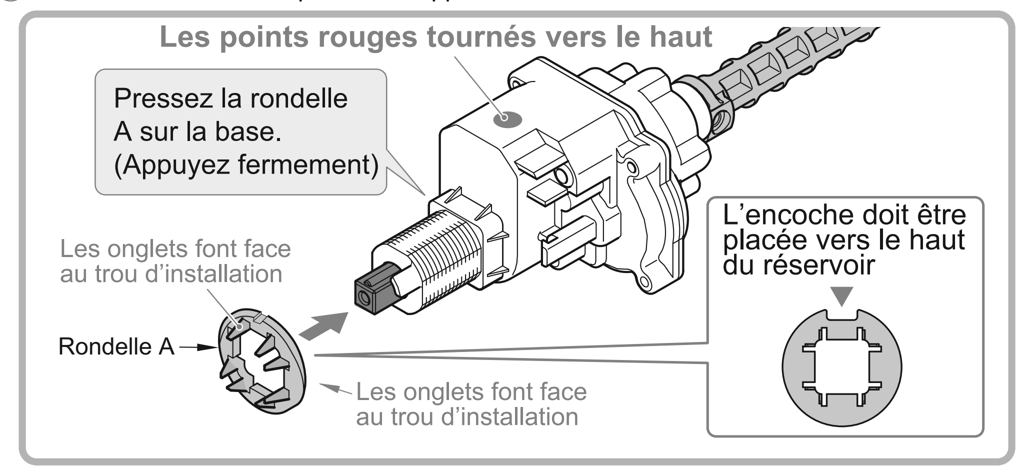
Veillez à remettre le clapet en place, sinon, les toilettes peuvent ne pas fonctionner correctement.

3 Installation de l’appareil à chasser les toilettes



❶ Fixez l’appareil à chasser les toilettes au réservoir avec les points rouges tournés vers le haut.

① Mettez la rondelle A en place sur l’appareil à chasser les toilettes et insérez-le dans l’orifice d’installation.



Avertissement: Veillez à ce que le cordon ne soit pas mouillé.

Le cordon pend hors du réservoir.

- Les onglets doivent faire face au trou.
- Pressez-les sur la base.

Orifice d’installation

Appareil à chasser les toilettes

Rondelle A

Rondelle B

Ecrou

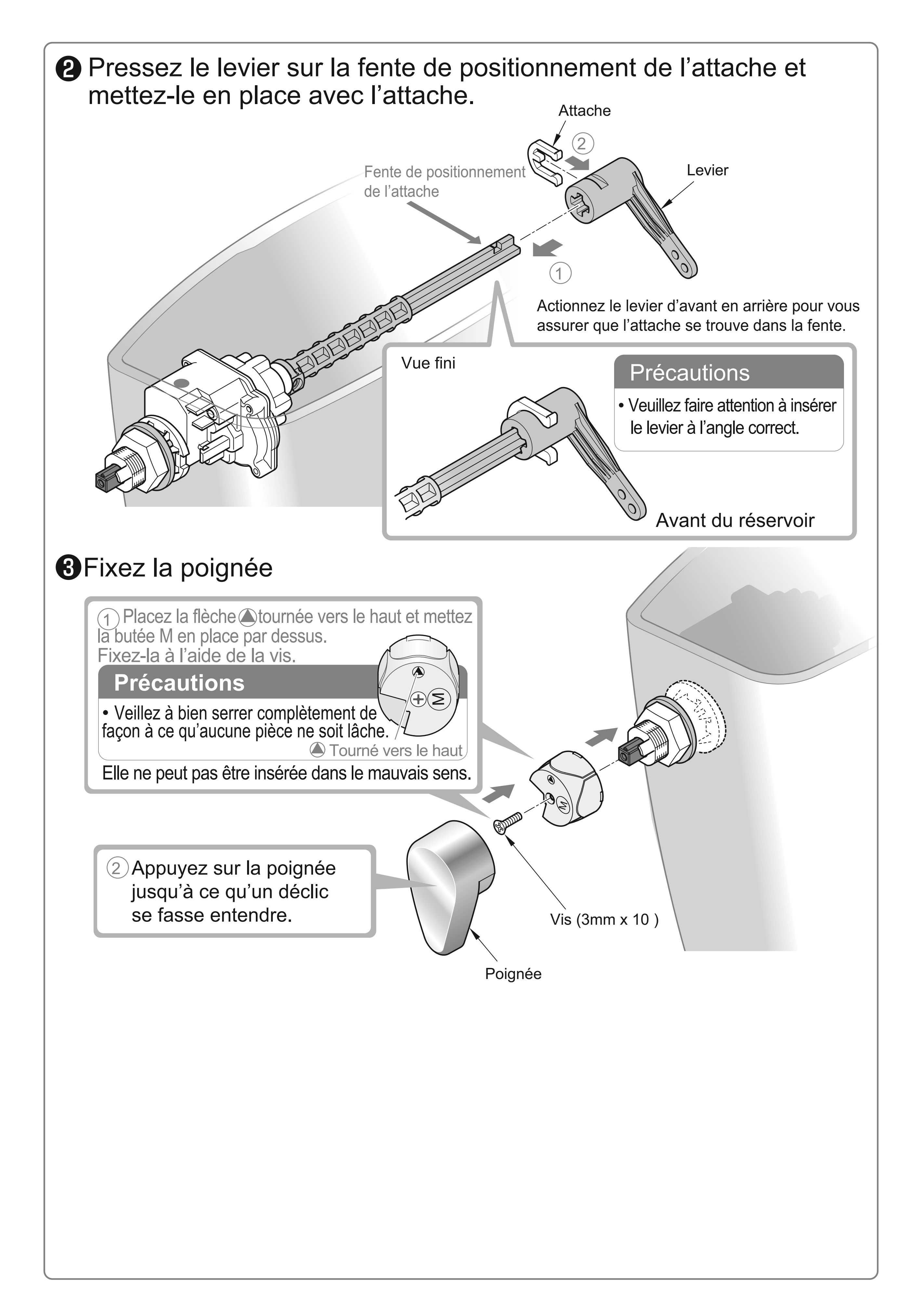
Encoche vers le haut du réservoir

② Mettez la rondelle B en place sur l’appareil à chasser les toilettes.

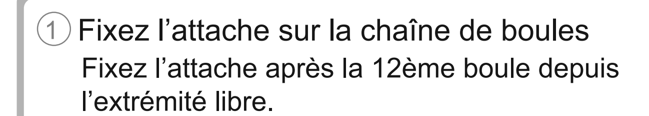
③ Resserrez bien l’écrou à l’aide d’une clé de serrage réglable jusqu’à ce que le réservoir et la rondelle A soient au même niveau. Ne serrez pas trop.

❷ Pressez le levier sur la fente de positionnement de l'attache et mettez-le en place avec l'attache.

❸ Fixez la poignée

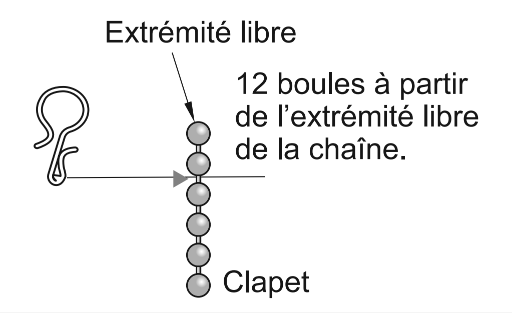


❹ Ajustez la longueur de la chaîne de boules.



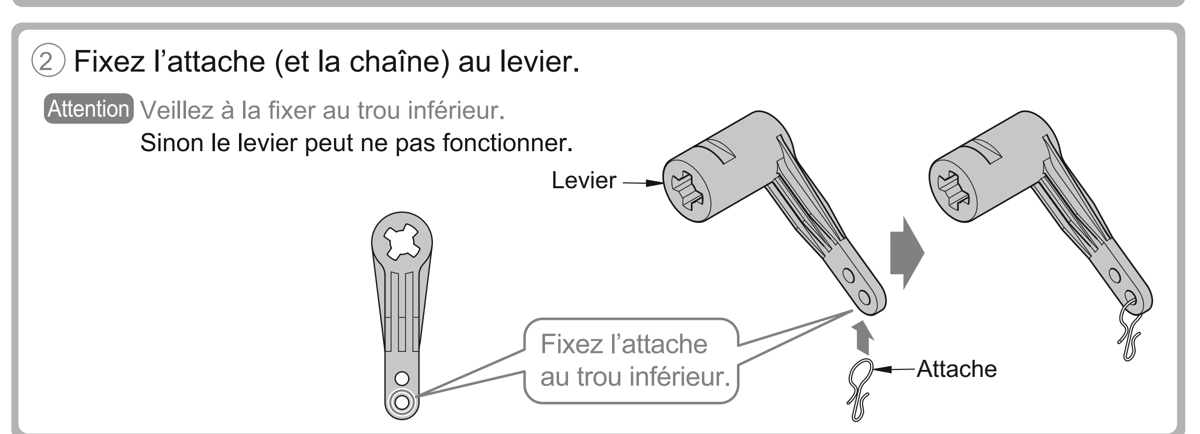
① Fixez l’attache sur la chaîne de boules

Fixez l’attache après la 12ème boule depuis l’extrémité libre.



② Fixez l’attache (et la chaîne) au levier.

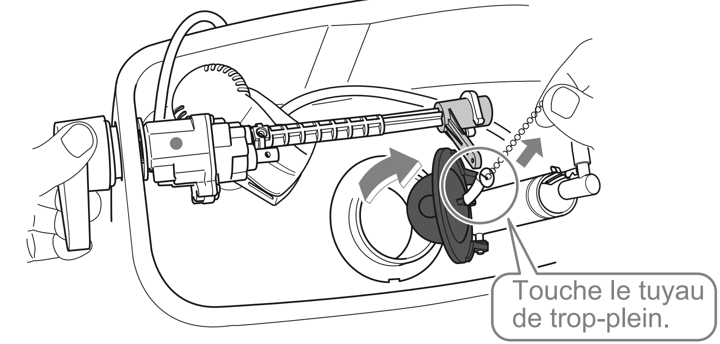
Attention Veillez à la fixer au trou inférieur.
Sinon le levier peut ne pas fonctionner.



③ Vérifiez la position de la chaîne et du clapet.

Lorsqu’il est fermé, le clapet doit être complètement à plat. Lorsqu’il est ouvert, le clapet doit à peine toucher le tuyau de trop-plein de la vanne de chasse.

Attention Le clapet doit être en contact avec le tuyau de la vanne d’évacuation afin de fonctionner correctement.

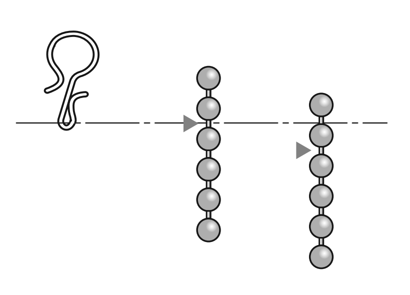


④ Ajustez la hauteur de la chaîne de boules.

Il se peut que vous ayez à ajuster l’attache d’une ou deux boules vers le haut ou vers le bas de la chaîne pour être certain que le clapet est complètement à plat lorsqu’il est fermé et qu’il s’ouvre complètement relevé lorsqu’il est utilisé.

Retirez l’attache de la poignée. Ajustez la longueur de la chaîne sur l’attache, puis refixez-la à la poignée.

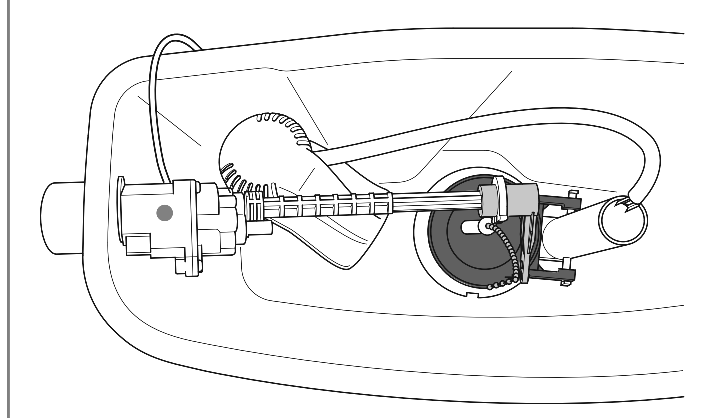
La chaîne ne doit présenter qu’un peu de jeu lorsque le clapet est fermé.



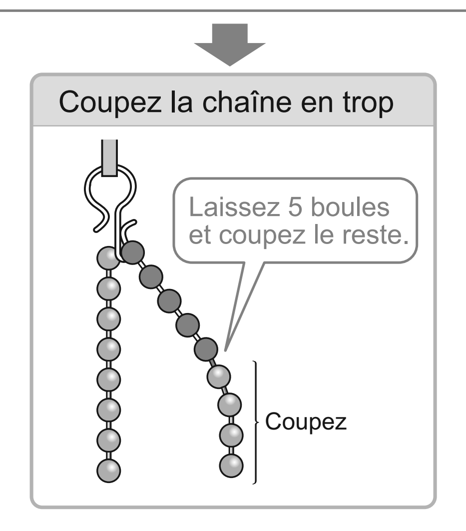
Fixez-la au point montré par la flèche (▶).

Attention Le clapet doit toucher le tuyau de trop-plein de la vanne d’évacuation

Vue fini

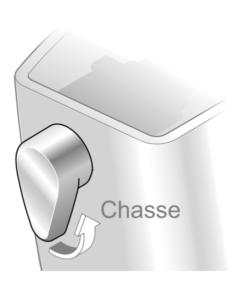


Coupez la chaîne en trop



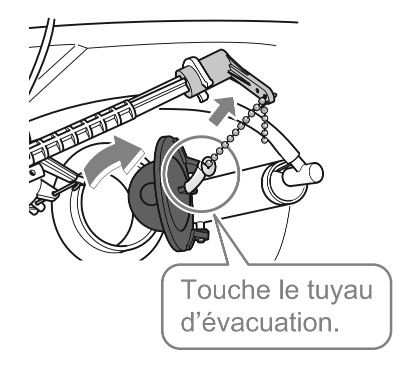
❺ Vérifiez le fonctionnement de la poignée et de la vanne d'évacuation.

① La poignée doit aller facilement du côté "Chasse".



② Lorsque la poignée est tournée, le clapet doit toucher le tuyau de la vanne d'évacuation. Au repos, le clapet doit être complètement à plat.

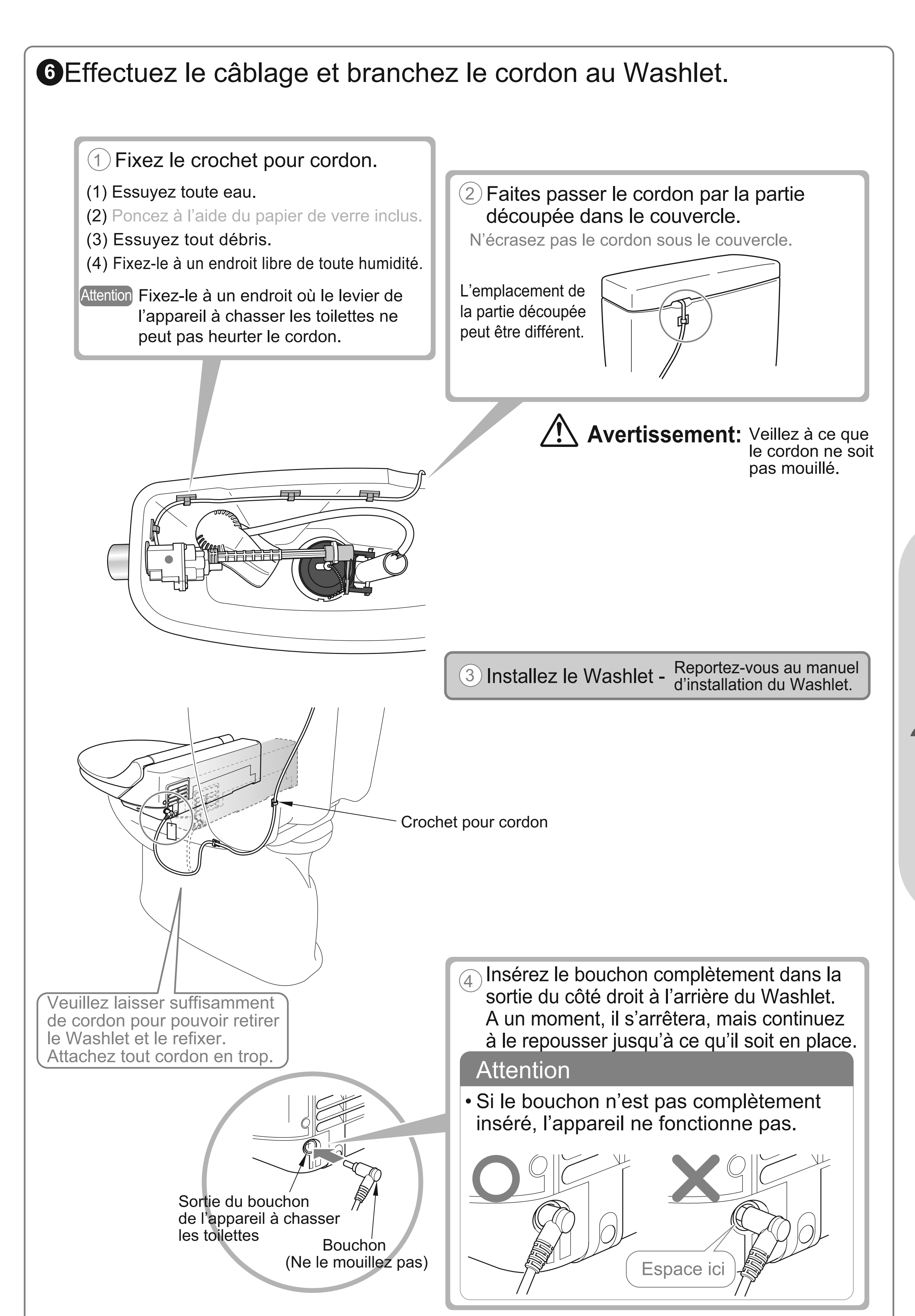




Attention Si le levier entre en contact ou entre presque en contact avec le tuyau de remplissage lorsque la poignée est tournée, veuillez ajuster la position de l'attache de maintien du tuyau de remplissage fixé à la vanne de chasse pour qu'il n'y ait pas de contact.

Attention Ne pincez pas ou ne tordez pas le tuyau de remplissage. De même, l'attache est aiguë. Faites attention en la manipulant.

❻ Effectuez le câblage et branchez le cordon au Washlet.



4 Vérifiez les réglages et le fonctionnement de la télécommande.

Les réglages suivants sont requis pour pouvoir chasser les toilettes en utilisant la télécommande.
Veuillez configurer les réglages dans l'ordre suivant.

Branchez le cordon du Washlet.

Le bip doit se faire entendre clairement.

Bip bip

Récepteur

Télécommande

Configurez les réglages avec le transmetteur de la télécommande tourné vers le module de réception.

1 Appuyez sur le bouton STOP et maintenez-le pendant au moins 10 secondes.

▶ L'affichage entier de la télécommande se met à clignoter lorsqu'elle se met dans le mode de commutation.

2 Veuillez appuyer sur le bouton CHASSE pendant au moins 5 secondes.

▶ Le Washlet émet deux bips et la diode électroluminescente clignote en même temps deux fois sur l'affichage de l'appareil principal.

Clignote deux fois

Alimentation Siège Désodorisant EconEnerg Capteur

Bip, Bip

3 Appuyez sur le bouton STOP

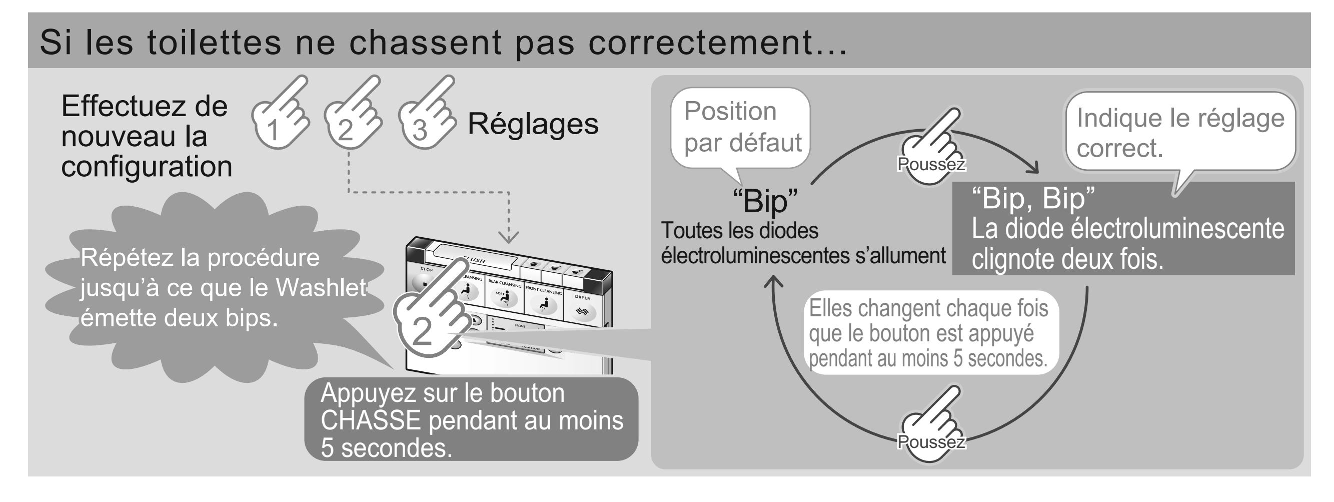
▶ Les réglages sont configurés.

Assurez-vous que les toilettes chassent correctement

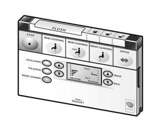
① CHASSE Appuyez ▼ Les toilettes chassent-elles?	② Veuillez vérifier la chasse automatique. Activez le capteur du siège pendant au moins 6 secondes. ▼ Eloignez-vous des toilettes. ▼ Les toilettes ont-elles chassé automatiquement après 5 secondes.

- **L'appareil ne chasse pas si les boutons sont pressés continuellement. Veuillez attendre au moins 10 secondes.**
- **Les réglages sont configurés à la livraison de l'appareil pour une chasse automatique (réglage par défaut)**

5 Reportez-vous à la page 82 et exécutez "Essai de fonctionnement et vérification des fonctions".



Instructions pour l’installation de CST853 / CST854 / CST853S / CST854S / CST854SG / CST854SL / CST874S / CST874SG / ST755S



Il n’est pas nécessaire de configurer la télécommande.

Identification des pièces

Appareil à chasser les toilettes automatiquement

Veuillez ne pas retirer cette carte d’avertissement

Sac vert

Levier (Gris)

Attache

Clapet

Il n’est pas nécessaire de remplacer le clapet bleu standard TOTO. Si vos toilettes sont livrée avec un clapet bleu, vous pouvez ne pas recevoir le clapet de rechange.

(Rouge)

Les modèles “S” nécessitent le remplacement du clapet.

Sac transparent

Rondelle A (Grise)

Rondelle B (Grise)

Ecrou

Vis (3mm x 10)

Poignée

Papier de verre

Crochets pour cordon (7)

Attache (une)

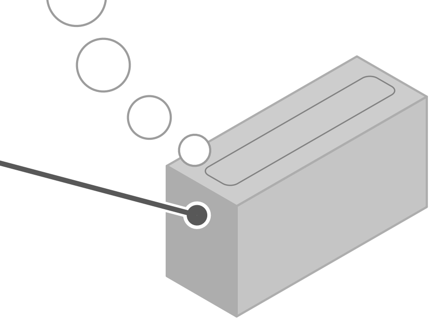
Butée B (Bleue)

Pièces non utilisées pour ce modèle

Butée M (Grise)

Sac transparent / Sac vert

Toutes les pièces nécessaires au réservoir des toilettes se trouvent à l’intérieur.



Veillez à vérifier

Les pages de procédure d’installation sont codées en couleur en se basant sur le numéro du réservoir des toilettes ou sur le numéro des toilettes.

Veuillez utiliser le tableau de la page 57 pour choisir quelle procédure d’installation utiliser pour l’installation.

1 Enlèvement de la poignée existante

❶Fermez la vanne d'arrêt d'eau et videz le réservoir.

❷Retirez le couvercle du réservoir.

❸ Retirez la poignée existante.



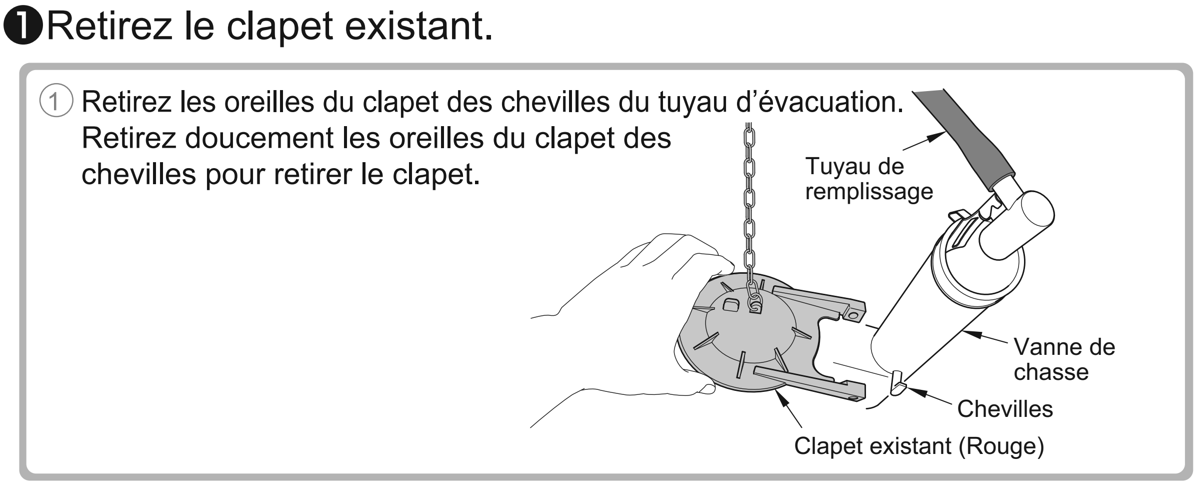
Veuillez ne pas utiliser les pièces de la poignée qui ont été retirées.

2 Remplacement du clapet

Ne remplacez pas le clapet (Bleu) des modèles 853 et 854. Sautez cette étape.

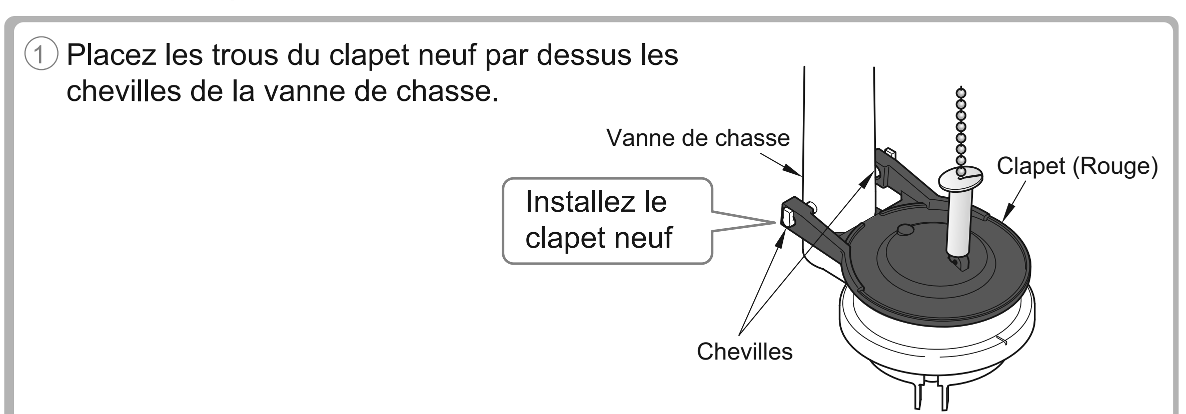
❶Retirez le clapet existant.

① Retirez les oreilles du clapet des chevilles du tuyau d'évacuation. Retirez doucement les oreilles du clapet des chevilles pour retirer le clapet.



❷Fixez le clapet neuf.

① Placez les trous du clapet neuf par dessus les chevilles de la vanne de chasse.



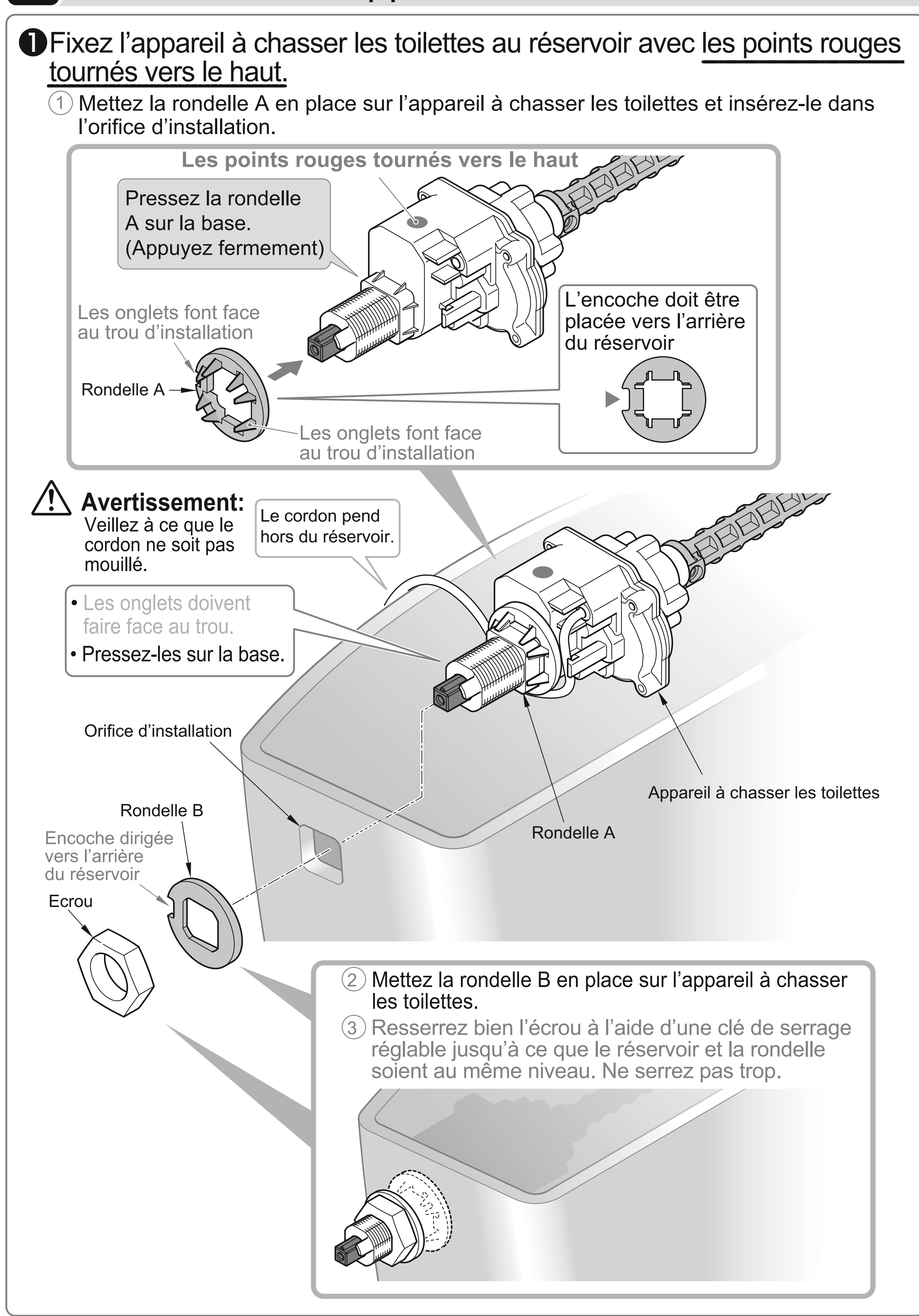
Précautions

Veillez à remettre le clapet en place, sinon, les toilettes peuvent ne pas fonctionner correctement.

3 Installation de l’appareil à chasser les toilettes

❶ Fixez l’appareil à chasser les toilettes au réservoir avec les points rouges tournés vers le haut.

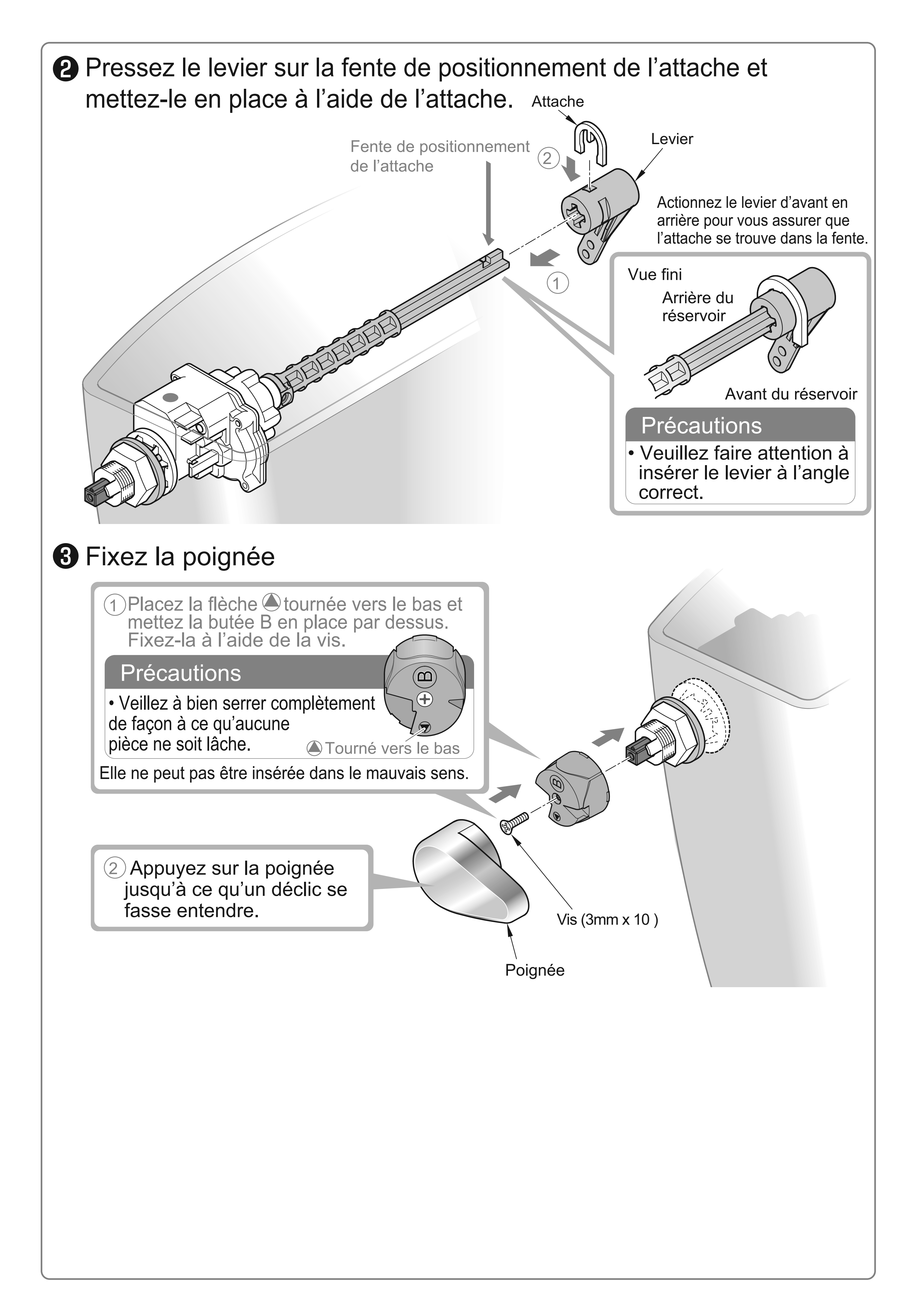
① Mettez la rondelle A en place sur l’appareil à chasser les toilettes et insérez-le dans l’orifice d’installation.



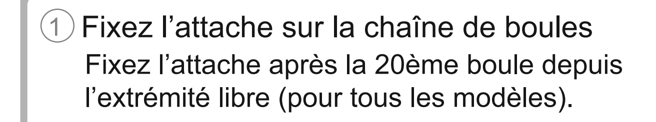
② Mettez la rondelle B en place sur l’appareil à chasser les toilettes.

③ Resserrez bien l’écrou à l’aide d’une clé de serrage réglable jusqu’à ce que le réservoir et la rondelle soient au même niveau. Ne serrez pas trop.

❷ Pressez le levier sur la fente de positionnement de l'attache et mettez-le en place à l'aide de l'attache.

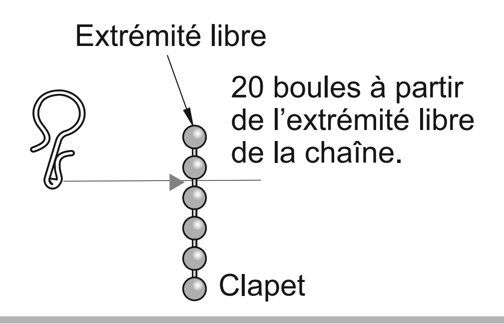


❹ Ajustez la longueur de la chaîne de boules.



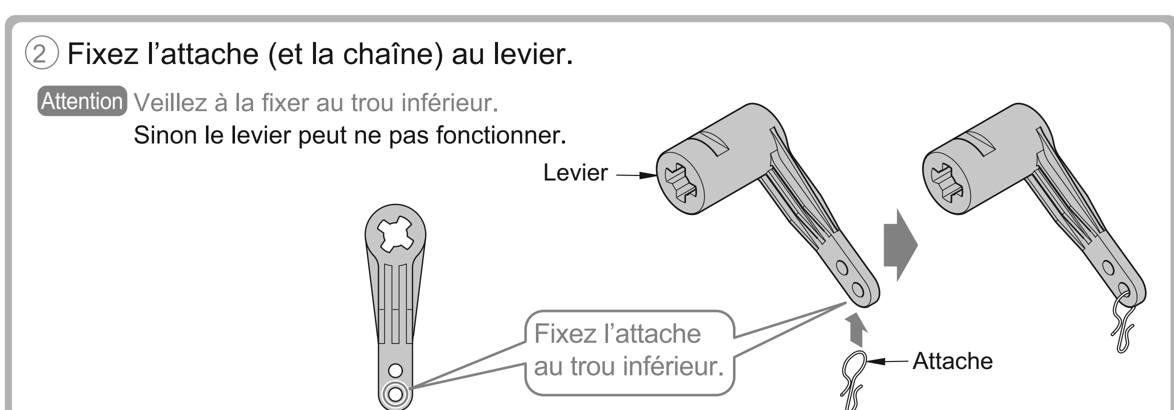
① Fixez l'attache sur la chaîne de boules

Fixez l'attache après la 20ème boule depuis l'extrémité libre (pour tous les modèles).



② Fixez l'attache (et la chaîne) au levier.

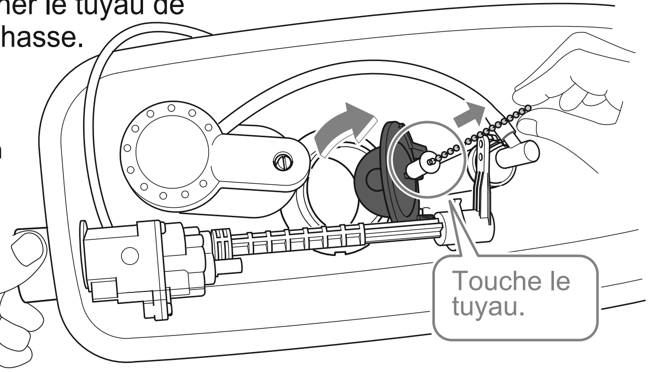
Attention Veillez à la fixer au trou inférieur.
Sinon le levier peut ne pas fonctionner.



③ Vérifiez la position de la chaîne et du clapet.

Lorsqu'il est fermé, le clapet doit être complètement à plat. Lorsqu'il est ouvert, le clapet doit à peine toucher le tuyau de trop-plein de la vanne de chasse.

Attention Le clapet doit être en contact avec le tuyau de la vanne d'évacuation afin de fonctionner correctement.

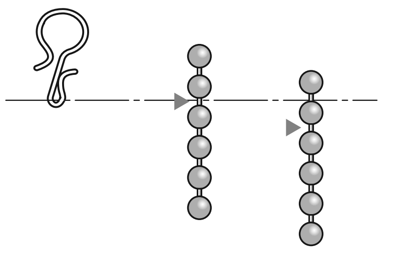


④ Ajustez la hauteur de la chaîne de boules.

Il se peut que vous ayez à ajuster l'attache d'une ou deux boules vers le haut ou vers le bas de la chaîne pour être certain que le clapet est complètement à plat lorsqu'il est fermé et qu'il s'ouvre complètement lorsqu'il est utilisé.

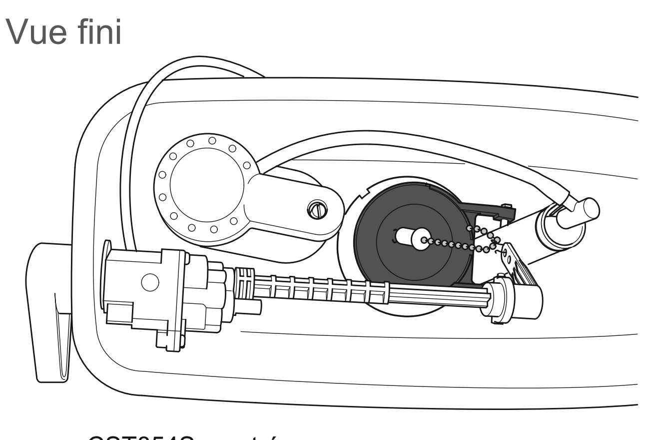
Retirez l'attache de la poignée. Ajustez la longueur de la chaîne sur l'attache, puis refixez-la à la poignée.

La chaîne ne doit présenter qu'un peu de jeu lorsque le clapet est fermé.

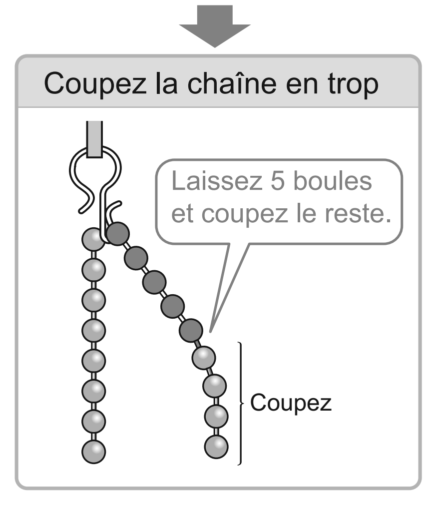


Fixez au point montré par la flèche (▶).

Attention Le clapet doit toucher le tuyau de trop-plein de la vanne d'évacuation.



CST854S montré

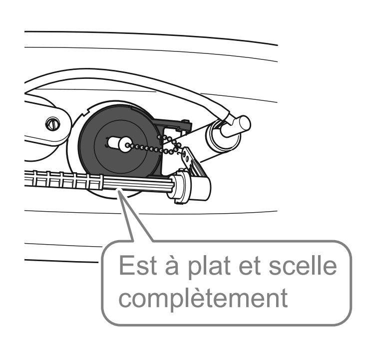


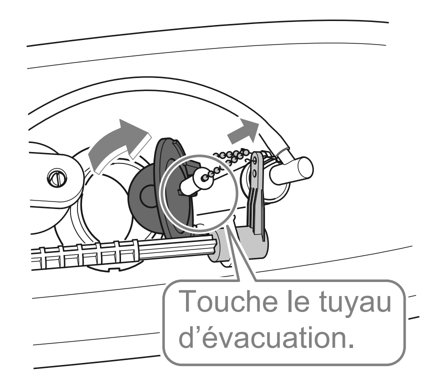
❺ Vérifiez le fonctionnement de la poignée et de la vanne d'évacuation.

① La poignée doit aller facilement du côté "Chasse".



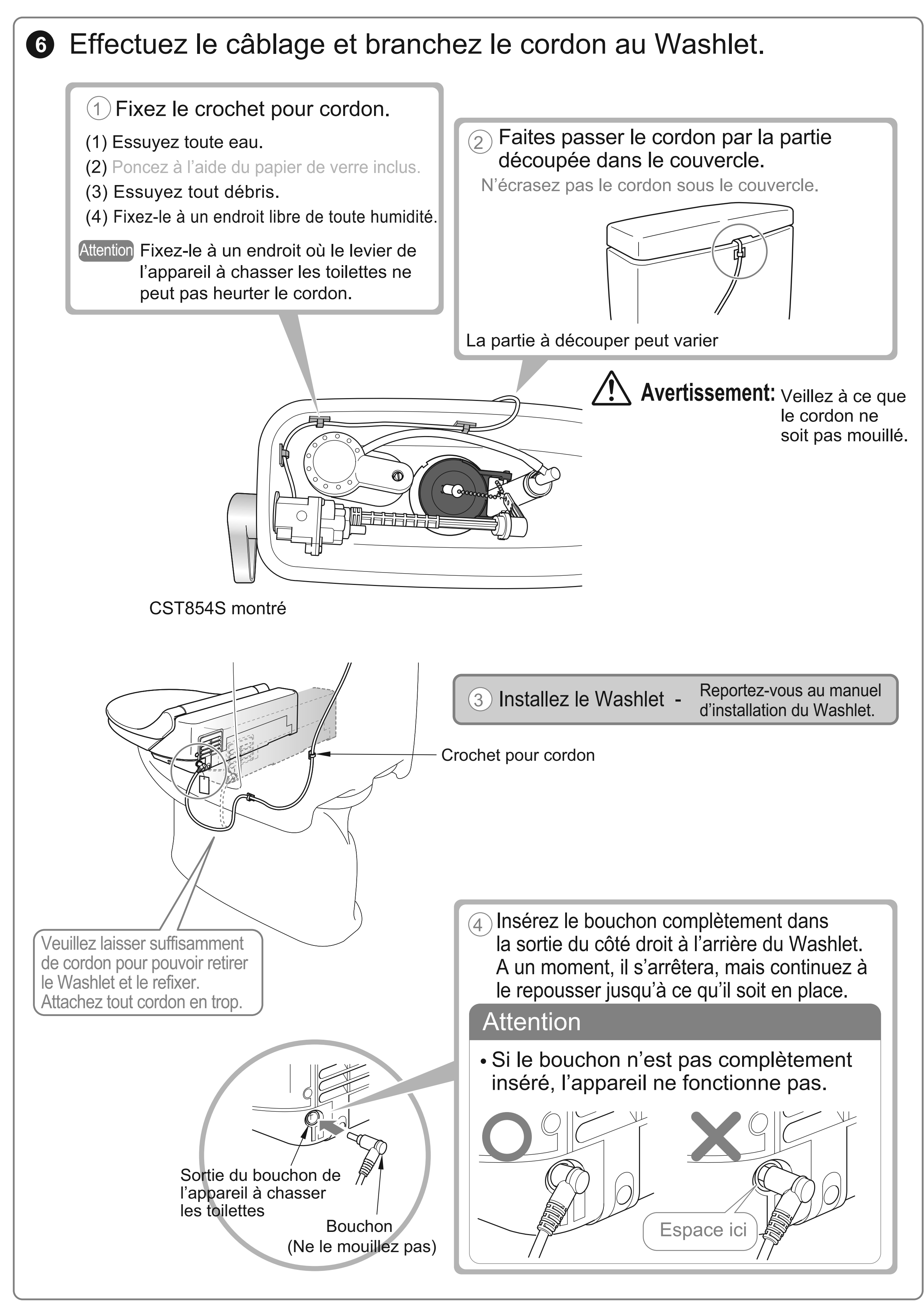
② Lorsque la poignée est tournée, le clapet doit toucher le tuyau de la vanne d'évacuation. Au repos, le clapet doit être complètement à plat.





Attention Si le levier entre en contact ou entre presque en contact avec le tuyau de remplissage lorsque la poignée est tournée, veuillez ajuster la position de l'attache de maintien du tuyau de remplissage fixé à la vanne de chasse pour qu'il n'y ait pas de contact.

Attention Ne pincez pas ou ne tordez pas le tuyau de remplissage. De même, l'attache est aiguë. Faites attention en la manipulant.



4 Reportez-vous à la page 82 et exécutez “Essai de fonctionnement et vérification des fonctions”.

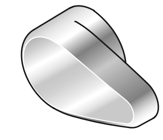
Essai de fonctionnement et vérification des fonctions

? SI l'appareil ne fonctionne pas correctement, reportez-vous au guide "Dépannage" à la dernière page.

1 Ouvrez la vanne d'alimentation en eau.

2 Branchez le cordon du Washlet dans la prise secteur.

3 Vérifiez manuellement que les toilettes chassent.



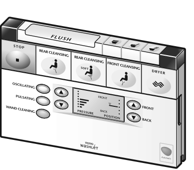
Faites bouger la poignée et assurez-vous que les toilettes chassent correctement.

Si elle ne fonctionne as correctement…

- Avez-vous correctement replacé la poignée?
- La chaîne est-elle trop lâche ou trop serrée?



4 Vérifiez que les toilettes chassent en utilisant la télécommande.



Appuyez sur le bouton «Chasse» et assurez-vous que les toilettes chassent.

- L'appareil ne fonctionne pas lorsque le bouton est appuyé continuellement. Attendez au moins 10 secondes entre les chasses.

Soulevez le couvercle du réservoir et assurez-vous que le clapet est complètement ouvert lorsque l'appareil chasse.

S'il ne fonctionne pas correctement…

- Les réglages des modes ont-ils été configurés en utilisant la télécommande?

  Pour le ST707S, le ST743S et le ST753S

  →Reportez-vous à la page 66 du ST743S.
  →Reportez-vous à la page 74 du ST707S ou du ST753S.

- Le cordon d'alimentation du Washlet est-il branché?
- La pile est-elle installée dans la télécommande?
- La connexion est-elle bonne entre l'appareil à chasser les toilettes et le Washlet?
- La chaîne est-elle trop lâche?

Dépannage

Si des problèmes se présentent, reportez-vous à cette page pour les solutions suggérées.

Si le problème persiste, veuillez comparer le numéro du réservoir à la liste de la page 57, puis consultez les instructions d’installation.

Problème	Confirmation	Mesure corrective
Ne fonctionne pas (on n’entend même pas le moteur)	Le bouchon de l’appareil à chasser les toilettes est-il repoussé à fond dans la sortie à l’arrière du Washlet?	Repoussez le bouchon à fond dans la sortie Arrière du Washlet Espace ici
L’eau ne s’écoule pas du tout (bien qu’on puisse entendre le moteur).	La chaîne s’est-elle défaite?	Fixez correctement la chaîne de boules au levier.
	La chaîne est-elle trop lâche?	
	Les réglages de la télécommande sont-ils mauvais?	Reconfigurez correctement la télécommande.
	Avez-vous sélectionné la mauvaise butée?	Fixez la butée correcte.
Pauvre écoulement d’eau (bien qu’on puisse entendre le moteur).	La chaîne est-elle trop lâche?	Fixez correctement la chaîne au levier.
L’eau ne s’arrête pas de couler	La chaîne est-elle trop serrée?	Fixez correctement la chaîne au levier.
	Le levier est-il gêné par quelque chose?	Fixez correctement le levier et la rondelle. Fixez-le de façon qu’il ne viennent pas heurter le tuyau de remplissage d’eau.
Pouvez-vous l’entendre fonctionner?	Il est normal d’entendre le bruit du moteur lorsque les toilettes chassent.	

Si des problèmes continuent à se présenter, contactez le support technique de TOTO® au numéro suivant: (8) 295-8134